



# ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ПЯТЬДЕСЯТ ПЯТАЯ СЕССИЯ  
ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ  
Пункт 15.1 предварительной повестки дня

A55/25\*  
21 марта 2002 г.

---

## **Финансовый отчет и Ревизованные финансовые отчеты за период 1 января 2000 г. ñ 31 декабря 2001 г.**

**и**

## **Отчет Внешнего ревизора Всемирной ассамблее здравоохранения**

---

\* Информация о полученных поступлениях и понесенных расходах в течение 2000-2001 гг. по внебюджетным источникам средств содержится в Приложении (документ A55/25 Add.1), который сопровождает Финансовый отчет за двухгодичный период и является его составной частью (только на английском и французском языках).

# Финансовый отчет и Ревизованные финансовые отчеты за период 1 января 2000 г. ñ 31 декабря 2001 г.

и

Отчет Внешнего ревизора Всемирной ассамблее здравоохранения

## СОДЕРЖАНИЕ

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА .....	4
РЕВИЗОВАННЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ОТЧЕТЫ И РАЗРЯДЫ, А ТАКЖЕ ПРИМЕЧАНИЯ К СЧЕТАМ .....	6
Подтверждение финансовых отчетов .....	7
Сопроводительное письмо .....	8
Заключение Внешнего ревизора .....	9
Заявление о целях и заявление о политике учета .....	10
Отчет I:        Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов ñ все источники средств .....	12
Отчет I.1:     Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов ñ другие фонды ВОЗ .....	14
Отчет I.2:     Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов ñ доверительные фонды ñ межорганизационные соглашения .....	16
Отчет I.3:     Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов ñ доверительные фонды ñ программная деятельность ВОЗ .....	18
Отчет I.4:     Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов ñ другие доверительные фонды и связанные с ними образования .....	20
Отчет I,	
Приложение 1 Перемещения между фондами .....	22
Приложение 2 Исключения .....	25
Отчет II:       Отчет о состоянии активов, пассивов и остатков фондов на 31 декабря 2001 г. ....	26
Отчет III:      Отчет о движении кассовой наличности за финансовый период 2000-2001 гг. ....	29
Отчет IV:       Отчет об ассигнованиях за финансовый период 2000-2001 гг. ....	30
Примечания к счетам .....	32
Разряд 1(a):    Наличность, депозиты и ценные бумаги на 31 декабря 2001 г. ....	48
Разряд 1(b):    Наличность, депозиты и ценные бумаги по источникам финансирования .....	49
Разряд 2:       Поступления и расходы по действующему рабочему регулярному бюджету на 2000-2001 гг. ....	50
Разряд 3:       Обязательные взносы ñ 2000-2001 гг. и предыдущие финансовые периоды .....	51
Разряд 4:       Фонд оборотных средств и внутренние займы на 31 декабря 2001 г. ....	56
Разряд 5:       Счет непредвиденных поступлений .....	57
Разряд 6(a):    Добровольный фонд укрепления здоровья (ДФУЗ) ñ Перечисление остатков на 31 декабря 1999 г. из старой структуры ДФУЗ в новую структуру ДФУЗ на 1 января 2000 г. ....	60
Разряд 6(b):    Добровольный фонд укрепления здоровья (ДФУЗ) ñ Сводный отчет за 2000-2001 гг. о поступлениях и расходах по кластерам штаб-квартиры, региональным бюро ВОЗ и Программе борьбы с онхоцеркозом на 31 декабря 2001 г. ....	61
Разряд 7:       Специальный счет расходов на обслуживание .....	62
Разряд 8:       Фонд недвижимого имущества .....	64

Разряд 9:	Оборотный фонд для приобретения учебных пособий и лабораторного оборудования для целей медицинского образования и подготовки кадров .....	65
Разряд 10:	Счет окончательных выплат .....	66
Разряд 11:	Фонды служб снабжения (Доверительные фонды) .....	67
Разряд 12:	Специальный счет для Фонда обновления ВОЗ .....	68
<b>ФИНАНСОВОЕ ИСПОЛНЕНИЕ ПРОГРАММНОГО БЮДЖЕТА ВОЗ ЗА 2000-2001 гг. ....</b>		<b>69</b>
Таблица 1:	Резюме бюджета и расходов по уровням Организации .....	70
Таблица 2:	Резюме бюджета и расходов по разделам ассигнований в штаб-квартире .....	72
Таблица 3:	Резюме бюджета и расходов по регионам .....	73
Таблица 4:	Резюме бюджета и расходов по разделам ассигнований по регионам и странам .....	74
Таблица 5:	Бюджет и расходы по регионам и по разделам ассигнований .....	75
Таблица 6:	Резюме бюджета и расходов по регионам и по странам/территориям .....	78
Таблица 7:	Международная программа здравоохранения: расходы по источникам финансирования ..	84
Таблица 8:	Действующий регулярный рабочий бюджет, источники финансирования и финансовые результаты .....	85
Таблица 9:	Операции механизма компенсации колебаний обменных курсов валют: Перемещения в непредвиденные поступления в результате колебаний обменных курсов валют в 2000-2001 гг. ....	86
Таблица 10:	Финансовое исполнение по статьям расходов и источникам финансирования за 2000-2001 гг. ....	87
Рисунок 1:	Ориентировочные оценки расходов на основную деятельность по пяти болезням .....	88
<b>ГЛОССАРИЙ БЮДЖЕТНЫХ И ФИНАНСОВЫХ ТЕРМИНОВ.....</b>		<b>89</b>
* * * * *		
<b>ОТЧЕТ ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ.....</b>		<b>91</b>

## Доклад Генерального директора

Я как Генеральный директор с удовлетворением представляю Финансовый отчет ВОЗ за период 2000-2001 гг., первый полный двухгодичный период после того, как я вступила в должность. В моем докладе за 1998-1999 гг. я отметила, что Финансовый отчет за этот период был первым документом в ответ на предложение Ассамблеи здравоохранения обеспечить большую открытость и подотчетность. В течение финансового периода 2000-2001 гг. этот процесс продолжился и включил, в частности, применение пересмотренных Положений о финансах и Финансовых правил.

Был предпринят ряд шагов для упрощения способа представления бюджетной и финансовой информации. Программный бюджет сейчас представляет собой комплексный план расходов, охватывающий все источники финансирования. Финансовый отчет за 2000-2001 гг. отражает выполнение программного бюджета 2000-2001 гг. в соответствии со структурой, принятой в 1999 году. В результате этого полная финансовая картина Организации показана в этих двух документах, вместо нескольких документов, которые требовались ранее.

Отчет свидетельствует о том, что:

- ї значительное увеличение внебюджетных средств, которые направлялись на здравоохранение через ВОЗ в 1998-1999 гг., продолжилось в 2000-2001 гг., и сумма таких средств достигла 1,5 млрд. долл. США;
- ї в соответствии с решением Ассамблеи здравоохранения регулярный бюджет оставался статичным, несмотря на получение 92% обязательных взносов, что является наивысшим показателем за последние 16 лет;
- ї значительно увеличились инвестиции в такие области, как инфекционные болезни (включая малярию и туберкулез), иммунизация (особенно ликвидация полиомиелита) и в нашу работу в области систем здравоохранения.

Когда я вступила в должность в 1998 г., я учредила Фонд обновления ВОЗ на три года для поддержки конкретных инициатив по изменениям. Щедрая поддержка позволила нам продолжить улучшать нашу глобальную коммуникационную сеть и инвестировать в подготовку персонала для удовлетворения требований новых стратегических направлений, миссии и задач, которые помогут нам достичь целей ВОЗ.

Усилия, предпринятые государствами-членами по выплате обязательных взносов, в том числе задолженностей, являются обнадеживающими. Тем не менее, у меня продолжает вызывать беспокойство уровень задолженностей. Сокращение на 18 млн. долл. США общей суммы в размере 147 млн. долл. США скрывает увеличение на 11 млн. долл. США долгосрочных задолженностей, которые сейчас составляют 82 млн. долл. США. Мы активно работаем с государствами-членами над поиском решений для выплаты их задолженностей. Я уверена в том, что новые механизмы в рамках Положений о финансах и новая процедура для специальных соглашений о выплате окажут содействие этому процессу.

Более высокий уровень выплат обязательных взносов способствовал достижению высокой степени выполнения регулярного бюджета, которая сейчас достигла 99%. Еще одним содействующим фактором была более жесткая дисциплина в управлении нашими расходами, что связано с принятием новых Положений о финансах.

Увеличение общих финансовых ресурсов, имеющихся для здравоохранения, привело к повышению краткосрочной ликвидности средств Организации. Учитывая это обстоятельство, я изучила и пересмотрела рамки и политику в области инвестиций. Была внедрена более современная практика, которая привела к улучшенной прибыльности денежных средств, несмотря на трудности финансовых рынков. Этот новый подход включает более сильный акцент на контроль риска и руководство со стороны внешних советников.

Я также с удовлетворением сообщаю о том, что евро было успешно внедрено в наши финансовые системы и в управление пособиями и выплатами для работающих сотрудников и пенсионеров.

Сейчас совершенно необходимо, чтобы мы заменили наши финансовые системы современными системами, которые улучшат наличие информации для нашей работы, особенно на страновом уровне. Реформы, уже предпринятые в финансовом управлении, обеспечивают прочную основу, на которой мы будем строить новые системы в следующий двухгодичный период и после него.

Я хотела бы выразить мою признательность государствам-членам и донорам за их финансовую поддержку, а также всем сотрудникам за их вклад в финансовые результаты Организации.



Д-р Гро Харлем Брутланд, ДМ, МОЗ  
Генеральный директор

Женева, 19 марта 2002 г.

**Основные показатели финансового положения**

	1998-1999 гг. долл. США	2000-2001 гг. долл. США	Увеличение %
<b>Поступления</b>			
Всего	2 200 млн.	2 700 млн.	23%
для программной деятельности ВОЗ	1 800 млн.	2 300 млн.	28%
<b>Расходы</b>			
Всего	2 000 млн.	2 500 млн.	25%
для программной деятельности ВОЗ	1 700 млн.	2 100 млн.	24%
<b>Регулярный бюджет (обязательные взносы):</b>			
Ассигнования	843 млн.	843 млн.	-
Невыплаченные обязательные взносы <sup>1</sup>	165 млн.	147 млн.	-11%
Долгосрочные задолженности	71 млн.	82 млн.	15%
<b>Внебюджетные ресурсы (Добровольные взносы):</b>			
Всего	931 млн.	1 450 млн.	56%
Добровольный фонд укрепления здоровья	650 млн.	1 117 млн.	72%
Программы Организации Объединенных Наций	90 млн.	93 млн.	3%
Доверительные фонды ВОЗ	191 млн.	240 млн.	26%

**Ликвидность** по состоянию на 31 декабря 2001 г.

- 57 млн. долл. США наличных средств, предназначенных для регулярного бюджета на 2000-2001 гг.
- 35 млн. долл. США авансовых выплат обязательных взносов на 2002-2003 гг.
- значительное увеличение средств для Добровольного фонда укрепления здоровья, ЮНЭЙДС и Фонда страхов. здоровья сотрудников, которые не могут использоваться для целей регулярного бюджета
- наличность, депозиты и ценные бумаги увеличились до 1,4 млрд. долл. США

<sup>1</sup> недостаток в выплате покрыт частично из Фонда оборотн. средств и с помощью внутренних займов

## **Ревизованные финансовые отчеты и разряды, а также примечания к счетам 2000–2001 гг.**

В этой части Финансового отчета представлено общее финансовое положение Организации. Соответствующие отчеты и вспомогательные разряды подготовлены в соответствии с требованиями Положений о финансах, Финансовых правил и Стандартов бухгалтерского учета системы Организации Объединенных Наций. Разряды содержат подробную справочную информацию и пояснения по отдельным фондам и специальным счетам, управляемым Организацией в течение финансового периода 1 января 2000 г. ã 31 декабря 2001 года. В соответствующих случаях приводятся сравнительные данные за предыдущий двухгодичный период. Перед финансовыми отчетами и разрядами приводятся Подтверждение финансовых отчетов, Заключение Внешнего ревизора, Заявление о целях и Заявление о политике учета, а после них следуют Примечания к счетам.

## Подтверждение финансовых отчетов

Прилагаемые отчеты от I до IV, а также разряды с 1 по 12 и Примечания к счетам принимаются.



Hilary F. Wild  
Контролер



Gro Harlem Brundtland, Д.М., МОЗ  
Генеральный директор

19 марта 2002 г.

## Сопроводительное письмо

29 марта 2000 г.

Председателю Всемирной ассамблеи здравоохранения  
Всемирная организация здравоохранения  
СН-1211 Женева 27  
Швейцария

Господин/Госпожа Председатель

### СОПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

Имею честь представить Пятьдесят пятой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения мой Отчет и Заключение о ревизии финансовых отчетов Всемирной организации здравоохранения за финансовый период с 1 января 2000 г. по 31 декабря 2001 года.

Передавая настоящий Отчет, я хотел бы отметить, что в соответствии с Положениями о финансах Всемирной организации здравоохранения я предоставил Генеральному директору возможность прокомментировать мой отчет, но получил заверения в том, что у нее нет никаких существенных замечаний.

Искренне Ваш,



S.A. FAKIE  
ВНЕШНИЙ РЕВИЗОР  
ГЕНЕРАЛЬНЫЙ РЕВИЗОР, ЮЖНО-АФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

## Заключение Внешнего ревизора

Всемирной ассамблее здравоохранения

Я изучил прилагаемые ниже финансовые отчеты, включая Отчеты с I по IV, разряды с 1 по 12, а также Примечания к ним Всемирной организации здравоохранения за финансовый период, завершившийся 31 декабря 2001 года. Генеральный директор несет ответственность за указанные финансовые отчеты. Я отвечаю за заключение в отношении этих финансовых отчетов на основе нашей ревизии.

Указанная ревизия была осуществлена нами в соответствии с Общими стандартами ревизии Группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии. Эти стандарты требуют от нас такого планирования и осуществления ревизии, чтобы получить достаточное подтверждение того, что в финансовых отчетах отсутствуют неверные данные. Ревизия включает также рассмотрение на выборочной основе материалов, подтверждающих указанные суммы, и материалов в самих отчетах. Ревизия включает также рассмотрение примененных принципов бухгалтерского учета оценок, сделанных Генеральным директором, включая оценку в целом представленных финансовых отчетов. Считают, что проведенная нами ревизия служит достаточным основанием для данного заключения.

По моему мнению, финансовые отчеты во всех отношениях достоверно отражают финансовое положение Всемирной организации здравоохранения на 31 декабря 2001 г., результаты операций и потоки денежных средств за период, завершившийся в эту дату; что они были подготовлены в соответствии с политикой бухгалтерского учета, указанной в Заявлении о политике учета, которая применялась согласованно с политикой, которая действовала в предыдущий финансовый период.

Кроме того, по моему мнению, все операции Всемирной организации здравоохранения, которые были нами проверены в качестве части нашей ревизии по всем основным параметрам, соответствуют Положениям о финансах и юридическим нормам.

В соответствии с положением XIV Положений о финансах я также представил полный отчет о моей ревизии финансовых документов Всемирной организации здравоохранения.



S.A. Fakie  
Внешний ревизор  
Генеральный ревизор Южно-Африканской Республики

Претория, Южно-Африканская Республика  
20 марта 2002 г.

## **Заявление о целях и Заявление о политике учета за период 1 января 2000 г. ã 31 декабря 2001 г.**

### **I. Заявление о целях**

1. Целью Всемирной организации здравоохранения в соответствии со статьей 1 Устава является достижение всеми людьми наивысшего возможного уровня здоровья.
2. Пятьдесят вторая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения (WHA52.20) приняла на финансовый период 2000-2001 гг. действующий рабочий бюджет в сумме 842,6 млн. долл. США.
3. Общий программный бюджет на 2000-2001 гг., предложенный Генеральным директором и принятый Ассамблеей здравоохранения в мае 1999 г., содержит новые стратегические направления, миссии и задачи для достижения целей Организации.

### **II. Заявление о политике учета**

#### *Общая политика учета*

4. Применяемая в ВОЗ политика учета и практика финансовой отчетности основаны на требованиях, содержащихся в Положениях о финансах и Финансовых правилах ВОЗ, и, если в этих Положениях о финансах и Финансовых правилах не указано иное, - также на требованиях Стандартов бухгалтерского учета системы Организации Объединенных Наций (СБУ ООН). Финансовые отчеты, сопровождающие примечания и разряды, представлены в соответствии со Стандартами бухгалтерского учета системы Организации Объединенных Наций (СБУ ООН) и представляются в указанных в них форматах.
5. Пятьдесят третья сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения в мае 2000 г. утвердила пересмотренные Положения о финансах со вступлением в силу после одобрения Исполнительным комитетом новых Финансовых правил в январе 2001 года. Исполнительный комитет на своей Сто седьмой сессии утвердил новые Финансовые правила, и они были приняты к сведению Ассамблеей здравоохранения на ее Пятьдесят четвертой сессии в мае 2001 года. Финансовый отчет за двухгодичный период 2000ã2001 гг. в тех случаях, когда это было применимо, был подготовлен на основе старых и новых Положений о финансах и Финансовых правилах. Временные меры в отношении непредвиденных поступлений применялись до 31 декабря 2001 года.

#### *Единица учета и общее представление счетов*

6. Финансовые отчеты, разряды и сопровождающие таблицы представлены в долларах США. Все активы и пассивы, включая счета к получению и к оплате, ведутся на глобальном уровне в бухгалтерских книгах Организации без разбивки по источникам средств.

#### *Пересчет произведенных операций, а также имеющих активов и пассивов в иные валюты, чем доллары США*

7. Пересчет операций, выраженных в иных валютах, чем доллары США, производится по преобладающей учетной ставке обменного курса Организации Объединенных Наций, применимой на дату операции. Однако расходы по операциям с авансовых счетов учитываются по учетной ставке обменного курса, действующей на дату расходов, и регистрируются в основных счетах.

8. Активы и пассивы, имеющиеся в других валютах на конец финансового периода, пересчитываются в доллары США по учетной ставке Организации Объединенных Наций, преобладавшей в декабре месяце завершающего года. Однако в случае существенных изменений соотношений между валютами в конце финансового периода для пересчета в доллары средств, имевшихся в этих валютах на 31 декабря, применяются курсы, действующие на 1 января следующего года. Поскольку в действительности на 1 января 2002 г. существенные изменения в обменных курсах не произошли, во всех случаях использовались обменные курсы, действовавшие в декабре 2001 года.

#### ***Учет разницы в обменных курсах***

9. Прибыль или потери от обменных курсов в результате приобретения или продажи валют, помимо разницы в связи с обменными курсами, возникающей в результате переоценки кассовых остатков, пересчитываются по отношению к средствам и счетам, которые участвуют в пропорциональном распределении процента по общему плану инвестиций ВОЗ. Все другие различия, связанные с обменными курсами, учитываются в непредвиденных поступлениях.

**Отчет I**

**Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов  
Все источники средств  
за финансовый период 2000 ñ 2001 гг.**

(в долл. США)

Ссылка	Регулярный бюджет и Фонд оборотных средств (Разряды 2,3,4; Примеч. 39)	Другие фонды ВОЗ (Отчет I.1)	Добровольный фонд укрепления здоровья (Разряд 6)	Доверит. фонды (Отчеты I.2, I.3, I.4)
<b>ПОСТУПЛЕНИЯ:</b>				
<i>Обязательные взносы:</i>				
- В действующ.рабоч.бюджет (2000-2001 гг.)	Примеч. 1,2	835 373 210	7 212 000	
- Новые и ранее неактивные гос.-члены	Примеч. 3		107 927	
<i>Итого обязательных взносов</i>		835 373 210	7 319 927	
<i>Добровольные взносы:</i>				
- Деятельность по программам ВОЗ	Примеч. 4-6	561 169	1 076 320 476	234 535 731
- Деят.по не относящ.к ВОЗ программам	Примеч. 7			253 302 073
<i>Прочие поступления:</i>				
- Деятельность, приносящая доходы	Примеч. 8		5 889 821	1 000 109
- Фонды в рамках межорганиз.соглашений	Примеч. 9			92 701 756
- Доход от оказанных услуг	Примеч. 10,11		106 145 864	
- Доход по процентам: получен.и распред.	Примеч. 12,13		46 643 268	40 445 780
- Доход по процентам: накопл. и нераспред.	Примеч. 14			16 390 408
- Мех.компенсац.колебаний обмен.курсов	Примеч. 15	(12 101 700)	12 101 700	
- Другие источники	Примеч. 16		(413 629)	98 034 800
<i>Итого поступлений</i>		823 271 510	1 178 248 120	1 116 766 256
<b>РАСХОДЫ:</b>				
Международная программа здравоохранен.	Примеч. 17-19	820 393 035	86 839 717	945 089 191
Другие цели	Примеч. 20		45 175 194	365 131 506
<i>Итого расходов</i>		820 393 035	132 014 911	945 089 191
<b>ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ</b>				
		2 878 475	46 233 209	171 677 065
Резерв на покрытие задержек в сборе обязательных взносов		(64 321 035)		
Возврат гос.-членам в счет обязат.взносов	Примеч. 26	(9 138 043)		
Выплата обязат. взносов за пред.фин.периоды	Примеч. 27	74 767 823	7 602 828	
Экономия на неоплач.обязат.за пред.годы	Примеч. 28		12 811 621	8 925 119
Увеличение основных фондов				
Перемещения между фондами	Приложение 1	34 295 161	(34 295 161)	(3 001 505)
<b>ВСЕГО ИЗМЕНЕНИЙ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ</b>	Отчет III	38 482 381	32 352 497	168 675 560
<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ ñ 1 ЯНВАРЯ 2000 г.</b>	Отчет II	(63 110 688)	219 971 037	275 090 500
<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ ñ 31 ДЕКАБРЯ 2001 г.</b>	Отчет II	(24 628 307)	252 323 534	443 766 060
				381 461 453

**Отчет I** (продолжение)

Доля в основных фондах (Примеч. 34)	Промежут. итог	Исключения (Отчет I; Приложение 2; Примеч. 29)	Итого		
			2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	
<b>ПОСТУПЛЕНИЯ:</b>					
<i>Обязательные взносы:</i>					
	842 585 210		<b>842 585 210</b>	837 502 000	- В действующ.рабоч.бюджет (2000-2001 гг.)
	107 927		<b>107 927</b>	48 280	- Новые и ранее неактивные гос.-члены
	842 693 137		<b>842 693 137</b>	837 550 280	<i>Итого обязательных взносов</i>
<i>Добровольные взносы:</i>					
	1 311 417 376	(10 590 001)	<b>1 300 827 375</b>	803 412 064	- Деятельность по программам ВОЗ
	253 302 073	(10 278 425)	<b>243 023 648</b>	207 995 540	- Деят.по не относящ.к ВОЗ программам
<i>Прочие поступления:</i>					
	6 889 930		<b>6 889 930</b>	8 972 128	- Деятельность, приносящая доходы
	92 701 756		<b>92 701 756</b>	90 280 069	- Фонды в рамках межорганиз.соглашений
	106 145 864	(88 828 525)	<b>17 317 339</b>	18 388 465	- Доход от оказанных услуг
	113 895 547		<b>113 895 547</b>	67 387 033	- Доход по процентам: получен.и распред.
	16 390 408		<b>16 390 408</b>	11 494 034	- Доход по процентам: накопл. и нераспред.
	97 621 171		<b>97 621 171</b>	106 139 631	- Мех.компенсац.колебаний обмен.курсов
					- Другие источники
	2 841 057 262	(109 696 951)	<b>2 731 360 311</b>	2 151 619 244	<i>Итого поступлений</i>
<b>РАСХОДЫ:</b>					
	2 176 579 823	(66 511 781)	<b>2 110 068 042</b>	1 663 069 529	Международная программа здравоохранен.
	410 306 700	(10 278 425)	<b>400 028 275</b>	314 458 436	Другие цели
	2 586 886 523	(76 790 206)	<b>2 510 096 317</b>	1 977 527 965	<i>Итого расходов</i>
<b>ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ</b>					
	254 170 739	(32 906 745)	<b>221 263 994</b>	174 091 279	
	(64 321 035)		<b>(64 321 035)</b>	(93 817 232)	Резерв на покрытие задержек в сборе обязательных взносов
	(9 138 043)		<b>(9 138 043)</b>	(16 256 760)	Возврат гос.-членам в счет обязат.взносов
	82 370 651		<b>82 370 651</b>	108 626 359	Выплата обязат. взносов за пред.фин.периоды
	21 736 740		<b>21 736 740</b>	26 779 190	Экономия на неоплач.обязат.за пред.годы
2 099 842	2 099 842		<b>2 099 842</b>	9 618 284	Увеличение основных фондов
					Перемещения между фондами
2 099 842	286 918 894	(32 906 745)	<b>254 012 149</b>	209 041 120	<b>ВСЕГО ИЗМЕНЕНИЙ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ</b>
64 787 524	832 891 212	(13 664 871)	<b>819 226 341</b>	610 185 221	<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ ñ 1 ЯНВАРЯ 2000 г.</b>
66 887 366	1 119 810 106	(46 571 616)	<b>1 073 238 490</b>	819 226 341	<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ ñ 31 ДЕКАБРЯ 2001 г.</b>

**Отчет I.1**

**Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов  
Другие фонды ВОЗ  
за финансовый период 2000-2001 гг.**

(в долл. США)

Ссылка	Непредвиденные поступления		Аварный счет	Фонд	ОФЛУПЛО* ССПГ**	Оборотный фонд реализации (Примеч. 41)
	Доходы (Разряд 5)	на приорит. программы	(Отчет I, Примеч. 40)	недвижим. имущества (Разряд 8)		
<b>ПОСТУПЛЕНИЯ:</b>						
<i>Обязательные взносы:</i>						
- В действующий бюджет (2000-2001 гг.)	Примеч. 2					
- Новые и ранее неактивные гос.-члены	Примеч. 3	107 927				
<b>Итого обязательных взносов</b>		<b>107 927</b>				
<i>Добровольные взносы:</i>						
- Деятельность по программам ВОЗ	Примеч. 4					
<i>Прочие поступления:</i>						
- Деятельность, приносящая доход	Примеч. 8			26 533	150 000	5 260 628
- Доход от оказанных услуг	Примеч. 10,11					
- Доход по процентам	Примеч. 12,13	28 859 483		454 980	3 290	
- Мех.компенс.колебаний обмен.курсов	Примеч. 15	12 101 700				
- Другие	Примеч. 16	( 413 629)				
<b>Итого поступлений</b>		<b>40 655 481</b>		<b>481 513</b>	<b>153 290</b>	<b>5 260 628</b>
<b>РАСХОДЫ:</b>						
Международ.программа здравоохранения	Примеч. 17-19	15 209 074			150 000	1 040 267
Другие цели	Примеч. 20			6 487 182		
<b>Итого расходов</b>		<b>15 209 074</b>		<b>6 487 182</b>	<b>150 000</b>	<b>1 040 267</b>
<b>ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ</b>						
		<b>40 655 481</b>	<b>(15 209 074)</b>	<b>(6 005 669)</b>	<b>3 290</b>	<b>4 220 361</b>
<i>Выплата обязат.взносов за пред.фин.периоды</i>						
	Примеч. 27	7 602 828				
<i>Экономия на невыплат.обязат.</i>						
	Примеч. 28	12 811 621				
<i>Перемещения между фондами</i>						
	Приложение 1	(41 880 842)	15 000 000	(11 625 391)	4 831 433	(4 220 361)
<b>ИТОГО ИЗМЕНЕНИЙ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ</b>	Отчет I	19 189 088	( 209 074)	(11 625 391)	(1 174 236)	3 290
<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ ñ 1 ЯНВАРЯ 2000 г.</b>	Отчет II	24 825 513	3 847 448	25 020 914	1 731 678	400 000
<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ ñ 31 ДЕКАБРЯ 2001 г.</b>	Отчет II	<b>44 014 601</b>	<b>3 638 374</b>	<b>13 395 523</b>	<b>557 442</b>	<b>403 290</b>

\* Оборотный фонд для приобретения учебньх пособий и лабораторного оборудования

\*\* Специальный счет для поступлений от патентной политики

**Отчет I.1** (продолжение)

Спец.счет арендных операций при слаб- квартире (Примеч. 42)	Специальн. счет для Фонда обновления ВОЗ (Разряд 12)	Спец.счет расходов на обслу- живание (Разряд 7)	Фонд регули- рования налого- обложения (Примеч. 2)	Счет окончат. выплат (Разряд 10)	Итого		
					2000-2001 г.	1998-1999 г.	
<b>ПОСТУПЛЕНИЯ:</b>							
<i>Обязательные взносы:</i>							
			7 212 000		<b>7 212 000</b>	10 365 000	- В действующий бюджет (2000-2001 г.)
					<b>107 927</b>	48 280	- Новые и ранее неактивные гос.-члены
			7 212 000		<b>7 319 927</b>	10 413 280	<i>Итого обязательных взносов</i>
<i>Добровольные взносы:</i>							
	561 169				<b>561 169</b>	6 059 352	- Деятельность по программам ВОЗ
<i>Прочие поступления:</i>							
452 660					<b>5 889 821</b>	8 800 874	- Деятельность, приносящая доход
		88 828 525		17 317 339	<b>106 145 864</b>	81 024 150	- Доход от оказанных услуг
350 920	184 020	11 396 830		5 393 745	<b>46 643 268</b>	21 921 452	- Доход по процентам
					<b>12 101 700</b>	5 232 900	- Мех.компенс.колебаний обмен.курсов
					<b>( 413 629)</b>	340 304	- Другие
803 580	745 189	100 225 355	7 212 000	22 711 084	<b>178 248 120</b>	133 792 312	<i>Итого поступлений</i>
<b>РАСХОДЫ:</b>							
	2 654 637	67 785 739			<b>86 839 717</b>	77 369 868	Международ.программа здравоохранения
415 706			6 502 830	31 769 476	<b>45 175 194</b>	31 628 271	Другие цели
415 706	2 654 637	67 785 739	6 502 830	31 769 476	<b>132 014 911</b>	108 998 139	<i>Итого расходов</i>
<b>ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ</b>							
387 874	(1 909 448)	32 439 616	709 170	(9 058 392)	<b>46 233 209</b>	24 794 173	
					<b>7 602 828</b>	10 298 723	Выплата обязат.взносов за пред.фин.периоды
					<b>12 811 621</b>	17 732 008	Экономия на невыплат.обязат.
		3 600 000			<b>(34 295 161)</b>	(31 773 760)	Перемещения между фондами
387 874	(1 909 448)	36 039 616	709 170	(9 058 392)	<b>32 352 497</b>	21 051 144	<b>ИТОГО ИЗМЕНЕНИЙ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ</b>
3 443 029	1 909 448	104 757 266	5 898 440	47 637 301	<b>219 971 037</b>	198 919 893	<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ ñ 1 ЯНВАРЯ 2000 г.</b>
3 830 903		140 796 882	6 607 610	38 578 909	<b>252 323 534</b>	219 971 037	<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ ñ 31 ДЕКАБРЯ 2001 г.</b>

**Отчет I.2**

**Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов  
Доверительные фонды и межорганизационные соглашения  
за финансовый период 2000 и 2001 гг.**

(в долл. США)

	Ссылка	Техническое сотрудничество			
		Программа развития ООН	Фонд ООН для деят. в области народонасел.	Программа ООН по окруж. среде	Прогр. ООН по контролю над нарк. вещ.
<b>ПОСТУПЛЕНИЯ:</b>					
<i>Прочие поступления:</i>					
- Фонды в рамках межорган. соглашений	Примеч. 9	9 308 852	8 184 000	285 000	634 450
- Доход по процентам	Примеч. 12				
- Другие		23 921	(989)		
<i>Итого поступлений</i>		<u>9 332 773</u>	<u>8 183 011</u>	<u>285 000</u>	<u>634 450</u>
<b>РАСХОДЫ:</b>					
Международ. программа здравоохранения	Примеч. 17-19	3 882 339	10 785 101	478 607	1 015 964
<i>Итого расходов</i>		<u>3 882 339</u>	<u>10 785 101</u>	<u>478 607</u>	<u>1 015 964</u>
<b>ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ</b>		<u>5 450 434</u>	<u>(2 602 090)</u>	<u>(193 607)</u>	<u>(381 514)</u>
Экономия на невыплат. обязат. Перемещения между фондами	Примеч. 28	472 956	44 980	32 123	13 035
<b>ИТОГО ИЗМЕНЕНИЙ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ</b>	Отчет I	<u>5 923 390</u>	<u>(2 557 110)</u>	<u>(161 484)</u>	<u>(368 479)</u>
<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ и 1 ЯНВАРЯ 2000 г.</b>	Отчет II	<u>(1 268 897)</u>	<u>(230 766)</u>	<u>(20 621)</u>	<u>(170 804)</u>
<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ и 31 ДЕКАБРЯ 2001 г.</b>	Отчет II	<u>4 654 493</u>	<u>(2 787 876)</u>	<u>(182 105)</u>	<u>(539 283)</u>

**Отчет I.2** (продолжение)

Техническое сотруднич.	Службы снабжения	Итого		
Другие фонды ООН	Др.организации системы ООН (Разряд 11)	Межорганизационные соглашения 2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	
<b>ПОСТУПЛЕНИЯ:</b>				
				<i>Прочие поступления:</i>
2 706 797	71 582 657	<b>92 701 756</b>	90 280 069	- Фонды в рамках межорган.соглашений
20 090	254 160	<b>274 250</b>	11 230	- Доход по процентам
	(251 699)	<b>(228 767)</b>	(54 691)	- Другие
<b>2 726 887</b>	<b>71 585 118</b>	<b>92 747 239</b>	<b>90 236 608</b>	<i>Итого поступлений</i>
<b>РАСХОДЫ:</b>				
2 313 829	71 023 099	<b>89 498 939</b>	86 955 859	Международ.программа здравоохранения
<b>2 313 829</b>	<b>71 023 099</b>	<b>89 498 939</b>	<b>86 955 859</b>	<i>Итого расходов</i>
<b>ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ</b>				
413 058	562 019	<b>3 248 300</b>	3 280 749	
		<b>563 094</b>	420 867	Экономия на невыплат.обязат.
40 186		<b>40 186</b>		Перемещения между фондами
453 244	562 019	<b>3 851 580</b>	3 701 616	<b>ИТОГО ИЗМЕНЕНИЙ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ</b>
978 049	793 699	<b>80 660</b>	(3 620 956)	<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ ñ 1 ЯНВАРЯ 2000 г.</b>
<b>1 431 293</b>	<b>1 355 718</b>	<b>3 932 240</b>	<b>80 660</b>	<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ ñ 31 ДЕКАБРЯ 2001 г.</b>

**Отчет I.3**

**Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов  
Доверительные фонды программная деятельность ВОЗ  
за финансовый период 2000-2001 гг.**

(в долл. США)

		Техническое сотрудничество				
		Глобальная программа по СПИДу	Программа борьбы с онкоцеркозом	Африканская программа борьбы с онкоцеркозом	Доверител. фонд здравоохран. Сасакавы	Доверит. фонд Спец. программы науч.исследов. и подготовки специалистов по тропич. болезням
Ссылка						
<b>ПОСТУПЛЕНИЯ:</b>						
<i>Добровольные взносы:</i>						
	- Деятельность по программам ВОЗ	Примеч. 4	26 600 000	18 000 000	11 865 100	57 160 321
<i>Другие поступления:</i>						
	- Деятельность, приносящая доход		116 419	364		18 111
	- Доход по процентам	Примеч. 12,13	250 740	74 290	678 920	1 118 490
	- Прочие		166 561	259 899	(4 111)	(1 118 605)
<i>Итого поступлений</i>			250 740	26 957 270	18 939 183	12 979 479
<b>РАСХОДЫ:</b>						
	Международ. программа здравоохранения	Примеч. 17-19	(1 073 098)	27 821 489	18 417 687	10 702 956
<i>Итого расходов</i>			(1 073 098)	27 821 489	18 417 687	10 702 956
<b>ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ</b>			1 323 838	(864 219)	521 496	2 276 523
	Экономия на невыплат. обязат.	Примеч. 28		1 795 182	2 230 077	165 061
	Перемещения между фондами	Приложение 1	(4 379 138)		(1 000 000)	250 000
<b>ВСЕГО ИЗМЕН. В ОСТАТКАХ ФОНДОВ</b>		Отчет I	(3 055 300)	930 963	2 751 573	1 441 584
<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ на 1 ЯНВАРЯ 2000 г.</b>		Отчет II	3 279 049	(1 559 284)	(4 334 624)	7 826 173
<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ на 31 ДЕКАБРЯ 2001 г.</b>		Отчет II	223 749	(628 321)	(1 583 051)	9 267 757

**Отчет I.3** (продолжение)

Техническое сотрудничество			Служснабж		
Доверит. фонд					
Спец. программы					
ПРООН/ЮНФПА/ВОЗ					
Всемирного банка по науч.исслед., разраб. и подгот. кадров в обл. воспроизв. насел.	Младшие сотрудники категории специалистов	Другие фонды технического сотрудни-ва	Национальные службы и учреждения здравоохран.	Итого	Техническое сотрудничество и службы снабжения
				2000-2001 г.	1998-1999 г.
<b>ПОСТУПЛЕНИЯ:</b>					
<i>Добровольные взносы</i>					
29 986 205	7 189 809	73 126 717	10 607 579	<b>234 535 731</b>	186 115 098
<i>Другие поступления:</i>					
865 215				<b>1 000 109</b>	171 254
911 480	202 070	132 840	254 160	<b>5 582 380</b>	4 259 351
				<b>(696 256)</b>	
<b>31 762 900</b>	<b>7 391 879</b>	<b>73 259 557</b>	<b>10 861 739</b>	<b>240 421 964</b>	<b>190 545 703</b>
<i>Итого поступлений</i>					
<b>РАСХОДЫ</b>					
28 010 533	6 571 366	74 448 679	10 664 331	<b>234 758 941</b>	189 694 327
<i>Международ. программа здравоохранения</i>					
<b>28 010 533</b>	<b>6 571 366</b>	<b>74 448 679</b>	<b>10 664 331</b>	<b>234 758 941</b>	<b>189 694 327</b>
<i>Итого расходов</i>					
<b>ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ</b>					
<b>НАД РАСХОДАМИ</b>					
3 752 367	820 513	(1 189 122)	197 408	<b>5 663 023</b>	851 376
40 009				<b>5 054 167</b>	3 568 220
5 788 441		85 554	26 893	<b>771 750</b>	(5 350 000)
<b>9 580 817</b>	<b>820 513</b>	<b>(1 103 568)</b>	<b>224 301</b>	<b>11 488 940</b>	<b>( 930 404)</b>
<b>ВСЕГО ИЗМЕНЬ ОСТАТКАХ ФОНДОВ</b>					
	2 706 747	19 929 935	2 892 182	<b>38 229 031</b>	39 159 435
<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ ñ 1 ЯНВАРЯ 2000 г.</b>					
<b>9 580 817</b>	<b>3 527 260</b>	<b>18 826 367</b>	<b>3 116 483</b>	<b>49 717 971</b>	<b>38 229 031</b>
<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ ñ 31 ДЕКАБРЯ 2001 г.</b>					

**Отчет I.4**

**Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов  
Другие доверительные фонды и связанные с ними образования  
за финансовый период 2000ñ2001 гг.**

(в долл. США)

Ссылка	Довер.фонд для Объед. программы ООН по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) (Примеч. 20,38)	Международ. агентство по изучению рака (Примеч. 20)	Международ. вычислит. центр (Примеч. 20)	Страхование здоровья сотрудников (Примеч. 20,21)
<b>ПОСТУПЛЕНИЯ:</b>				
<i>Добровольные взносы:</i>				
- Деятел., не относящ.к программам ВОЗ	183 040 149	62 122 665		
<i>Прочие поступления:</i>				
- Доход по процентам: получ.и распред. Примеч. 12,13	9 736 640			22 142 095
- Доход по процентам: накопл.и нераспред.				
- Прочие	928		32 683 512	66 263 491
<i>Итого поступлений</i>	<u>192 777 717</u>	<u>62 122 665</u>	<u>32 683 512</u>	<u>88 405 586</u>
<b>РАСХОДЫ:</b>				
Другие цели	217 709 253	56 167 281	30 379 893	52 865 036
<i>Итого расходов</i>	<u>217 709 253</u>	<u>56 167 281</u>	<u>30 379 893</u>	<u>52 865 036</u>
<b>ПРЕВЫШЕНИЕ(ДЕФИЦИТ)ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ</b>				
	<u>(24 931 536)</u>	<u>5 955 384</u>	<u>2 303 619</u>	<u>35 540 550</u>
Экономия по невыплат.обязат. Примеч. 28	3 307 858			
Перемещение между фондами Приложение 1	2 189 569			
<b>ИТОГО ИЗМЕН.В ОСТАТКАХ ФОНДОВ</b>	Отчет I (19 434 109)	5 955 384	2 303 619	35 540 550
<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ ñ 1 ЯНВАРЯ 2000 г.</b>	Отчет II 76 058 736	14 786 176	1 369 087	187 959 568
<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ ñ 31 ДЕКАБРЯ 2001 г.</b>	Отчет II <u>56 624 627</u>	<u>20 741 560</u>	<u>3 672 706</u>	<u>223 500 118</u>

**Отчет I.4** (продолжение)

Другие фонды (Примеч. 22-24)	Фонды (Примеч. 20, 25)	Проценты, накопленные- нераспредел. (Примеч. 14)	Итого Доверительные фонды для деятельности по не относящимся к ВОЗ программам		
			2000-2001 гг.	1998-1999 гг.	
<b>ПОСТУПЛЕНИЯ:</b>					
<i>Добровольные взносы:</i>					
8 139 259			<b>253 302 073</b>	207 995 540	- Деятел., не относящ.к программам ВОЗ
<i>Прочие поступления:</i>					
301 190	263 978	(11 494 034)	<b>20 949 869</b>	18 310 450	- Доход по процентам: получ.и распред.
		16 390 408	<b>16 390 408</b>	11 494 034	- Доход по процентам: накопл.и нераспред.
	11 892		<b>98 959 823</b>	105 854 018	- Прочие
<b>8 440 449</b>	<b>275 870</b>	<b>4 896 374</b>	<b>389 602 173</b>	<b>343 654 042</b>	<i>Итого поступлений</i>
<b>РАСХОДЫ:</b>					
7 868 168	141 875		<b>365 131 506</b>	282 830 165	Другие цели
<b>7 868 168</b>	<b>141 875</b>		<b>365 131 506</b>	<b>282 830 165</b>	<i>Итого расходов</i>
<b>ПРЕВЫШЕНИЕ(ДЕФИЦИТ)ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ</b>					
572 281	133 995	4 896 374	<b>24 470 667</b>	60 823 877	
			<b>3 307 858</b>	5 058 095	Экономия по невыплат.обязат.
			<b>2 189 569</b>	5 000 000	Перемещение между фондами
572 281	133 995	4 896 374	<b>29 968 094</b>	70 881 972	<b>ИТОГО ИЗМЕН.В ОСТАТКАХ ФОНДОВ</b>
4 168 733	2 006 814	11 494 034	<b>297 843 148</b>	226 961 176	<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ ñ 1 ЯНВАРЯ 2000 г.</b>
<b>4 741 014</b>	<b>2 140 809</b>	<b>16 390 408</b>	<b>327 811 242</b>	<b>297 843 148</b>	<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ ñ 31 ДЕКАБРЯ 2001 г.</b>

Отчет I, Приложение 1

Перемещения между фондами  
Перемещения между фондами, осуществленные в течение  
финансового периода 2000-2001 гг.

(в долл. США)

Ссылка	Регулярный бюджет и Фонд оборотных средств	Непредвиденные поступления Поступления	Ассигновано на приоритет. программы	Аварный счет	Фонд недвижимого имущества	Оборотный фонд реализации	Специальн. счет расходов на обслужив.
Ассигнования для действующего рабочего бюджета 2000-2001 гг. (резолюция WNA52.20)	(10 020 914)		(15 000 000)	25 020 914			
Ассигнования для действующего рабочего бюджета 2002-2003 гг. (резолюции WNA53.5, WNA54.8 и WNA54.20)	Разряды 5,7 (6 372 696)	19 268 219		(13 395 523)			500 000
Перечисление в Фонд оборотных средств (резолюции WNA53.5 и WNA54.8)	Разряд 5 (17 901 551)	17 901 551					
Ассигнования в Фонд недвижимого имущества (резолюции WNA53.4 и WNA54.7)	Разряды 5,8	4 831 433			(4 831 433)		
Средства, выделенные для покрытия расходов на выпуск и рекламу публикаций ВОЗ в 2002 г. (резолюция WNA22.8)						4 100 000	(4 100 000)
Излишки средств на 31 декабря 2001 г. на счет непредвиденных поступлений (резолюция WNA22.8)	Разряд 5	(120 361)				120 361	
Перечисления по счетам других программ							
<b>Итого</b>	<b>(34 295 161)</b>	<b>41 880 842</b>	<b>(15 000 000)</b>	<b>11 625 391</b>	<b>(4 831 433)</b>	<b>4 220 361</b>	<b>(3 600 000)</b>

Указанные перемещения между фондами были произведены во исполнение решений Ассамблеи здравоохранения, а другие программные перемещения находятся в соответствии с установленной практикой бухгалтерского учета.

Отчет I, Приложение I (продолжение)

Добров. фонд укрепления здоровья	Довер. фонд Спец.прог-мы науч.исслед. и подготовки троп. болезням	Довер. фонд Спец.прогр. в области воспр-ва населен.*	Другие фонды техническ. сотр-ва	Национальн. службы и учрежден. здравоохран.	Другие фонды ООН	Глобал. программа по СПИДу	Довер. фонд для Объед. программы ООН по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС)	Довер. фонд здравоохран. Сасакавы
								Ассигнования для действующего рабочего бюджета 2000-2001 гг. (резолюция WNA52.20)
								Ассигнования для действующего рабочего бюджета 2002-2003 гг. (резолюции WNA53.5, WNA54.8 и WNA54.20)
								Перечисление в Фонд оборотных средств (резолюции WNA53.5 и WNA54.8)
								Ассигнования в Фонд недвижимого имущества (резолюции WNA53.4 и WNA54.7)
								Средства, выделенные для покрытия расходов на выпуск и рекламу публикаций ВОЗ в 2002 г. (резолюция WNA22.8)
								Излишки средств на 31 декабря 2001 г. на счет непредвиденных поступлений (резолюция WNA22.8)
								Перечисления по счетам других программ
3 001 505	(250 000)	(5 788 441)	(85 554)	(26 893)	(40 186)	4 379 138	(2 189 569)	1 000 000
3 001 505	(250 000)	(5 788 441)	(85 554)	(26 893)	(40 186)	4 379 138	(2 189 569)	1 000 000 <b>Итого</b>

\* Доверительный фонд Специальной программы ПРООН/ЮНФПА/ВОЗ/Всемирного банка по научным исследованиям, разработкам и подготовке кадров в области воспроизводства населения.



**Отчет I, Приложение 2**

**Исключения  
за финансовый период 2000-2001 гг.  
(в долл. США)**

1. В течение 2000-2001 гг. производились перемещения между фондами, в результате чего эти поступления и соответствующие расходы были учтены дважды. Для отражения чистой стоимости осуществления программ необходимо исключить двойной учет этих операций.

<b>Фонд-источник</b>	<b>Фонд-получатель</b>	<b>Поступления</b>	<b>Расходы</b>
<i>Регулярный бюджет</i>	Дов.фонд Спец.программы науч.исследов. и подготовки спец.по тропич.болезням	2 060 240	2 060 240
	Программа борьбы с онхоцеркозом	500 000	500 000
	Африк.программа борьбы с онхоцеркозом	100 000	100 000
<i>Программа развития ООН</i>	Добровольный фонд укрепления здоровья	25 000	25 000
	Дов.фонд Спец.программы науч.исслед. и подготовки специал.по троп.болезням	500 000	500 000
<i>Фонд ООН для деятельности в области народонаселения</i>	Довер.фонд для Спец.программы ПРООН/ ЮНФПА/ВОЗ/Всемирного банка для научн.исследов., разработок и подготов. кадров в обл.воспроизводства населения	3 000 000	3 000 000
<i>Африканская программа борьбы с онхоцеркозом</i>	Дов.фонд Спец.программы науч.исслед. и подготовки специал.по троп.болезням	900 000	900 000
<i>Программа борьбы с онхоцеркозом</i>	Дов.фонд Спец.программы науч.исслед. и подготовки специал.по троп.болезням	460 976	460 976
<i>Добровольный фонд укрепления здоровья</i>	Дов.фонд Спец.программы науч.исслед. и подготовки специал.по троп.болезням	2 488 785	2 488 785
<i>ЮНЭЙДС</i>	Довер.фонд для Спец.программы ПРООН/ ЮНФПА/ВОЗ/Всемирного банка для научн.исследов., разработок и подготов. кадров в обл.воспроизводства населения	555 000	555 000
	Добровольный фонд укрепления здоровья	10 278 425	10 278 425
		<u>20 868 426</u>	<u>20 868 426</u>
<p>Эти перемещения отражены в колонке "Исключения" Отчета I как снижение дохода по добровольным взносам для программной деятельности ВОЗ с соответствующим снижением расходов под заголовками "Международная программа здравоохранения" и "Другие цели".</p>			
<p>2. Необходимо также исключить двойной учет накладных расходов по программам (НРП) в отношении поступлений и расходов. В Добровольном фонде укрепления здоровья и Спец.счете расходов на обслуживание НРП регистрируются как поступления и как расходы.</p>			
<i>Доход, полученный от предоставления услуг</i>	Получено от взимания накладных расходов по программам	88 828 525	
<i>Расходы</i>	<i>Межд.программа здравоохран.</i> Накладные расходы, взимаемые с деят., финансир.за счет внебюджетных средств		55 921 780
<b>Итого</b>		<u>109 696 951</u>	<u>76 790 206</u>

a/ Поступления и расходы в сумме 10 278 425 долл. США, перечисленные ЮНЭЙДС в Добровольный фонд укрепления здоровья, соответственно исключены из программной деятельности, не относящейся к ВОЗ и Других целей в Отчете I.

b/ Разница в исключениях между поступлениями и расходами в сумме 32 906 745 долл. США связана с различным временем учета и включена в остаток Спец.счета расходов на обслуживание, показанный в Разряде 7. Накладные расходы по программам, полученные в определенный двухгодичный период, не могут быть использованы до наступления следующего двухгод.периода.

**Отчет II**

**Отчет о состоянии активов, пассивов и остатков фондов  
на 31 декабря 2001 г.**

(в долл. США)

		Ссылка	2001 г.	1999 г.
<b>АКТИВЫ</b>				
<b>Наличность</b>		Примеч. 30, 31		
В банках, в процессе перечисл.и в кассе		Разряд 1(а);	130 180 971	52 613 523
<b>Депозиты и ценные бумаги</b>		Разряд 1(а)	1 283 464 037	998 663 672
<b>Счета к получению</b>				
	2000-2001 гг.	Предыдущие финансовые периоды		
<b>Обязательные взносы</b>				
Задолженность государств-членов по обязательным взносам	64 321 035	82 340 209	Разряд 3 146 661 244	164 818 787
<b>За вычетом:</b> Резерва для покрытия задержек в сборе обязат.взносов	64 321 035	82 340 209	Отчет I 146 661 244	164 818 787
<b>Чистые обязательные взносы</b>	-	-	-	-
<b>Различные другие дебиторы</b>		Примеч. 32	45 560 413	37 396 672
<b>Предварит.оплаченные расходы</b>		Примеч. 33	1 615 472	315 598
<b>Накоплен.и нераспредел.проценты</b>		Примеч. 14	16 390 408	11 494 034
<b>Основные средства</b>		Примеч. 34		
<b>Земельные участки и здания:</b>				
Штаб-квартира			41 597 370	41 597 370
Африка			8 261 740	8 261 740
Юго-Восточная Азия			1 483 295	1 483 295
Восточное Средиземноморье			12 088 203	9 988 361
Западная часть Тихого океана			3 456 758	3 456 758
<b>Итого по основным средствам</b>			66 887 366	64 787 524
<b>ВСЕГО АКТИВОВ</b>			1 544 098 667	1 165 271 023
<b>ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ</b>				
<b>Пассивы</b>				
<b>Взносы государств-членов, полученные досрочно</b>		Примеч. 35	35 168 620	42 111 903
<b>Неоплаченные обязательства</b>		Примеч. 36		
<b>Деятельность по программам ВОЗ:</b>				
Регулярный бюджет			82 011 578	78 116 934
Другие фонды ВОЗ			11 615 284	16 820 773
Добровольный фонд укрепления здоровья			109 060 477	74 362 449
Межорганизационные соглашения			2 171 416	15 115 042
Доверительные фонды			77 379 704	40 969 148
<b>Итого неоплач.обязательств и деятельность по программам ВОЗ</b>			282 238 459	225 384 346
<b>Деятельность по программам, не относящимся к ВОЗ</b>				
Довер.фонд для Объед.программы ООН по ВИЧ/СПИДу			66 689 082	28 083 734
Международный вычислительный центр (МВЦ)			1 620 541	3 331 510
<b>Итого неоплаченных обязательств</b>			350 548 082	256 799 590
<b>Счета к оплате и отложенный доход</b>		Примеч. 37	38 571 859	33 468 318
<b>Всего пассивов</b>			424 288 561	332 379 811

**Отчет II** (продолжение)

	<b>Ссылка</b>	<b>2001 г.</b>	<b>1999 г.</b>
<b>ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ</b> (продолжение)			
<b>Остатки фондов</b>			
<b>Доверительные фонды</b>			
Фонды технического сотрудничества и служб снабжения	Отчеты I.2; I.3	<b>53 650 211</b>	38 309 691
Доверительный фонд для Объединенной программы ОНН по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС)	Отчет I.4	<b>56 624 627</b>	76 058 736
Международное агентство по изучению рака	Отчет I.4	<b>20 741 560</b>	14 786 176
Международный вычислительный центр (МВЦ)	Отчет I.4	<b>3 672 706</b>	1 369 087
Страхов.здоровья сотрудников, фонды и др.довер.фонды	Отчет I.4	<b>230 381 941</b>	194 135 115
Накопленные и нераспределенные проценты	Отчет I.4	<b>16 390 408</b>	11 494 034
<b>Итого по доверительным фондам</b>		<b>381 461 453</b>	336 152 839
<b>Добровольный фонд укрепления здоровья</b>	Отчет I	<b>443 766 060</b>	275 090 500
<b>Регулярный бюджет и Фонд оборотных средств</b>			
Авансы в счет других фондов ВОЗ	Отчет I	<b>(24 628 307)</b>	(63 110 688)
<b>Другие фонды ВОЗ</b>			
Счет непредвиденных поступлений	Отчет I.1	<b>47 652 975</b>	28 672 961
Авуарный счет	Отчет I.1	<b>13 395 523</b>	25 020 914
Фонд недвижимого имущества	Отчет I.1	<b>557 442</b>	1 731 678
ОФПУПЛО* и ССППП**	Отчет I.1	<b>403 290</b>	400 000
Оборотный фонд реализации	Отчет I.1	<b>500 000</b>	500 000
Специальный счет арендных операций при штаб-квартире	Отчет I.1	<b>3 830 903</b>	3 443 029
Специальный счет для Фонда обновления ВОЗ	Отчет I.1		1 909 448
Специальный счет расходов на обслуживание	Отчет I.1	<b>140 796 882</b>	104 757 266
Фонд регулирования налогообложения	Отчет I.1	<b>6 607 610</b>	5 898 440
Счет окончательных выплат	Отчет I.1	<b>38 578 909</b>	47 637 301
<b>Итого по другим фондам ВОЗ</b>		<b>252 323 534</b>	219 971 037
<b>Доля государств-членов в основных средствах</b>	Отчет I	<b>66 887 366</b>	64 787 524
<b>Итого остатков фондов</b>		<b>1 119 810 106</b>	832 891 212
<b>ВСЕГО ПАССИВОВ И ОСТАТКОВ ФОНДОВ</b>		<b>1 544 098 667</b>	1 165 271 023

\* ОФПУПЛО: *Оборотный фонд для приобретения учебных пособий и лаб.оборудования*

\*\* ССППП: *Специальный счет для поступлений от патентной политики*



**Отчет III**

**Движение денежных средств  
за финансовый период 2000-2001 гг.**

(в долл. США)

	2000-2001 гг.	1998-1999 гг.
<b>НАЛИЧНЫЕ СРЕДСТВА ПО ОПЕРАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b>		
Итого изменений в остатках фондов (Отчет I)	<b>254 012 149</b>	209 041 120
(Увеличен.)/уменьшен. в счетах к получению и прочие дебиторы	<b>(8 163 741)</b>	(5 632 527)
(Увеличен.)/уменьшен. предварительно оплаченных расходов	<b>(1 299 874)</b>	212 469
(Увеличен.)/уменьшен. накопленных и нераспределен. процентов	<b>(4 896 374)</b>	(5 164 801)
(Увеличен.)/(уменьшен.) взносов, полученных досрочно	<b>(6 943 283)</b>	21 260 412
(Увеличен.)/(уменьшен.) неоплаченных обязательств	<b>93 748 492</b>	37 063 154
Увеличен.)/(уменьшен.) в счетах к оплате и отложенном доходе	<b>5 103 541</b>	16 438 004
За вычетом: Процентного дохода	<b>(113 895 547)</b>	(67 387 033)
Экономия на неоплаченных обязательствах за предыдущие годы	<b>(21 736 740)</b>	(26 779 190)
Чистые исключения накладных расходов по программам (Отчет I)	<b>32 906 745</b>	13 664 871
<i>Чистые наличные средства по оперативной деятельности</i>	<b><u>228 835 368</u></b>	<u>192 716 479</u>
<b>НАЛИЧНЫЕ СРЕДСТВА ОТ ИНВЕСТИЦИОННОЙ И ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b>		
(Увеличение)/уменьшение по депозитам и ценным бумагам	<b>(284 800 365)</b>	(260 277 929)
Плюс: Процентный доход	<b>113 895 547</b>	67 387 033
<i>Чистые наличные средства от инвестиц. и финанс. деятельности</i>	<b><u>(170 904 818)</u></b>	<u>(192 890 896)</u>
<b>НАЛИЧНЫЕ СРЕДСТВА ИЗ ДРУГИХ ИСТОЧНИКОВ</b>		
(Увеличение)/уменьшение по земельным участкам и зданиям	<b>(2 099 842)</b>	(9 618 284)
Экономия на неоплаченных обязательствах за предыдущие годы	<b>21 736 740</b>	26 779 190
<i>Чистые наличные средства из других источников</i>	<b><u>19 636 898</u></b>	<u>17 160 906</u>
<b>ЧИСТОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ НАЛИЧНЫХ СРЕДСТВ</b>	<b><u>77 567 448</u></b>	<u>16 986 489</u>
<b>НАЛИЧНЫЕ СРЕДСТВА НА 1 ЯНВАРЯ 2000 г. И 1998 г.</b>	<b><u>52 613 523</u></b>	<u>35 627 034</u>
<b>НАЛИЧНЫЕ СРЕДСТВА НА 31 ДЕКАБРЯ 2001 г. И 1999 г.</b>	<b><u>130 180 971</u></b>	<u>52 613 523</u>

**Отчет IV**

**Отчет об ассигнованиях за финансовый период 2000-2001 гг.**

(в долл. США)

Раздел ассигнований	Суммы, утвержденные резолюциями WHA52.20 и EB105.R5	Перемещения средств между разделами, осуществлен. Генеральным директором (Примеч. 47)		Механизм компенс.колеб. обмен.курсов: чистые перем. средств на счет непредв.поступ. (рез.WHA52.20) <sup>a/</sup>
		Перемещения средств между разделами в % от утвержден. ассигнований		
	(1)	(2)	(3)	(4)
1. Инфекционные болезни	52 227 000	(2 635 300)	(5.05)	( 686 700)
2. Неинфекционные болезни	14 838 000	3 062 000	20.64	( 205 200)
3. Здоровье в семье и общине	21 265 000	9 045 200	42.54	( 611 300)
4. Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда	48 756 000	3 737 000	7.66	( 792 700)
5. Соц.изменения и психическое здоровье	21 181 000	1 967 760	9.29	( 300 800)
6. Технология здравоохранения и фармацевтические препараты	33 082 000	3 229 400	9.76	( 497 500)
7. Факт.данные и информац.для политики	97 446 000	(4 851 760)	(4.98)	(1 408 000)
8. Внешние связи и руководящие органы	50 209 000	(4 237 100)	(8.44)	(1 040 200)
9. Общее руководство	144 281 000	1 017 300	0.71	(6 288 100)
10. Генеральный директор, регион.директора и независимые функции	27 586 000	(2 758 500)	(10.00)	( 271 200)
11. Страновые программы	331 783 000	(7 576 000)	(2.28)	
<b>ДЕЙСТВУЮЩИЙ РАБОЧИЙ БЮДЖЕТ</b>	<b>842 654 000</b>			<b>(12 101 700)</b>
За вычетом: Корректировки ассигнований (резолюция WHA 54.9)	( 25 230)			
<b>ИТОГО ДЕЙСТВ.РАБОЧИЙ БЮДЖЕТ</b>	<b>842 628 770</b>			<b>(12 101 700)</b>
12. Перемещ.в Фонд регулиров.налогообл.	80 000 000			
<b>ВСЕГО</b>	<b>922 628 770</b>			<b>(12 101 700)</b>

a/ Фактические ассигнования на 2000-2001 гг. (колонка 5) учитывают чистые перемещения в течение двухгодичного периода на Счет непредвиденных поступлений, необходимые для покрытия по состоянию на 31 декабря 2000 г. воздействия благоприятных расчетных обменных курсов Организации Объединенных Наций/ВОЗ по отношению к доллару США (колонка 4), валют стран местонахождения штаб-квартиры и региональных бюро (за исключением Африканского регионального бюро) в соответствии с механизмом компенсации колебаний обменных курсов согласно Положениям о финансах, а также в соответствии с резолюцией WHA52.20. Функционирование этого механизма в течение 2000-2001 гг. включает перемещения на счет непредвиденных поступлений экономии от более благоприятных обменных курсов всех валют в течение двухгодичного периода.

b/ Включая взносы из регулярного бюджета в Доверительный фонд Специальной программы научных исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням в сумме 2 060 240 долл. США, в Программу борьбы с онхоцеркозом в сумме 500 000 долл. США и в Африканскую программу борьбы с онхоцеркозом в сумме 100 000 долл. США.

**Отчет IV** (продолжение)

Фактические ассигнования <sup>a/</sup>	Расходы <sup>b/</sup>	Свободный от обязательств остаток ассигнований	Раздел ассигнований
(5)	(6)	(7)	
48 905 000	48 539 675	365 325	1. Инфекционные болезни
17 694 800	17 542 540	152 260	2. Неинфекционные болезни
29 698 900	29 169 252	529 648	3. Здоровье в семье и общине
51 700 300	51 374 958	325 342	4. Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда
22 847 960	22 714 632	133 328	5. Соц.изменения и психическое здоровье
35 813 900	35 709 970	103 930	6. Технология здравооохр.и фармац.препараты
91 186 240	90 346 576	839 664	7. Факт.данные и информац.для политики
44 931 700	43 095 171	1 836 529	8. Внешние связи и руководящие органы
139 010 200	136 971 365	2 038 835	9. Общее руководство
24 556 300	23 747 089	809 211	10. Генеральный директор, регион.директора и независимые функции
324 207 000	321 181 807	3 025 193	11. Страновые программы
830 552 300	820 393 035	10 159 265	ДЕЙСТВУЮЩИЙ РАБОЧИЙ БЮДЖЕТ За вычетом: Корректировка ассигнований (резолюция WNA 54.9)
(25 230)		(25 230)	<b>ИТОГО ДЕЙСТВ.РАБОЧИЙ БЮДЖЕТ</b>
<b>830 527 070</b>	<b>820 393 035</b>	<b>10 134 035</b>	12. Перемещ.в Фонд регулиров.налогообл.
80 000 000	80 000 000		ВСЕГО
910 527 070	900 393 035	10 134 035	

## Примечания к счетам

### Поступления

#### Обязательные взносы

1. Поступления обязательных взносов государств-членов и ассоциированных членов в действующий рабочий бюджет 2000-2001 гг. регистрируются по мере наступления обязательств по выплате, то есть методом условного начисления. До получения обязательных взносов выполнение регулярного бюджета может финансироваться из Фонда оборотных средств и затем с помощью внутренних займов из имеющихся кассовых резервов Организации, исключая доверительные фонды. По отношению к этим поступлениям предусмотрен резерв на задержку в сборе взносов в размере до 100% суммы обязательных взносов, остающейся невыплаченной на 31 декабря 2001 года. Общая сумма резерва соответствует общей сумме взносов, остающихся невыплаченными государствами-членами, как это отражено в Разряде 3. В случае если невыплаченные обязательные взносы выплачиваются в последующие финансовые периоды, эти суммы сначала кредитуются для погашения внутренних займов и затем для погашения займов из Фонда оборотных средств.
2. В соответствии с резолюцией Ассамблеи здравоохранения WHA21.10, согласно которой был учрежден Фонд регулирования налогообложения, обязательные взносы всех государств-членов уменьшаются на сумму поступлений по плану налогообложения персонала. Для тех государств-членов, которые взимают подоходный налог с получаемого в Организации дохода их гражданами, являющимися сотрудниками ВОЗ, полученный кредит уменьшается на предполагаемую сумму подоходного налога, подлежащую возмещению Организацией соответствующему сотруднику. При определении суммы уменьшения обязательных взносов для соответствующих государств-членов Фонд регулирования налогообложения кредитуются за счет дохода от налогообложения персонала, причем кредиты регистрируются под наименованием отдельных государств-членов пропорционально их обязательным взносам на соответствующий финансовый период. В 2000-2001 гг. поступления, перечисленные в Фонд регулирования налогообложения, получались следующим образом:

	1998-1999 гг. долл. США	2000-2001 гг. долл. США
Налогообложение персонала (Отчет IV, Раздел 12 ассигнований)	80 000 000	<b>80 000 000</b>
<b>За вычетом:</b> Кредитов государствам-членам	<u>69 635 000</u>	<u><b>72 788 000</b></u>
Отчет I.1	<u>10 365 000</u>	<u><b>7 212 000</b></u>

3. Поступления обязательных взносов новых и ранее неактивных членов подпадают под действие статьи 6.12 Положений о финансах. Такие поступления регистрируются на кассовой основе, т.е. после получения, и кредитуются в непредвиденные поступления.

#### Добровольные взносы

4. Добровольные взносы для программной деятельности ВОЗ регистрируются на кассовой основе, т.е. после получения. Они включают взносы, полученные для Добровольного фонда укрепления здоровья, Фонда для обновления ВОЗ, Программы борьбы с онхоцеркозом, Африканской программы борьбы с онхоцеркозом, Доверительного фонда здравоохранения Сасакавы, Доверительного фонда Специальной программы научных исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням, Доверительного фонда Специальной программы ПРООН/ЮНФПА/ВОЗ/Всемирного банка научных исследований, разработок и подготовки кадров в области воспроизводства населения, Программы по младшим сотрудникам категории специалистов, других доверительных фондов для технического сотрудничества и фондов служб снабжения.
5. После Пятьдесят второй сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения в мае 1999 г., которая была проинформирована о том, что для Добровольного фонда укрепления здоровья (ДФУЗ) будет предложена новая структура, такая новая структура начала применяться с 1 января 2000 года. Исполнительный комитет на своей Сто пятой сессии в январе 2000 г. рассмотрел и принял к сведению доклад Секретариата (EB105/41) о новой структуре ДФУЗ. Пятьдесят третья сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения также была проинформирована об этих изменениях.
6. Взносы натурой в виде товаров или услуг, полученные ВОЗ, регистрируются в качестве поступлений в Добровольный фонд укрепления здоровья по стоимости, указанной донором. Общая сумма взносов натурой в виде товаров или услуг в 2000-2001 гг. составила 214 981 139 долл. США (в 1998-1999 гг. - 94 127 540 долл. США).

7. ВОЗ управляет другими доверительными фондами и образованиями, которые не являются частью программной деятельности ВОЗ; взносы в эти доверительные фонды и образования также регистрируются на кассовой основе. Они включают доверительный фонд для Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), Международное агентство по изучению рака (МАИР) и Международный вычислительный центр (МВЦ), для каждого из которых составляются подробные финансовые отчеты и делается подтверждение ревизии для соответствующего руководящего органа. В эту классификацию включается также доверительный фонд для Системы страхования здоровья сотрудников ВОЗ (СЗС), фонды и соответствующие счета, руководство которыми осуществляет Организация.

### ***Другие поступления***

#### ***Деятельность, приносящая доход***

8. Доходы включают плату за аренду домов для персонала и плату за аренду помещений представителями бюро путешествий в региональных бюро, которые кредитуются на счет Фонда недвижимого имущества; поступления от аренды помещений в штаб-квартире, кредитующиеся на Специальный счет арендных операций при штаб-квартире; доходы от продажи публикаций и других пропагандистских материалов ВОЗ, кредитующиеся на счет Оборотного фонда реализации; поступления за авторские права и роялти, кредитующиеся на Специальный счет поступлений от патентной политики. Все поступления регистрируются на кассовой основе.

#### ***Средства по межорганизационным соглашениям***

9. Они включают наличные отчисления из Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения и из других организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций для финансирования деятельности, средства для которой предоставляют эти учреждения и для которой ВОЗ является исполняющим или партнерским учреждением. В поступления из этого источника включаются также выплаты, производимые Программой развития Организации Объединенных Наций, выступающей в качестве оплачивающего учреждения для ВОЗ на местах. Эти средства включают также переводы из Программы ООН по Ираку в соответствии с резолюцией 986 Совета Безопасности.

#### ***Поступления от оплаты оказанных услуг***

10. Они включают поступления от взимания накладных расходов по программам за программные расходы на деятельность, финансируемую из внебюджетных источников.
11. Поступления в течение финансового периода от взимания накладных расходов по программам на деятельность, финансируемую из внебюджетных источников, хранятся на Специальном счете расходов на обслуживание для использования в последующий финансовый период.

#### ***Процентный доход***

12. Процент, полученный по средствам, инвестированным на объединенной основе, распределяется ежемесячно между этими средствами и другими счетами, предназначенными для участия в распределении пропорционально их капиталу на конец каждого месяца. Доходы по инвестициям, произведенным для фондов, кредитуются непосредственно в соответствующие фонды. Процент корректируется для учета разницы в обменных курсах в связи с обменными операциями.
13. Процентный доход, полученный и распределенный в течение финансового периода по конкретным счетам ВОЗ, доверительным фондам и Добровольному фонду укрепления здоровья, сохраняется для использования в этих счетах и фондах.
14. Процент, накопленный по инвестициям на конец финансового периода, учитывается в счетах в качестве одной суммы к получению и отражается в отдельном доверительном фонде для нераспределенного процента. Распределение между фондами и другими соответствующими счетами происходит только после получения процента.

#### ***Механизм компенсации колебаний обменных курсов***

15. В соответствии с решением Ассамблеи здравоохранения, принятым в резолюции WHA52.20, чистое использование механизма компенсации колебаний обменных курсов в 2000-2001 гг. составило для перечислений из регулярного бюджета в непредвиденные поступления общую сумму 12 101 700 долл. США в результате экономии, полученной от более благоприятных ежемесячных учетных ставок обменных курсов ООН, чем установленные для программного бюджета на двухгодичный период.

### **Другие поступления и Другие фонды ВОЗ**

16. Эти поступления включают:

	1998-1999 гг. долл. США	2000-2001 гг. долл. США
Возмещения и скидки	430 906	<b>870 136</b>
Разницу в обменном курсе	(923 155)	<b>(2 030 381)</b>
Продажу оборудования и материалов	189 515	<b>268 077</b>
Поступления от швейцарской почтовой службы	18 033	<b>3 913</b>
Аренду подземного гаража	625 005	<b>474 626</b>
	<u>340 304</u>	<u><b>(413 629)</b></u>

### **Расходы**

17. Расходы по всем управляемым ВОЗ фондам для технической помощи, служб снабжения и других программ ВОЗ регистрируются методом условного начисления. За исключением деятельности, финансируемой в соответствии с межучрежденческими соглашениями, т.е. Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда ООН для деятельности в области народонаселения и других организаций ООН, для которых ВОЗ является исполняющим учреждением, обязательства устанавливаются в соответствии со статьей IV Положений о финансах и статьей VI Финансовых правил. Что касается обязательств по упомянутым выше фондам, предусмотренным в соответствии с межучрежденческими соглашениями, то они устанавливаются и погашаются в соответствии с финансовыми правилами соответствующих финансирующих учреждений.
18. Расходы, зарегистрированные в Финансовом отчете за 2000-2001 гг., основываются на взятых обязательствах.
19. Расходы по программной деятельности ВОЗ, указанные в Отчете I, охватывающие техническое сотрудничество и службы снабжения, показаны в отдельных колонках, таких как регулярный бюджет и фонд оборотных средств, а также каждый источник внебюджетного финансирования, и регистрируются в строке расходов "Международная программа здравоохранения"<sup>a</sup>.
20. Расходы по программной деятельности, не относящейся к ВОЗ, а также расходы из фондов или образований, в отношении которых ВОЗ имеет административные обязанности или другие связи, регистрируются под отдельными заголовками колонок в строке расходов "Другие цели"<sup>a</sup>. Другие фонды ВОЗ (Отчет I.1), а также другие доверительные фонды и связанные с ними образования (Отчет I.4) в отношении программной деятельности, не относящейся к ВОЗ, включают:
- и Фонд недвижимого имущества
  - и Специальный счет арендных операций при штаб-квартире
  - и Фонд регулирования налогообложения
  - и Счет окончательных выплат
  - и Доверительный фонд для Объединенной программы Организации Объединенных Наций
  - и по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС)
  - и Международное агентство по изучению рака (МАИР)
  - и Международный вычислительный центр (МВЦ)
  - и Страхование здоровья сотрудников (СЗС)
  - и Специальный компенсационный фонд
  - и Счета по имуществу умерших сотрудников
  - и Другие фонды
  - и Фонды

### **Страхование здоровья сотрудников**

21. Поступления в Фонд страхования здоровья сотрудников состоят из взносов, получаемых в отношении действующих и вышедших на пенсию сотрудников (одна треть этих взносов оплачивается самими участниками, а две трети — Организацией), а также из процентов по инвестициям. Кроме того, Организация платит специальный взнос для финансирования актуарного дефицита для вышедших на пенсию сотрудников, выявленного после актуарного исследования в 1989 году. Окончательная выплата в этом отношении была произведена в 1999 году. В качестве меры обеспечения адекватного финансирования для удовлетворения будущих требований вышедшего на пенсию персонала ежегодно резервируется фиксированный процент (в настоящее время 25%) взносов работающих сотрудников. Остальные 75% взносов (так называемые взносы первого ранга) необходимы для удовлетворения текущих требований работающих сотрудников. Если взносов для этой цели недостаточно, любой дефицит должен быть покрыт дополнительным взносом (взносом второго ранга), уплачиваемым сотрудниками и Организацией в соответствующем бюро/регионе в течение следующего года. Остаток средств на 31 декабря 2001 г. в сумме 223 500 118 долл. США распределяется следующим образом:

	31 декабря 1999 г. долл. США	31 декабря 2001 г. долл. США
Для обеспечения уставных резервов:		
Урегулирование остающихся невыплаченными требований (правило 470.1, СЗС)	8 396 708	9 070 287
Будущие расходы вышедших на пенсию сотрудников (правило 470.2, СЗС)*	143 302 000	195 995 000
Резерв для крупных требований и стоимость перестрахования (правило 470.3, СЗС)	<u>36 260 860</u>	<u>18 434 831</u>
	<u>187 959 568</u>	<u>223 500 118</u>

\* Согласно последней актуарной оценке, накопленное обязательство по выплате пенсий пенсионерам составляет 224,5 млн. долл. США.

### **Другие фонды**

Другие фонды включают:

#### **– Специальный компенсационный фонд**

22. Этот фонд был создан Генеральным директором в соответствии с Положениями о финансах для периодических выплат, производимых согласно компенсационным правилам ВОЗ в отношении несчастных случаев и заболеваний во время выполнения служебных обязанностей. Он финансируется посредством перечисления средств из тех бюджетных ресурсов, из которых финансируется сотрудник; кредита выплат, полученных по коммерческому полису страхования от несчастных случаев и заболеваний, заключенному для этой цели, а также полученных процентов.

#### **– Счета по имуществу умерших сотрудников**

23. Они включают остатки к выплате по счету умерших сотрудников ВОЗ до завершения юридических и иных связанных с наследованием формальностей.

#### **– Другие доверительные фонды, имеющиеся у ВОЗ**

24. Эти фонды включают остатки, хранящиеся от имени межучрежденческих образований и других учреждений, управление которыми доверено ВОЗ.

### **Фонды**

25. Они включают фонды, финансовое и административное руководство которыми доверено ВОЗ. На 31 декабря 2001 г. ими были:

- ñ Фонд Леона Бернара
- ñ Фонд Дарлинга
- ñ Фонд д-ра А.Т. Шуша
- ñ Фонд Жака Паризо
- ñ Фонд Иксана Дограмачи для охраны здоровья семьи
- ñ Премия д-ра Комлана А.А. Кенума
- ñ Стипендия Франческо Поккиари
- ñ Фонд здравоохранения Объединенных Арабских Эмиратов
- ñ Премия за исследования синдрома Дауна в Регионе Восточного Средиземноморья..

### **Возмещение государствам-членам обязательных взносов за текущий двухгодичный период**

26. Резолюция WHA52.20 постановила, чтобы остаток непредвиденных поступлений за 1998 г., остающийся после удовлетворения положений системы стимулирования и механизма компенсации колебаний валютных курсов, был возвращен государствам-членам в счет их взносов в 2000 году. Остаток непредвиденных поступлений на 31 декабря 1998 г. составлял 2 765 347 долл. США. Подобно этому, резолюция WHA53.5 постановила, чтобы остаток непредвиденных поступлений, имеющийся на 31 декабря 1999 г., после всех других выплат был возвращен государствам-членам в счет их взносов также в 2000 году. Остаток непредвиденных поступлений на 31 декабря 1999 г. составил 6 372 696 долл. США. Соответственно, государствам-членам в 2000 г. была возвращена общая сумма 9 138 043 долл. США..

### **Выплаты обязательных взносов за предшествующие финансовые периоды**

27. Задолженности по обязательным взносам, собранные в 2000-2001 гг. за предшествующие финансовые периоды, и их погашение подробно указаны ниже.

<b>Финансовый период</b>	<b>Внутренние займы долл. США</b>	<b>Фонд оборотных средств долл. США</b>	<b>Непред.поступления долл. США</b>	<b>Сумма долл. США</b>
1978-1983 гг.	-	-	10 021	10 021
1984-1985 гг.	-	-	1 156	1 156
1986-1987 гг.	-	-	90	90
1988-1989 гг.	-	-	18 908	18 908
1990-1991 гг.	-	90 353	2 510	92 863
1992-1993 гг.	-	-	190 732	190 732
1994-1995 гг.	-	6 185 269	-	6 185 269
1996-1997 гг.	-	-	3 118 170	3 118 170
1998-1999 гг.	63 110 688	5 381 513	4 261 241	72 753 442
	<u>63 110 688</u>	<u>11 657 135</u>	<u>7 602 828</u>	<u>82 370 651</u>
	(Разряд 4)	(Разряд 4)	(Разряд 5)	(Разряд 3)

### **Экономия на погашении обязательств предыдущих финансовых периодов**

28. Это относится к погашению в 2000-2001 гг. неоплаченных обязательств за предыдущие финансовые периоды и к чистой экономии, полученной во время урегулирования или в случае, если погашения обязательств более не требовалось. Зарегистрированная экономия относится к тем фондам, по которым накопленная сумма различных расходов учитывается в дебете/кредите счета непредвиденных поступлений или прочих поступлений соответствующего фонда. Эти фонды, а также поступления, кредитованные на каждый из них в течение 2000-2001 гг., включают следующие:

- Регулярный бюджет
- Программа развития Организации Объединенных Наций
- Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде
- Международная программа Организации Объединенных Наций по контролю за наркотическими средствами
- Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения
- Доверительный фонд Организации Объединенных Наций для оказания помощи Ливану
- Доверительный фонд Организации Объединенных Наций по оказанию чрезвычайной помощи Афганистану
- Программа борьбы с онхоцеркозом
- Африканская программа борьбы с онхоцеркозом
- Доверительный фонд Специальной программы научных исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням
- Доверительный фонд для Объединенной программы ООН по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС)
- Доверительный фонд здравоохранения Сасакавы
- Доверительный фонд Специальной программы ПРООН/ЮНФПА/ВОЗ/Всемирного банка научных исследований, разработок и подготовки кадров в области воспроизводства населения

Чистая экономия в результате погашения неоплаченных обязательств во всех других фондах заносится в кредит соответствующих обязательств.

### **Исключения**

29. В таких условиях, как в ВОЗ, где программная деятельность по регулярному бюджету и деятельность по внебюджетным источникам финансирования происходят в единых рамках в виде международной программы здравоохранения, расходы объединяются в счетах и финансовых отчетах Организации для отражения на глобальном уровне расходов по осуществлению программы технического сотрудничества. С точки зрения концепции консолидации и в тех случаях, как в ВОЗ, когда происходят материальные перемещения финансовых ресурсов между отдельными фондами в течение финансового периода, для отражения чистых расходов по осуществлению общей программы необходимо исключить такие перемещения и тем самым избежать 'двойного учета'<sup>a</sup> расходов и соответствующих поступлений. Кроме того, необходимо исключить последствия 'двойного учета'<sup>a</sup> между накладными расходами по программам, которые взимаются с внебюджетных средств, и соответствующими накладными расходами по программам, получаемыми на Специальный счет расходов на обслуживание.

### **Наличность в банках, в переходных средствах и в кассе в штаб-квартире и регионах**

30. Сумма всех наличных средств Организации, включая кассовую наличность, авансовые и банковские счета, а также переходные средства, составляет сальдо в размере 130 180 971 долл. США.

Остатки авансовых счетов в большинстве случаев отражают выплаты, зарегистрированные до 30 ноября 2001 года. Те выплаты в сумме 32,7 млн. долл. США, которые не были учтены в данном финансовом периоде, будут учтены в 2002 г. в качестве соответствующего погашения обязательств 2000-2001 гг. и в качестве банковских остатков также в 2002 году.

### **Аккредитивы**

31. Помимо имеющихся наличных средств, на 31 декабря 2001 г. ВОЗ располагала неиспользованным остатком аккредитивов, полученных от правительства Соединенных Штатов Америки, на сумму 68 815 457 долл. США (на 31 декабря 1999 г. - 48 321 483 долл. США). Они связаны с финансированием следующих видов деятельности:

#### **Агентство США по международному развитию**

- Через Добровольный фонд укрепления здоровья - 59 996 107 долл. США.
- Через Доверительный фонд для Объединенной программы ООН по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) - 6 850 000 долл. США.

#### **Агентство США по охране окружающей среды**

- Через Добровольный фонд укрепления здоровья - 1 969 350 долл. США.

Средства, имеющиеся в рамках этих кредитных механизмов, регистрируются в счетах Организации только по мере фактического использования в соответствии с потребностями программ и ходом осуществления деятельности. По мере получения наличных средств они будут регистрироваться в качестве поступлений в соответствующие фонды.

### **Различные дебиторы**

32. Различные дебиторы (45 560 413 долл. США, как изложено подробно ниже) - это выплаты, причитающиеся от других международных организаций, авансы, выплачиваемые штатному персоналу в соответствии с правилами и положениями Организации, депозитные счета и другие дебиторы. Эта статья включает также определенные расходы, которые будут зачислены в дебет соответствующих резервов для неоплаченных обязательств или в дебет других соответствующих счетов в 2002 году.

	31 декабря 1999 г. долл. США	31 декабря 2001 г. долл. США
Личные счета сотрудников и авансы	16 300 243	<b>16 990 769</b>
Суммы, причитающиеся от других организаций ООН, а также учреждений, институтов, правительств и министерств, фирм, корпораций и других образований за предоставл. товары и услуги	8 775 521	<b>12 382 728</b>
Долговые счета и для обработки в 2002 г.	11 276 973	<b>6 344 837</b>
Оперативный фонд ЮНЭЙДС/ПРООН	-	<b>5 295 075</b>
Другие дебиторы	983 966	<b>4 432 123</b>
Гарантийные депозиты	59 969	<b>114 881</b>
	<u>37 396 672</u>	<u><b>45 560 413</b></u>

### **Предварительно оплаченные расходы**

33. Сумма в размере 1 615 472 долл. США представляет собой выплаты, произведенные в счет обязательств на следующий финансовый период, и будет учтена как расходы в этот период.

**Основные средства и доля государств-членов в основных средствах**

34. Эти средства относятся к имуществу ВОЗ в штаб-квартире и в местах расположения региональных бюро, которое было приобретено или построено Организацией или подарено ей, а также там, где земля, на которой были построены здания, или принадлежит Организации, или предоставлена ей соответствующей принимающей страной бесплатно либо по номинальной ежегодной арендной плате за землю. Стоимость основных средств отражает стоимость в период приобретения или строительства или же, если речь идет о подаренном имуществе, - стоимость, указанную дарителем. Никакие корректировки на обесценивание, удорожание или колебания валютных курсов не производятся. Региональное бюро для стран Африки начало возвращаться в Браззавиль в 2001 году.

В тех местах расположения региональных бюро, где ВОЗ занимает помещения, предоставленные ей соответствующей принимающей страной бесплатно или на основе арендной платы, расходы по обновлению или расширению таких помещений, которые понесла ВОЗ, не регистрируются в качестве основных средств в счетах Организации, но учитываются в качестве расходов.

На 31 декабря 2001 г. стоимость земли и зданий в каждом месте расположения была следующей:

Место	Остаток на 1 января 2002 г. долл. США	Увеличение в 2000-2001 гг. долл. США	Остаток на 31 декабря 2001 г. долл. США
<i>Штаб-квартира</i>	41 597 370		41 597 370
Региональное бюро для стран Африки	7 012 106		
Африканский регион и прочие	1 249 634		
<i>Итого: Региональное бюро для стран Африки</i>	8 261 740		8 261 740
<i>Региональное бюро для стран Юго-Восточной Азии</i>	1 483 295		1 483 295
Региональное бюро для стран Восточного Средиземноморья	9 919 992	2 099 842	
Регион Восточного Средиземноморья и прочие	68 369	-	
<i>Итого: Региональное бюро для стран Восточного Средиземноморья</i>	9 988 361	2 099 842	12 088 203
<i>Региональное бюро для стран Западной части Тихого океана</i>	3 456 758		3 456 758
<b>Всего: Основные средства</b>	<b>64 787 524</b>	<b>2 099 842</b>	<b>66 887 366</b>

**Взносы государств-членов, полученные досрочно**

35. На 31 декабря 2001 г. несколько государств-членов выплатили досрочно, полностью или частично, свои взносы в действующий рабочий бюджет за 2002 г. и за будущие годы. Кроме того, некоторые государства-члены получили возвраты в счет обязательных взносов за текущий двухгодичный период, которые зачислены в качестве кредитов в счет погашения будущих взносов. В общей сложности сумма взносов, выплаченных досрочно на указанную дату, составила 35 168 620 долл. США.

**Неоплаченные обязательства**

36. Обязательства берутся и поддерживаются в отношении регулярного бюджета, других фондов ВОЗ, Добровольного фонда укрепления здоровья и доверительных фондов (иных, чем созданные в соответствии с межучрежденческими соглашениями с другими организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций) в соответствии с Положениями о финансах и Финансовыми правилами ВОЗ. В отношении межучрежденческих соглашений применяются финансовые положения соответствующих организаций и учреждений. Как указано в Примечании 30, выплаты в сумме 32,7 млн. долл. США, которые не были учтены в данном финансовом периоде, будут учтены в 2002 г. в качестве соответствующего погашения обязательств 2000-2001 годов.

## Счета к оплате и доходы будущих периодов

### Счета к оплате и доходы будущих периодов

37. Счета к оплате на сумму 36 135 536 долл. США, представляющие собой твердые обязательства Организации за поставленные ей товары и оказанные услуги, по которым до конца года были получены счета поставщиков, заявки персонала, заявки от подрядчиков и других организаций и фактическая стоимость которых была отражена в счетах расходов, но оплата не была произведена к 31 декабря 2001 года. Они включают следующие:

	31 декабря 1999 г. долл. США	31 декабря 2001 г. долл. США
Личные счета сотрудников ВОЗ и поступления от заявок и другие причитающиеся суммы	3 710 903	3 951 152
Суммы, причитающиеся другим организациям ООН, а также учреждениям, институтам, министерствам, фирмам, корпорациям и другим учреждениям, за предоставленные товары и оказанные услуги	14 302 122	12 257 332
Суммы, причитающиеся к оплате в Объединенный пенсионный фонд персонала ООН по взносам и другим невыплаченным платежам	8 796 780	9 109 543
Оперативный фонд ЮНЭЙДС/ПРООН	-	5 014 259
Долговые счета и для обработки в 2002 г.	6 658 513	5 803 250
<b>Итого по счетам к оплате</b>	<b>33 468 318</b>	<b>36 135 536</b>
<b>Доходы будущих периодов</b>		
Авансовая выплата государствами-членами доходов от использования Прочих поступлений для дополнения сумм, подлежащих выплате в качестве обязательных взносов за 2002 г. и 2003 г. согласно резолюции ВНА54.17	-	2 436 323
<b>Всего по счетам к оплате и доходам будущих периодов</b>	<b>33 468 318</b>	<b>38 571 859</b>

### Доверительный фонд для Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС)

38. В соответствии с Положениями о финансах Генеральный директор учредил доверительный фонд для ЮНЭЙДС в целях регистрации финансовых операций этой программы.

Поскольку ЮНЭЙДС является совместно организованной межучрежденческой программой, предпринятой ЮНИСЕФ, ПРООН, ЮНФПА, ЮНЕСКО, ВОЗ и Всемирным банком, она не считается частью Международной программы здравоохранения ВОЗ и является отдельным образованием. В соответствии с этим она показана в Сводном отчете ВОЗ о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов под рубрикой "Другие доверительные фонды и связанные с ними образования", Отчет I.4, и ее расходы включены в рубрику "Другие цели". Она отражена в качестве отдельного доверительного фонда в Отчете об активах, пассивах и остатках фондов, Отчет II. Поступления ЮНЭЙДС регистрируются на кассовой основе, а ее расходы и методом условного начисления. Исполнительный директор ЮНЭЙДС отвечает за представление финансового отчета ЮНЭЙДС Координационному совету Программы. Счета и финансовый отчет ЮНЭЙДС подлежат внутренним и внешним ревизионным проверкам.

### Фонд оборотных средств/Внутренние займы

39. На 31 декабря 2001 г. Фонд оборотных средств в сумме 31 000 000 долл. США был полностью использован для финансирования осуществления регулярного бюджета до получения обязательных взносов от государств-членов. Дополнительная сумма в размере 24 628 307 долл. США представляет собой внутренний заем из других имеющихся средств ВОЗ.

### **Авуарный счет**

40. На этом счете числятся средства, ассигнованные Ассамблеей здравоохранения для оказания помощи в финансировании бюджета на следующий финансовый период. Резолюцией WHA53.5 Ассамблея здравоохранения ассигновала 6 012 373 долл. США из непредвиденных поступлений; резолюцией WHA54.8 Ассамблея здравоохранения ассигновала 6 883 150 долл. США из непредвиденных поступлений; и 500 000 долл. США ñ из возмещения сметных накладных расходов по программам Программой развития ООН ñ для оказания помощи в финансировании программного бюджета 2002-2003 годов. Эти средства будут учтены как поступления в регулярный бюджет 1 января 2002 года.

### **Оборотный фонд реализации**

41. В кредит этого счета зачисляется выручка от продажи публикаций, международных сертификатов о вакцинации, фильмов, видеоматериалов и других информационных средств. В дебет заносятся суммы расходов, связанных с издержками по переизданию этих материалов для продажи.

В 2000-2001 гг., в соответствии с резолюцией WHA22.8, из Оборотного фонда реализации на Специальный счет расходов на обслуживание была перечислена сумма 4 100 000 долл. США (в 1998-1999 гг. ñ 5 926 379 долл. США) для финансирования через этот счет в течение 2002-2003 гг. расходов на стимулирование сбыта и на штатный персонал, занимающийся сбытовыми операциями.

Кроме того, в соответствии с резолюцией WHA22.8, на Счет непредвиденных поступлений была перечислена сумма 120 361 долл. США (в 1998-1999 гг. ñ 877 268 долл. США), после чего остаток в Оборотном фонде реализации составил 500 000 долл. США.

Изменения, которые были рекомендованы Исполнительным комитетом на его Сто девятой сессии (ЕВ 109.R21), вступят в силу только после Пятдесят пятой сессии Ассамблеи здравоохранения, и поэтому Оборотный фонд реализации представлен в соответствии с действующими резолюциями Ассамблеи здравоохранения.

### **Специальный счет арендных операций при штаб-квартире**

42. Этот счет был создан по распоряжению Генерального директора в соответствии с полномочиями, предоставленными согласно Положениям о финансах. На этот счет зачисляются все суммы, выплачиваемые арендаторами за занимаемую площадь, используемое оборудование, и другие средства, предоставляемые им Организацией. Расходы на ремонт, содержание имущества в исправности и замену оборудования заносятся в дебет этого счета.

### **Оборудование длительного пользования**

43. В соответствии с принятой политикой учета оборудование длительного пользования, в том числе мебель, компьютеры и другое оборудование служебных помещений, а также автомобили, учитываются в качестве расходов по приобретению. Оборудование длительного пользования регистрируется по себестоимости. Общая сумма по себестоимости на 31 декабря 1999 г. ñ составила 98 348 194 долл. США (на 31 декабря 1999 г. ñ 94 414 035 долл. США).

### **Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций**

44. ВОЗ является организацией, участвующей в Объединенном пенсионном фонде Организации Объединенных Наций (UNJSPF), который был создан Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на случаи выхода на пенсию, смерти, инвалидности и соответствующих выплат. Пенсионный фонд представляет собой финансовое учреждение с четко определенным планом выплат. Финансовое обязательство Организации перед UNJSPF состоит в ее обязательном взносе по ставке, установленной Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, наряду с ее долей в покрытии любого возможного актуарного дефицита, подлежащего погашению в соответствии со статьей 26 Правил Фонда. Такие погашения дефицита подлежат выплате только в том случае, если Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций потребует применить положение статьи 26 после установления необходимости в погашении дефицита на основе оценки актуарной достаточности Фонда на дату оценки. На момент составления настоящего отчета Ассамблея здравоохранения не требовала применить это положение.

### **Добровольные платежи, списанные суммы, административные освобождения от уплаты**

45. В течение 2000-2001 гг. произошло пять случаев добровольных платежей на общую сумму 30 612 долл. США, двадцать восемь случаев списания на общую сумму 142 120 долл. США, и не произошло ни одного случая административного освобождения от уплаты.

### **Непредвиденные обязательства**

46. На 31 декабря 2001 г. продолжали оставаться нерешенными судебные иски против Организации нематериального характера по вопросам, связанным с двумя авариями с участием автотранспортного средства ВОЗ. Кроме того, рассматриваются требования, связанные с арендной платой в одном полевом бюро, с незаконным приобретением автотранспортных средств (впоследствии это дело было урегулировано на сумму 68 914 долл. США) и с заболеванием сотрудника во время командировки. И наконец, не были решены вопросы, связанные с персоналом, рассматриваемые Административным трибуналом МОТ. Они оспариваются Организацией; судопроизводство недостаточно продвинулось, чтобы установить с достаточной степенью определенности какие-либо обязательства Организации.

### **Отчет об ассигнованиях за финансовый период 2000-2001 гг.**

#### **Перемещения между разделами резолюции об ассигнованиях**

47. В пункте 3.C Резолюции об ассигнованиях на финансовый период 1998-1999 гг. (резолюция WHA52.25) говорится:

Независимо от Положений о финансах, Генеральный директор уполномочен производить перемещения средств между разделами ассигнований, из которых складывается действующий рабочий бюджет, в размере, не превышающем 10% общей суммы ассигнований по разделу, из которого производится перемещение. Все такие перемещения должны быть отражены в финансовом отчете за финансовый период 2000-2001 годов. Любые другие необходимые перемещения производятся и отражаются в отчете в соответствии с Положениями о финансах.

Все перемещения между разделами ассигнований, осуществленные Генеральным директором в течение 2000-2001 гг. были произведены в рамках полномочий, предоставленных Резолюцией об ассигнованиях и для удовлетворения изменяющихся программных потребностей. Однако дополнительные потребности в рамках данного раздела ассигнований по одной статье часто компенсируются уменьшением потребностей в рамках того же раздела ассигнований по другой статье, в результате чего отсутствует необходимость в перемещении. Сводные данные о перемещениях, предпринятых Генеральным директором, хранятся централизованно в штаб-квартире. Ниже в кратком изложении приводятся данные о перемещениях, осуществленных в ходе исполнения программного бюджета за 2000-2001 годы.

### **Раздел 1 ассигнований ñ Инфекционные болезни**

#### *Регионы*

- в Африканском регионе ñ увеличение на приоритетную деятельность и межстрановую программу	594 000
- в Регионе Юго-Восточной Азии ñ увеличение на приоритетную деятельность	251 700
- в Регионе Восточного Средиземноморья ñ увеличение на приоритетную деятельность и межстрановую программу	348 200

#### *компенсируются за счет:*

- в Регионе стран Америки ñ экономии в результате повышения эффективности (ЭРПЭ)	(528 000)
- в Европейском регионе ñ экономии в результате измен. структуры программ в соот. с ассигнован.	(202 200)
- в Регионе Западной части Тихого океана ñ ЭРПЭ	(150 000)

#### *Глобальная и межрегиональная деятельность*

- уменьш. в связи с перераспред. ЭРПЭ на приор. области и отклонениями от нормативных затрат (ОНЗ)	(2 949 000)
--	-------------

#### *Чистые перемещения из раздела*

---

(2 635 300)

## Раздел 2 ассигнований ñ Неинфекционные болезни

### Регионы

- в Регионе стран Америки ñ увеличение на приоритетную деятельность	558 600
- в Регионе Юго-Восточной Азии ñ увеличение, связанное с реклассификацией программ, экономией расходов и перемещением ЭРПЭ на приоритетные программы	785 600
- в Европейском регионе ñ увеличение, связанное с Инициативой по освобож.от табач.зависимости	887 600
- в Регионе Западной части Тихого океана ñ увеличение, вызванное изменением стоимости и перемещ. ЭРПЭ на приоритетные области, включая Инициативу по освобож.от табач.зависимости и диабет	450 000

### компенсируются за счет:

- в Африканском регионе ñ ОНЗ и перемещением ЭРПЭ на приоритетные области	(34 000)
- в Регионе Восточного Средиземноморья ñ экономии, перемещенной на приоритетные области	(81 500)

### Глобальная и межрегиональная деятельность

- увеличение, связанное с перераспределением ЭРПЭ на приоритетные области	495 700
---	---------

### Чистые перемещения в раздел

3 062 000

## Раздел 3 ассигнований ñ Охрана здоровья в семье и общине

### Регионы

- в Африканском регионе ñ увеличение на приоритетные области	3 649 000
- в Регионе стран Америки - увеличение на приоритетные области	580 200
- в Регионе Юго-Восточной Азии ñ увеличение, вызванное реклассификацией программ и перемещениями на приоритетные программы	1 361 100
- в Европейском регионе ñ увеличен., вызванное реклассиф.программ и перемещен.на приоритеты	502 200
- в Регионе Восточного Средиземноморья ñ увеличение на приоритетные области	154 700
- в Регионе Западной части Тихого океана ñ увеличение, вызванное реклассификацией программ и перемещениями на приорит.программы (ВИЧ/СПИД, репродукт.здоровье и безопас.материнство)	1 050 000

### Глобальная и межрегиональная деятельность

- увеличение, вызванное реклассификацией программ и перемещениями на приоритет.программы	1 748 000
--	-----------

### Чистые перемещения в раздел

9 045 200

## Раздел 4 ассигнований ñ Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда

### Регионы

- в Африканском регионе ñ увеличение на приоритетную деятельность и укрепление межстрановой программы	713 000
- в Регионе Восточного Средиземноморья ñ увеличение, вызванное вкладом стран в деятельность Регионального центра по гигиене окружающей среды	1 592 200
- в Регионе Западной части Тихого океана ñ увеличение на приоритетную деятельность в области безопасности пищевых продуктов, питания и чрезвычайной гуманитарной помощи	1 200 000

### компенсируются за счет:

- в Регионе стран Америки ñ уменьшения, вызванного перемещением ЭРПЭ на приоритетные области	(44 800)
- в Регионе Юго-Восточной Азии ñ уменьшения, вызванного реклассификацией программ	(173 400)
- в Европейском регионе ñ уменьшения, вызванного реклассификацией программ	(220 400)

### Глобальная и межрегиональная деятельность

- увеличение, вызванное реорганизацией программ и перераспределением ЭРПЭ на приоритетную деятельность	670 400
--	---------

### Чистые перемещения в раздел

3 737 000

## Раздел 5 ассигнований ñ Социальные изменения и психическое здоровье

### Регионы

- в Африканском регионе ñ увеличение на приоритетные программы	699 000
- в Регионе Юго-Восточной Азии ñ увеличения, вызванные реорганизацией программ	1 509 600
- в Европейском регионе ñ увеличение, вызванное реорганизацией программ	233 000
- в Регионе Восточного Средиземноморья ñ увеличение, вызванное взносами стран в межстрановые программы, а также перемещение ОНЗ и ЭРПЭ на приоритетные области	749 000

### компенсируются за счет:

- в Регионе стран Америки ñ уменьшения в результате перемещений на приор.области	(55 000)
- в Регионе Западной части Тихого океана ñ уменьшения в результате перемещения на приор.области	(1 000 000)

### Глобальная и межрегиональная деятельность

- уменьшение в результате перемещений на приоритетные области	(167 840)
---	-----------

### Чистые перемещения в раздел

1 967 760

## Раздел 6 ассигнований ñ Технология здравоохранения и фармацевтические препараты

### Регионы

- в Африканском регионе ñ увеличение в связи с перемещениями на приоритетные программы (включая безопасность крови) и увеличение финансирования межстрановых программ	1 398 000
- в Регионе стран Америки ñ увеличение на приоритетные области	576 100
- в Регионе Юго-Восточной Азии ñ увеличение, связанное с изменением структуры программ и увеличением финансирования межстрановых программ	1 156 800
- в Регионе Западной части Тихого океана ñ увеличение на приоритетные области (включая безопасность крови и деятельность по вакцинации)	1 300 000

### компенсируются за счет:

- в Европейском регионе ñ уменьшения для отражения изменения структуры программ	(685 200)
- в Регионе Восточного Средиземноморья ñ уменьшения в связи с перемещен.на приорит.области	(464 300)

### Глобальная и межрегиональная деятельность

- уменьшение в связи с перемещением экономии расходов на приоритетные области	(52 000)
---	----------

### Чистые перемещения в раздел

3 229 400

## Раздел 7 ассигнований ñ Фактические данные и информация для политики

### Регионы

- в Регионе Юго-Восточной Азии ñ увеличение на приоритетные области	682 000
---	---------

### компенсируется за счет:

- в Африканском регионе ñ уменьшения в связи с экономией расходов и перемещением ЭРПЭ	(2 845 000)
- в Регионе стран Америки ñ уменьшения в связи с перемещением ЭРПЭ	(230 300)
- в Европейском регионе ñ уменьшения для осуществления реорганизации программ	(652 000)
- в Регионе Восточного Средиземноморья ñ уменьшения в связи с перемещениями на приорит.области	(2 262 600)
- в Регионе Запад.части Тихого океана ñ уменьшения в связи с эконом.расходов и перемещением ЭРПЭ	(1 800 000)

### Глобальная и межрегиональная деятельность

- увеличение в связи с переназначениями и перемещениями на приоритетные области	2 256 140
---	-----------

### Чистые перемещения из раздела

(4 851 760)

## Раздел 8 ассигнований ñ Внешние связи и руководящие органы

### Регионы

- в Африканском регионе ñ увеличение в связи с реорганизацией программ и укреплением межстрановых программ	723 000
<i>компенсируется за счет:</i>	
- в Регионе стран Америки ñ уменьшения в связи с перемещением ЭРПЭ на приоритетные области	(193 600)
- в Регионе Юго-Восточной Азии ñ уменьшения в связи с реорганизацией программ, поддержкой межстрановых программ, приоритетными программами и расходами на капитальное оборудование	(2 637 300)
- в Европейском регионе ñ уменьшения на усиление технической и административной поддержки центра в Риме и усиление межстрановых программ	(952 900)
- в Регионе Восточ.Средиземноморья ñ уменьшения в связи с эконом.расходов и перемещением ЭРПЭ	(43 800)
- в Регионе Западной части Тихого океана ñ уменьш.в связи с экон.расходов, направл.на приор.области	(100 000)
<i>Глобальная и межрегиональная деятельность</i>	
- уменьшение поддержки приоритетной деятельности в штаб-квартире и региональных бюро	(1 032 500)
<i>Чистые перемещения из раздела</i>	<u>(4 237 100)</u>

## Раздел 9 ассигнований ñ Общее руководство

### Регионы

- в Регионе Юго-Восточной Азии ñ увеличение в связи с изменением структуры программ, поддержкой межстрановых программ и обновлением капитального оборудования	797 500
- в Европейском регионе ñ увеличение в связи с реорганизацией программ	943 600
- в Регионе Восточного Средиземноморья ñ увеличение в межстрановых программах и дополнительных средствах в поддержку перемещения бюро в Каир	1 942 600
<i>компенсируются за счет:</i>	
- в Африканском регионе ñ уменьшения в связи с перемещением средств на приоритетные программы	(581 000)
- в Регионе стран Америки ñ уменьшения в связи с перемещением ЭРПЭ на приоритетные программы	(572 000)
- в Регионе Западной части Тихого океана ñ уменьш.в связи с перемещ.эконом.расход.на приор.области	(600 000)
<i>Глобальная и межрегиональная деятельность</i>	
- уменьшение поддержки приоритетной деятельности	(913 400)
<i>Чистые перемещения в раздел</i>	<u>1 017 300</u>

## Раздел 10 ассигнований ñ Генеральный директор, региональные директора и независимые функции

### Регионы

- в Регионе Юго-Восточной Азии ñ увеличение в связи с изменением структуры программ и дополнительным финансированием странами межстрановой деятельности	750 400
- в Европейском регионе ñ увеличение в связи с изменением структуры программ	71 300
- в Регионе Восточного Средиземноморья ñ увеличение в межстрановых программах, межстрановых совещаниях и перемещении бюро	395 500
<i>компенсируются за счет:</i>	
- в Африканском регионе ñ уменьшения в связи с ОНЗ и перемещением ЭРПЭ	(1 369 000)
- в Регионе стран Америки ñ уменьшения в связи с перемещением ЭРПЭ	(91 200)
- в Регионе Западной части Тихого океана ñ уменьшения в перемещ.средств на приоритет.программы	(350 000)
<i>Глобальная и межрегиональная деятельность</i>	
- уменьшение поддержки приоритетных программ и деятельности	(2 165 500)
<i>Чистые перемещения из раздела</i>	<u>(2 758 500)</u>

**Раздел 11 ассигнований ñ Страновые программы***Регионы*

- в Регионе стран Америки ñ увеличение на Инициативу по безопасной беременности в Боливии 140 000
- в Европейском регионе ñ увеличение в связи с реорганизацией программ 75 000

*компенсируются за счет:*

- в Африканском регионе ñ уменьшения поддержки межстранового программного финансирования программ сотрудничества стран и перемещения регионального бюро (2 477 000)
- в Регионе Юго-Восточной Азии ñ уменьшения поддержки межстранового программного финансирования (3 734 000)
- в Регионе Восточного Средиземноморья ñ уменьшения поддержки межстранового программного финансирования (1 580 000)

*Чистые перемещения из раздела*(7 576 000)*Общие чистые перемещения*-

---



**Разряд 1(a)**

**Наличные средства, депозиты и ценные бумаги  
по состоянию на 31 декабря 2001 г.**

(в долл. США)

Средства в иных валютах, чем доллары США, учитываются в долларовом эквиваленте на основе официальных обменных курсов Организации. Депозиты и ценные бумаги учитываются по номинальной стоимости.

**Наличность в банках, в переходных суммах  
и в кассах штаб-квартиры и регионов**

Текущие счета в Штаб-квартира	76 769 646	
Текущие счета в Региональные бюро	<u>53 411 325</u>	130 180 971

**Депозиты и ценные бумаги, хранящиеся от имени Организации,**

Добровольного фонда укрепления здоровья, ее специальных счетов и доверительных фондов, включая различные фонды

**Депозиты**

Депозиты и онкольные счета в долл. США	749 471 246	
--	-------------	--

**Ценные бумаги**

Управляемые по доверенности доходные портфели краткосрочных ценных бумаг с фиксированным доходом в долл. США	369 885 964	
Управляемые по доверенности доходные портфели ценных бумаг, приобретенных на средства страхования здоровья сотрудников в долл. США	134 817 160	
Управляемые по договоренности доходные портфели ценных бумаг, приобретенных на средства страхования здоровья сотрудников в шв. франках	22 358 993	
Управляемый по договоренности портфель акций, приобретенных на средства страхования здоровья сотрудников в долл. США	<u>6 930 674</u>	<u>533 992 791</u> <sup>ai</sup>
		<u>1 283 464 037</u>

**Всего наличности, депозитов и ценных бумаг на 31 декабря 2001 г.**

1 413 645 008<sup>bi</sup>

<sup>ai</sup> В течение 2001 г. метод оценки для регистрации ценных бумаг изменился с номинальной оценки на оценку по рыночной стоимости. Это изменение было предпринято для приведения в соответствие с созданием в конце 2001 г. новых инвестиционных портфелей. В результате этого изменения в 2001 г. зарегистрирован дополнительный доход в сумме 1 141 315 долл. США.

<sup>bi</sup> Общий доход от депозитов и других ликвидных ресурсов за финансовый период 2000-2001 гг., учитывая разницу в обменных курсах валют в сумме 2 956 428 долл. США (прибыль), составил 131 172 633 долл. США (в 1998-1999 гг. в 76 073 539 долл. США), из которых 28 859 483 долл. США (в 1998-1999 гг. в 7 676 300 долл. США) относились к регулярному бюджету и были зачислены в кредит непредвиденных поступлений. После учета суммы в размере 624 917 долл. США (в 1998-1999 гг. в 158 231 долл. США), которая относилась к портфелю управленческих расходов казначейства ВОЗ и системам ИТ, остаток в сумме 101 688 233 долл. США (1998-1999 гг. в 68 239 008 долл. США) был распределен в другие фонды и специальные счета в соответствии с положением 11.2 Положений о финансах.

*Разряд 1(b)*

**Наличность, депозиты и ценные бумаги  
по источникам финансирования  
по состоянию на 31 декабря 1999 г.**

(в долл. США)

	1999 г.		2001 г.	
<b>Счета к оплате и получению:</b>				
Счета к оплате и доходы будущих периодов	33 468 318		38 571 859	
Счета к получению и предварительно оплаченные расходы	37 712 270	(4 243 952)	47 175 886	(8 604 027)
<b>Неоплаченные обязательства:</b>				
Программная деятельность ВОЗ				
Межорганизационные соглашения	15 115 042		21 981 432	
Другие фонды ВОЗ	16 820 773		11 615 284	
Регулярный бюджет	78 116 934		82 011 578	
Доверительные фонды	40 969 148		57 569 688	
Добровольный фонд укрепления здоровья	74 362 449	225 384 346	109 060 477	282 238 459
<b>Программная деятельность, не относящаяся к ВОЗ:</b>				
Международный вычислительный центр (МВЦ)	3 331 510		1 620 541	
Доверительный фонд Объединенной программы ООН по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС)	28 083 734	31 415 244	66 689 082	68 309 623
<b>Доверительные фонды</b>	336 152 839		381 461 455	
<i>За вычетом:</i> Безналичная позиция - накопленные и нераспределенные проценты	11 494 034	324 658 805	16 390 408	365 071 047
<b>Добровольный фонд укрепления здоровья</b>		275 090 500		443 766 060
<b>Внутренние займы</b>		(63 110 688)		(24 628 307)
<b>Другие фонды ВОЗ:</b>				
Счет непредвиденных поступлений	28 672 961		47 652 974	
Аварийный счет	25 020 914		13 395 523	
Фонд недвижимого имущества	1 731 678		557 442	
Оборотный фонд для приобретения учебных пособий и лабораторного оборудования для целей медицинского образования и подготовки кадров	400 000		400 000	
Оборотный фонд реализации	500 000		500 000	
Специальный счет для поступлений от патентной политики			3 290	
Специальный счет арендных операций при штаб-квартире	3 443 029		3 830 903	
Специальный счет расходов на обслуживание	104 757 266		140 796 882	
Специальный счет для Фонда обновления ВОЗ	1 909 448			
Фонд регулирования налогообложения	5 898 440		6 607 610	
Счет окончательных выплат	47 637 301	219 971 037	38 578 909	252 323 533
<b>Взносы государств-членов, полученные досрочно</b>		42 111 903		35 168 620
<b>Всего</b>		1 051 277 195		1 413 645 008

**Разряд 2**

**Поступления и расходы по действующему регулярному рабочему бюджету  
на 2000-2001 гг.**

(в долл. США)

	<b>Фактические</b>	<b>Бюджет</b>
<b>Поступления</b>		
Чистая сумма обязательных взносов государств-членов (Разряд 3), Примечание (i)	842 585 210	842 610 440
<b>За вычетом:</b> Корректировки ассигнований (резолюция WNA54.9)		25 230
	<u>842 585 210</u>	<u>842 585 210</u>
<b>За вычетом:</b> Резерва на покрытие задержек в сборе обязательных взносов (Разряд 3)	<u>64 321 035</u>	
<b>Полученные взносы</b>	778 264 175	842 585 210
<b>За вычетом:</b> Сумм, перечисленных в Фонд регулирования налогообложения для покрытия возмещений подоходного налога, Примечание (ii)	<u>7 212 000</u>	<u>7 212 000</u>
Взносов, полученных в действующий рабочий бюджет	771 052 175	835 373 210
<b>Плюс:</b> Возмещение накладных расходов по программам Программой развития Организации Объединенных Наций (резолюция WNA52.20)	1 700 000	1 700 000
Ассигновано из непредвиденных поступлений (резолюция WNA52.20)	5 555 567	5 555 560
<b>Итого взносов, поступивших для финансирования действующего рабочего бюджета</b>	<u>778 307 742</u>	<u>842 628 770</u>
<b>За вычетом:</b> Механизм компенс.обмен.курса и экономия, перечисленная на Счет непредвиденных поступлений (резолюция WNA52.20) (Разряд 5)	<u>12 101 700</u>	<u>12 101 700</u>
<b>Итого поступлений в действующий рабочий бюджет</b>	766 206 042	830 527 070
<b>Расходы</b>		
Обязательства по действующему рабочему бюджету (Отчет IV, разделы ассигнований 1-11) Примечание (iii)	<u>820 393 035</u>	<u>830 527 070</u>
<b>Превышение расходов над поступлениями</b>	54 186 993	-
<b>Финансирование из:</b>		
- Фонда оборотных средств	29 558 686	
- Внутренних займов	<u>24 628 307</u>	<u>-</u>
	<u>54 186 993</u>	<u>-</u>
Примечания:		
(i) Обязательные взносы за 2000-2001 гг.	842 585 210	100.00%
Поступившие взносы:		
в 2000 г.	408 507 751	48.48%
в 2001 г.	<u>369 756 424</u>	<u>43.88%</u>
Итого (Разряд 3)	<u>778 264 175</u>	<u>92.36%</u>
Недополучение обязательных взносов за 2000-2001 гг.	<u>64 321 035</u>	<u>7.64%</u>
(ii) Перечисления в Фонд регулирования налогообложения (Раздел 12 ассигнований)	80 000 000	
<b>За вычетом:</b> Кредитов государствам-членам	<u>72 788 000</u>	
Суммы, перечисленные в Фонд регулирования налогообложения для возмещения подоходного налога	<u>7 212 000</u>	
(iii) Фактические ассигнования (Отчет IV)	830 527 070	
<b>За вычетом:</b> Расходов	<u>820 393 035</u>	
<b>Свободный от обязательств остаток ассигнований (Отчет IV)</b>	<u>10 134 035</u>	

## Разряд 3

Обязательные взносы по 2000-2001 гг.  
и предыдущие финансовые периоды

(в долл. США)

Государства-члены, включая ассоциированных членов	Взносы за 2000-2001 гг.			Взносы за предыдущие финанс.периоды			Итого задолжен- ности
	Чистые взносы	Собрано в 2000-2001 гг.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2001 г.	Остаток задолжен. на 1 января 2000 г.	Собрано или урегулиров. в течение 2000-2001 гг.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2001 г.	
<b>Государства-члены с обязат. взносом в дейст.раб.бюджет</b>							
Афганистан	25 240		25 240	218 060	270	217 790	243 030
Албания	24 520	24 520					
Алжир	701 120	701 120					
Андорра	32 950	32 950					
Ангола	82 750	42 015	40 735				40 735
Антигуа и Барбуда	16 820		16 820	206 624	24 190	182 434	199 254
Аргентина	9 124 360		9 124 360	7 876 855	3 663 725	4 213 130	13 337 490
Армения	50 460		50 460	2 446 240	550	2 445 690	2 496 150
Австралия	12 075 110	12 075 110					
Австрия	7 734 470	5 067 235	2 667 235	3 675 150	3 675 150		2 667 235
Азербайджан	92 500		92 500	4 185 930	1 000	4 184 930	4 277 430
Багамские Острова	123 840	123 840					
Бахрейн	140 680	140 680					
Бангладеш	82 810	82 810					
Барбадос	66 650	66 650		31 210	31 210		
Беларусь	470 940		470 940	2 000 064	1 598 489	401 575	872 515
Бельгия	9 121 380	8 288 260	833 120	305 713	305 713		833 120
Белиз	7 770	7 770					
Бенин	15 870	15 794	76				76
Бутан	7 050	7 050					
Боливия	58 880	30 775	28 105	28 745	28 745		28 105
Босния и Герцеговина	42 040	21 020	21 020	442 495	228 420	214 075	235 095
Ботсвана	82 950	82 950					
Бразилия	12 168 600	6 192 241	5 976 359	7 302 460	7 302 460		5 976 359
Бруней Даруссалам	165 980	165 980					
Болгария	92 500	92 500					
Буркина-Фасо	16 760	16 760					
Бурунди	8 400	4 165	4 235	32 370	32 370		4 235
Камбоджа	8 400	8 400					
Камерун	109 030	109 030		20 359	20 359		
Канада	22 149 540	22 149 540					
Кабо-Верде	16 820	8 564	8 256				8 256
Центральноафрик.Республика	8 400		8 400	153 607	14 167	139 440	147 840
Чад	8 400		8 400	289 590	54 404	235 186	243 586
Чили	1 120 100	1 011 032	109 068				109 068
Китай	8 149 600	8 149 600					
Колумбия	888 020	450 830	437 190				437 190

**Разряд 3** (продолжение)

Государства-члены, включая ассоциированных членов	Взносы за 2000-2001 гг.			Взносы за предыд.финанс.периоды			Итого задолжен- ности
	Чистые взносы	Собрано в 2000-2001 гг.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2001 г.	Остаток задолжен. на 1 января 2000 г.	Собрано или урегулиров. в течение 2000-2001 гг.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2001 г.	
Коморские Острова	8 400		8 400	453 483	12 416	441 067	449 467
Конго <sup>a/</sup>	(370 450)	(370 450)		212 388	212 388		
Острова Кука	7 290	7 290					
Коста-Рика	133 190	78 560	54 630				54 630
Кот-д'Ивуар	74 530	74 530					
Хорватия	239 050	239 050					
Куба	196 990	196 990		653 734	425 842	227 892	227 892
Кипр	273 990	273 990					
Чешская Республика	862 520	862 520					
Корейская Народно- Демократ.Республика	119 420	119 420					
Демократ.Республика Конго	58 860		58 860	50 662	640	50 022	108 882
Дания	5 632 190	5 632 190					
Джибути	8 400		8 400	87 470	58 270	29 200	37 600
Доминика	8 250	8 250					
Доминиканская Республика	126 140		126 140	833 218	1 370	831 848	957 988
Эквадор	168 200	168 200		167 420	167 420		
Египет	528 640	528 640					
Сальвадор	99 720	99 720					
Экваториальная Гвинея	8 400	8 400		348 586	348 586		
Эритрея	7 160	7 160					
Эстония	99 750	99 750					
Эфиопия	49 250	49 250					
Фиджи	32 440	32 440					
Финляндия	4 409 920	4 409 920					
Франция	55 353 160	55 353 160					
Габон	126 110		126 110	59 925	36 050	23 875	149 985
Гамбия	8 400	8 400		88 240	88 240		
Грузия	58 880		58 880	4 328 340	640	4 327 700	4 386 580
Германия	80 894 890	80 894 890					
Гана	57 770	28 885	28 885	27 545	27 545		28 885
Греция	2 858 050	2 858 050					
Гренада	8 400	5 987	2 413	87 460	87 460		2 413
Гватемала	150 190	150 190					
Гвинея	25 240		25 240	131 276	100 270	31 006	56 246
Гвинея-Бисау	8 400		8 400	197 279	90	197 189	205 589
Гайана	7 770	7 569	201				201
Гаити	16 800	16 800					
Гондурас	24 670	24 670		34	34		
Венгрия	974 060	974 060					
Исландия	256 950	256 950					
Индия	2 448 420	2 448 420					
Индонезия	1 538 690	341 910	1 196 780	162 495	162 495		1 196 780
Иран (Исламск.Республика)	1 328 700	498 980	829 720	1 637 648	1 637 648		829 720
Ирак	260 700		260 700	5 164 247	2 840	5 161 407	5 422 107
Ирландия	1 824 970	1 824 970					

**Разряд 3 (продолжение)**

Государства-члены, включая ассоциированных членов	Взносы за 2000-2001 гг.			Взносы за предыд.финанс.периоды			Итого задолжен- ности
	Чистые взносы	Собрано в 2000-2001 гг.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2001 г.	Остаток задолжен. на 1 января 2000 г.	Собрано или урегулиров. в течение 2000-2001 гг.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2001 г.	
Израиль	2 861 560	2 752 700	108 860				108 860
Италия	44 636 770	44 636 770		1 513 661	1 513 661		
Ямайка	49 430	49 430					
Япония	169 401 050	169 401 050					
Иордания	49 990	49 990					
Казахстан	395 260		395 260	4 804 199	39 300	4 764 899	5 160 159
Кения	58 730	58 730		74 105	74 105		
Кирибати	7 050	7 050					
Кувейт	1 034 270	1 034 270					
Кыргызстан	50 460		50 460	1 170 727	550	1 170 177	1 220 637
Лаосская Нар.-Дем.Республика	10 160	10 160					
Латвия	142 960	142 960		1 748 600	1 154 705	593 895	593 895
Ливан	134 370	134 370		62 670	62 670		
Лесото	16 820	16 820					
Либерия	16 820		16 820	365 052	50 190	314 862	331 682
Ливийская Араб.Джамахирия	1 025 960	160 550	865 410	821 862	821 862		865 410
Литва	126 140	126 140		423 350	423 350		
Люксембург	554 370	554 370					
Мадагаскар	24 700	24 700					
Малави	15 730	15 730					
Малайзия	1 496 950	1 496 950					
Мальдивские Острова	7 240	7 240					
Мали	16 220	15 308	912	8 047	8 047		912
Мальта	116 420	116 420					
Маршалловы Острова	7 950	7 950					
Мавритания	8 400	8 400		42 100	42 100		
Маврикий	74 330	74 330					
Мексика	8 207 790	8 207 790					
Микронезия (Федерат.Штаты)	7 230	7 230					
Монако	32 420	32 420					
Монголия	16 330	16 330					
Марокко	333 120	333 120					
Мозамбик	7 160	7 160					
Мьянма	65 940	65 940					
Намибия	57 720	57 720					
Науру	8 400		8 400	78 510	90	78 420	86 820
Непал	33 000	33 000		15 105	15 105		
Нидерланды	13 300 120	13 300 120					
Новая Зеландия	1 793 630	1 793 630					
Никарагуа	8 400	8 400		44 441	44 441		
Нигер	16 820		16 820	209 623	190	209 433	226 253
Нигерия	260 700		260 700	1 080 435	211 140	869 295	1 129 995
Ниуэ	8 380	8 380		10 070	10 070		
Норвегия	4 972 660	4 972 660					
Оман	415 430	415 430					
Пакистан	487 240	240 798	246 442				246 442

**Разряд 3** (продолжение)

Государства-члены, включая ассоциированных членов	Взносы за 2000-2001 гг.			Взносы за предыд.финанс.периоды			Итого задолжен- ности
	Чистые взносы	Собрано в 2000-2001 гг.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2001 г.	Остаток задолжен. на 1 января 2000 г.	Собрано или урегулиров. в течение 2000-2001 гг.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2001 г.	
Палау	7 250	7 250					
Панама	109 230	101 030	8 200	23 911	23 911		8 200
Папуа-Новая Гвинея	58 630	58 630		10 835	10 835		
Парагвай	117 230		117 230	20 359	1 280	19 079	136 309
Перу	815 720		815 720	583 724	346 360	237 364	1 053 084
Филиппины	672 540	586 730	85 810	216 216	216 216		85 810
Польша	1 620 420	1 620 420					
Португалия	3 534 240	1 794 140	1 740 100				1 740 100
Пуэрто-Рико	8 400	8 400		127 810	127 810		
Катар	268 600	268 600					
Республика Корея	8 236 700	8 236 700					
Республика Молдова	84 100		84 100	2 867 409	26 920	2 840 489	2 924 589
Румыния	461 850	461 850					
Российская Федерация	8 914 120	8 914 120		18 036 927	18 036 927		
Руанда	7 550	7 550					
Сент-Китс и Невис	7 190	7 190					
Сент-Люсия	7 730	250	7 480				7 480
Сент-Винсент и Гренадины	8 400	8 400		3 980	3 980		
Самоа	7 050	7 050					
Сан-Марино	15 630	15 630					
Сан-Томе и Принсипи	7 810	7 810					
Саудовская Аравия	4 627 260	4 627 260					
Сенегал	49 830	42 735	7 095	26 400	26 400		7 095
Сейшельские Острова	15 650	15 650					
Сьерра-Леоне	7 900	7 900		44 850	44 850		
Сингапур	1 468 300	1 468 300					
Словакия	275 570	275 570					
Словения	504 580	504 580					
Соломоновы Острова	8 400		8 400	4 190	90	4 100	12 500
Сомали	8 400		8 400	374 913	90	374 823	383 223
Южная Африка	2 985 330	2 985 330					
Испания	21 155 030	21 155 030					
Шри-Ланка	99 680	99 680					
Судан	58 250	57 325	925	8 667	8 667		925
Суринам	33 400		33 400	57 950	360	57 590	90 990
Свазиленд	16 700	16 700					
Швеция	8 767 320	8 767 320					
Швейцария	9 903 650	9 903 650					
Сирийская Араб.Республика	525 890	267 000	258 890				258 890
Таджикистан	33 640		33 640	777 021	72 118	704 903	738 543
Таиланд	1 390 040	1 389 386	654				654
Бывшая Югославская Республика Македония	32 500	16 250	16 250	26 804	26 804		16 250
Того	8 070		8 070	7 098	90	7 008	15 078
Токелау	8 210		8 210	31 580	90	31 490	39 700
Тонга	7 050	7 050					

**Разряд 3 (продолжение)**

Государства-члены, включая ассоциированных членов	Взносы за 2000-2001 гг.			Взносы за предыд.финанс.периоды			Итого задолжен- ности
	Чистые взносы	Собрано в 2000-2001 гг.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2001 г.	Остаток задолжен. на 1 января 2000 г.	Собрано или урегулиров. в течение 2000-2001 гг.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2001 г.	
Тринидад и Тобаго	134 190	134 190		5 655	5 655		
Тунис	223 510	223 510					
Турция	3 618 960	3 618 960					
Туркменистан	50 460		50 460	1 149 500	550	1 148 950	1 199 410
Тувалу	7 280	6 580	700				700
Уганда	32 510	32 510					
Украина	1 572 580		1 572 580	34 198 950		34 198 950	35 771 530
Объедин.Арабские Эмираты	1 452 970	1 452 970					
Соедин.Королевство Велико- британии и Север.Ирландии	41 502 510	41 502 510					
Объед.Республика Танзания	23 140	23 140					
Соединенные Штаты Америки	216 217 710	182 801 871	33 415 839	35 700 369	35 700 369		33 415 839
Уругвай	395 220		395 220	173 862	156 502	17 360	412 580
Узбекистан	201 890	160 285	41 605	144 830	144 830		41 605
Вануату	8 400	8 400					
Венесуэла	1 320 290	601 682	718 608	2 436 338	2 436 338		718 608
Вьетнам	57 720	57 720					
Йемен	47 100	43 423	3 677	91 562	91 562		3 677
Югославия, Союз.Республика	102 310		102 310				102 310
Замбия	16 170	16 170					
Зимбабве	70 370	70 370		35 625	35 625		
<b>Итого по обязат. взносы гос.-членов в действ. рабочий бюджет</b>	<b>842 494 110</b>	<b>778 264 175</b>	<b>64 229 935</b>	<b>153 566 814</b>	<b>82 368 271</b>	<b>71 198 543</b>	<b>135 428 478</b>
<b>Новые и ранее неактивные члены</b>							
Беларусь <sup>b/</sup>				908 361	90 837	817 524	817 524
Украина <sup>b/</sup>				4 899 740	17 090	4 882 650	4 882 650
<b>Итого по новым и ранее неактивным членам</b>				<b>5 808 101</b>	<b>107 927</b>	<b>5 700 174</b>	<b>5 700 174</b>
<b>Бывшие государства-члены</b>							
Югославия	91 100		91 100	5 443 872	2 380	5 441 492	5 532 592
<b>Бывшие государства-члены</b>	91 100		91 100	5 443 872	2 380	5 441 492	5 532 592
<b>Всего по всем госуд.-членам</b>	<b>842 585 210</b>	<b>778 264 175</b>	<b>64 321 035</b>	<b>164 818 787</b>	<b>82 478 578</b>	<b>82 340 209</b>	<b>146 661 244</b>
<i>в том числе:</i>							
<i>Действ. рабочий бюджет</i>	835 373 210						
<i>Фонд регул.налогообложения</i>	7 212 000						
	<u>842 585 210</u>						

<sup>a/</sup> Отрицательная сумма обязательного взноса в размере 370 450 долл. США за 2000-2001 гг., показанная для Конго, возникла в результате причитающихся от этого государства-члена кредитов в Фонд регулирования налогообложения.

<sup>b/</sup> В дополнение к не включенным в бюджет суммам, подлежащим выплате от Беларуси и Украины, которые приводятся под заголовком "Новые и ранее неактивные члены", эти государства-члены также должны выплатить включенные в бюджет взносы, как указано в данном разряде под заголовком "Государства-члены с обязательным взносом в действующий рабочий бюджет".

**Разряд 4**

**Фонд оборотных средств и внутренние займы  
на 31 декабря 2001 г.**

(в долл. США)

До получения обязательных взносов осуществление регулярного бюджета может финансироваться из Фонда оборотных средств и затем с помощью внутренних займов из имеющихся кассовых резервов Организации, исключая Доверительные фонды.

Заимствованные средства погашаются из полученных задолженностей по обязательным взносам и кредитуются в первую очередь для погашения любых невыплаченных внутренних займов, а затем для погашения любых невыплаченных займов из Фонда оборотных средств.

	1998-1999 г.		2000-2001 г.	
	Фонд обор. средств	Внутренние займы	Фонд обор. средств	Внутренние займы
<b>Устан.уровень Фонда оборт.средств (WHA48.21)</b>	<u>31 000 000</u>	<u></u>	<u>31 000 000</u>	<u></u>
<b>Остаток на 1 января 1998 г. и на 1 января 2000 г.</b>	<u></u>	<u>(92 946 123)</u>	<u></u>	<u>(63 110 688)</u>
<b>Погашения</b>				
Перечисление из непредвиденных поступлений: (резолюции WHA53.5 и WHA54.8)			17 901 551	
Задолженности по взносам, получен.и исполыз. для возмещ.дефицита поступл.в регул.бюджет	5 381 513	92 946 123	11 657 135	63 110 688
<b>Итого ñ Погашений</b>	<u>5 381 513</u>	<u>92 946 123</u>	<u>29 558 686</u>	<u>63 110 688</u>
<b>Отчисления</b>				
Финансирование регулярного бюджета до получения обязательных взносов	5 381 513	63 110 688	29 558 686	24 628 307
<b>Итого ñ Отчислений</b>	<u>5 381 513</u>	<u>63 110 688</u>	<u>29 558 686</u>	<u>24 628 307</u>
<b>Остаток на 31 декабря 1999 г. и 31 декабря 2001 г. (Отчет I)</b>	<u></u>	<u>(63 110 688)</u>	<u></u>	<u>(24 628 307)</u>

**Разряд 5**

**Счет непредвиденных поступлений  
на 31 декабря 2001 г.**

(в долл. США)

1. Счет непредвиденных поступлений функционировал в 2000-2001 гг. в соответствии с временными мерами для перехода от предыдущих Финансовых положений и Финансовых правил к новым Финансовым положениям и Финансовым правилам (EB107/INF.DOC./5 и A54/6).

2. На Счет непредвиденных поступлений зачисляются различные поступления из ряда источников, в том числе следующие:

- (i) любые свободные от обязательств и обеспеченные остатки ассигнований по регулярному бюджету, остающиеся на конец финансового периода;
- (ii) любые непоплаченные обязательства, остающиеся на конец финансового периода из предыдущего финансового периода, включая чистую экономию, полученную по урегулированию непоплаченных обязательств за предыдущий финансовый период;
- (iii) любые процентные доходы или доходы от инвестиций, полученные в результате избытка ликвидности в регулярном бюджете;
- (iv) любые возмещения или скидки в отношении расходов, полученные после окончания финансового периода, к которому относились первоначальные расходы;
- (v) любые страховые суммы, которые не требуются для замены застрахованного предмета или же для компенсации потери;
- (vi) чистые доходы, полученные от продажи основных средств после учета всех расходов, связанных с приобретением или улучшением любых соответствующих средств;
- (vii) чистый доход от эксплуатации подземного гаража/стоянки в штаб-квартире;
- (viii) любые чистые доходы или потери, которые могут возникнуть в результате использования механизма компенсации колебаний обменных курсов валют или применения официального обменного курса Организации Объединенных Наций, или в результате переоценки в целях учета активов и пассивов Организации;
- (ix) любые выплаты задолженностей по взносам, причитающиеся от государств-членов, которые не требуются для погашения займов из Фонда оборотных средств или внутренних займов;
- (x) поступления от продажи оборудования и материалов за вычетом прямых расходов замещения;
- (xi) чистые доходы от операций Оборотного фонда реализации;
- (xii) любые другие доходы.

3. Согласно временным мерам переходного периода, упомянутым в пункте 1 выше, проценты, полученные в течение года, заканчивающегося 31 декабря 2001 г., должны быть пропорционально распределены между государствами-членами в соответствии с положениями резолюции WHA41.12.

Любой остаток непредвиденных поступлений будет зачислен в Прочие поступления.

4. Резюме Счета непредвиденных поступлений за 2000-2001 гг. показано на следующей странице, после чего следует подробный сравнительный отчет за 1998-2001 годы.

**Разряд 5** (продолжение)

**Счет непредвиденных поступлений  
Резюме**

(в долл. США)

<b>Остаток на 1 января 2000 г.</b>		24 825 513
<i>В том числе ассигновано согласно резолюциям в течение 2000 г.</i>		
Для частичного финансирования регулярного бюджета на 2002-2003 гг., подлежащего пропорциональному распределению между государствами- членами в соответствии с системой финансового стимулирования из процентов, полученных в 1999 г. (резолюция WNA53.5)	6 012 373	
Для возврата остатка государствам-членам в 2000 г. в счет их обязательных взносов в регулярный бюджет	6 372 696	
Для восполнения Фонда оборот.средств на сумму задолженности по взносам, кредитованную в непредвид.поступления (резолюция WNA 53.5)	10 298 723	
Перечислено в Фонд недвижимого имущества (резолюция WNA 53.4)	<u>2 141 721</u>	<u>24 825 513</u>
Остаток		-
Поступления в 2000-2001 гг. (см. следующую страницу)		61 190 291
<i>В том числе ассигновано согласно резолюциям в течение 2001 г.</i>		
Для частичного финансирования регулярного бюджета на 2002-2003 гг., подлежащего пропорциональному распределению между государствами- членами в соответствии с системой финансового стимулирования из процентов, полученных в 2000 г. (резолюция WNA54.8)	6 883 150	
Для восполнения Фонда оборот.средств на сумму задолженности по взносам, кредитованную в непредвид.поступления (резолюция WNA54.8)	7 602 828	
Перечислено в Фонд недвижимого имущества (резолюция WNA54.7)	<u>2 689 712</u>	<u>17 175 690</u>
<b>Остаток, имеющийся на 31 декабря 2001 г. (Отчет I.1)</b>		<u><u>44 014 601</u></u>

## Разряд 5 (продолжение)

Сравнительный отчет о полученных и использованных непредвиденных поступлениях  
в 1998, 1999, 2000 и 2001 гг.

(в долл. США)

	1998 г.	1999 г.	2000 г.	2001 г.
<b>Остаток на 1 января</b>	30 148 404	23 320 914	24 825 513	23 286 850
<b>Полученные поступления</b>				
Механизм компенсации колебаний обменных курсов:				
Регулярный бюджет 1998-1999 гг. (рез. WNA50.25)	2 504 838	3 008 762		
Регулярный бюджет 2000-2001 гг. (рез. WNA52.20)			5 484 454	6 617 246
Собрано задолженностей по взносам	1 257 878	9 040 845	7 602 828	
Взносы ранее неактивных государств-членов		48 280	107 927	
Полученные проценты	1 663 927	6 012 373	6 883 150	21 976 333
Возмещения и скидки	233 064	197 842	456 033	414 103
Разница, образующаяся при обмене валюты	213 595	(1 136 750)	(2 264 262)	233 881
Средства от продажи оборудования и материалов	92 157	97 358	80 787	187 290
Экономия в связи с неоплатой обязательств	12 955 406	4 776 602	4 695 805	8 115 816
Доходы по почт. организаций Швейцарии и пр. доходы	450	17 583		3 913
Оборотный фонд реализации и доход от продажи публикаций ВОЗ (чистая прибыль после вычета расходов на производство, рекламу и распростран.)	825 632	51 636	58 657	61 704
Эксплуатация подземного гаража:				
Поступившая арендная плата	317 870	307 135	269 575	293 155
Расходы на охрану гаража			(88 104)	
<b>Итого и полученные поступления</b>	<b>20 064 817</b>	<b>22 421 666</b>	<b>23 286 850</b>	<b>37 903 441</b>
<b>Использование имеющихся непредв. поступлений</b>				
Финансирование регулярного бюджета/возвраты государ.-членам (резолюции WNA53.5 и WNA54.8)	16 256 760	8 320 914	12 385 069	6 883 150
Ассигнования на приоритетные страновые программы (резолюция WNA48.32)	10 000 000			
Ассигнования на высокоприоритетные программы 2000-2001 гг. (резолюция WNA52.20)		15 000 000		
Механизм компенсации колебаний обменных курсов:				
Перечислено в/(из) регулярный бюджет 1998-1999 гг. (резолюция WNA50.25)	635 547	(354 847)		
Перечислено в Фонд оборотных средств резолюции WNA53.5 и WNA54.8)			10 298 723	7 602 828
Перечислено в/(из) Фонда недвижимого имущества резолюции WNA53.4 и WNA54.7)		(2 049 000)	2 141 721	2 689 712
<b>Итого использовано за год</b>	<b>26 892 307</b>	<b>20 917 067</b>	<b>24 825 513</b>	<b>17 175 690</b>
<b>Остаток на 31 декабря</b>	<b>23 320 914</b>	<b>24 825 513</b>	<b>23 286 850</b>	<b>44 014 601</b>

**Разряд 6(a)**

**Добровольный фонд укрепления здоровья  
Перечисление остатков, имевшихся на 31 декабря 1999 г., из старой структуры ДФУЗ  
в новую структуру ДФУЗ на 1 января 2000 г.**

(в долл. США)

Операции этого Фонда осуществляются в соответствии с резолюцией Всемирной ассамблеи здравоохранения WHA29.31

Счет	Остаток на 31 декабря 1999 г.	Перечисления <sup>a/</sup> 1 января 2000 г.	Остаток на 1 января 2000 г.
Специальный счет медицинских исследований			
Спец.счет медицинских исследований (неуточненные виды деятельности)	71 820	( 71 820)	
Спец.счет мед.исслед. (уточн.виды деятельности)производство человека	5 674 592	(5 674 592)	
Спец.счет медицинских исследований (уточн.виды деятельности) и прочие	1 190 962	(1 190 962)	
Итого и Специальный счет медицинских исследований	<u>6 937 374</u>	<u>(6 937 374)</u>	
Специальный счет коммунального водоснабжения	488 311	(488 311)	
Специальный счет борьбы с малярией	21 819 877	(21 819 877)	
Специальный счет Программы борьбы с лепрой	3 210 587	(3 210 587)	
Специальный счет Программы борьбы с фрамбезией			
Спец.счет борьбы с диарейными заболеваниями и остр.респир.инфекциями	7 766 657	(7 766 657)	
Специальный счет помощи в случае катастроф и стихийных бедствий	24 532 172	(24 532 172)	
Специальный счет Глобальной программы вакцин и иммунизации	50 269 168	(50 269 168)	
Специальный счет помощи наименее развитым из развивающихся стран	441 788	(441 788)	
Специальный счет Программы охраны психического здоровья	3 729 826	(3 729 826)	
Специальный счет технической поддержки в области репродуктивного здоровья	6 604 089	(6 604 089)	
Специальный счет для борьбы с туберкулезом	4 131 767	(4 131 767)	
Специальный счет различных взносов определенного назначения			
Специальный счет различных взносов определенного назначения (Предупреждение слепоты)	1 455 234	(1 455 234)	
Спец.счет различных взносов определенного назначения (Специальная помощь Камбодже, Лаосской Народно-Демократической Республике и Вьетнаму)			
Специальный счет различных взносов определенного назначения (прочие)	143 567 345	131 523 155	275 090 500
Итого и Специальный счет взносов определенного назначения	<u>145 022 579</u>	<u>130 067 921</u>	<u>275 090 500</u>
Общий счет различных взносов неопределенного назначения	136 305	(136 305)	
<b>Всего и Добровольный фонд укрепления здоровья</b>	<b><u>275 090 500</u></b>		<b><u>275 090 500</u></b>

За вычетом: Перечисления в Дов.фонд Спец.программы ПРООН/ЮНФПА/ВОЗ/Всемирного банка по науч.исслед.,  
разработкам и подготовке кадров в области воспроизводства населения, созданный 1 января 2000 г.

(5 704 692)

**Перечислено в новую структуру Добр.фонда укрепления здоровья** (см. следующую страницу)

**269 385 808**

*a/ Эти перечисления были произведены 1 января 2000 года. После Пятьдесят второй сессии в мае 1999 г., которая была проинформирована о том, что для Добр.фонда укрепления здоровья (ДФУЗ) будет предложена новая структура, Исполнит.комитет на своей Сто пятой сессии в январе 2000 г. рассмотрел и принял к сведению доклад Секретариата (ЕВ105/41) о том, что новая структура ДФУЗ будет применяться начиная с двухгод.периода 2000-2001 годов. Пятьдесят третья сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения в мае 2000 г. также была проинформирована об этих изменениях.*

## Разряд 6(b)

**Добровольный фонд укрепления здоровья (ДФУЗ)  
Сводный отчет о поступлениях и расходах по кластерам штаб-квартиры,  
региональным бюро ВОЗ и Программе борьбы с онхоцеркозом  
по состоянию на 31 декабря 2001 г.**

(в долл. США)

Операции этого Фонда осуществляются в соответствии с резолюцией Всемирной ассамблеи здравоохранения WHA 29.31

КЛАСТЕР/БЮРО	Перечисл.из старой структ. ДФУЗ 1 января 2000 г.	Взносы 2000-2001 г.	Проценты, корректиров.и возмещения 2000-2001 г.	Расходы 2000-2001 г.	Остаток 31 декабря 2000 г.
<i>Спец.счет различных взносов определенного назначения (прочие)</i>					
Инфекционные болезни	42 554 336	116 833 117	7 820 684	91 242 178	75 965 959
Неинфекционне болезни	4 307 029	11 450 600	498 658	8 638 893	7 617 394
Здоровье в семье и общине	18 806 136	52 407 297	6 349 118	43 226 256	34 336 295
Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда	34 336 076	68 904 525	5 116 011	66 741 166	41 615 446
Социальные изменения и психическое здоровье	42 158 432	30 581 122	3 200 093	30 265 886	45 673 761
Технология здравоохран.и фармацевт.препараты	49 699 304	351 756 007	11 141 251	275 759 263	136 837 299
Фактические данные и информация для политики	15 393 000	40 061 894	1 414 379	33 394 405	23 474 868
Внешние связи и руководящие органы	3 491 665	5 779 994	(1 984 621)	1 701 800	5 585 238
Общее руководство	1 815 310	2 501 713	225 880	3 740 570	802 333
Канцелярия Генерального директора	3 202 930	2 017 444	(1 721 021)	1 472 195	2 027 158
Программа борьбы с онхоцеркозом		198 325 904		198 325 904	
Региональное бюро для стран Африки	11 575 343	102 003 606	2 807 683	100 314 104	16 072 528
Региональное бюро для стран Америки	237 310	269 281	(359 392)	57 494	89 705
Региональное бюро для стран Юго-Восточной Азии	5 263 496	38 701 059	1 603 554	26 339 078	19 229 031
Европейское региональное бюро	14 595 409	25 484 056	1 339 456	27 842 903	13 576 018
Регион.бюро для стран Восточ.Средиземноморья	4 599 477	13 610 890	627 140	11 210 940	7 626 567
Регион.бюро для Западной части Тихого океана	17 350 555	18 992 199	1 709 862	24 816 156	13 236 460
<b>Всего Ñ Добровольный фонд укрепления здоровья</b>	<b>269 385 808</b>	<b>1 079 680 708</b>	<b>39 788 735</b>	<b>945 089 191</b>	<b>443 766 060</b>

**Разряд 7**

**Специальный счет расходов на обслуживание  
по состоянию на 31 декабря 2001 г.**

(в долл. США)

Этот счет был создан для содействия составлению бюджетов и учета средств, имеющихся у Организации для частичного покрытия расходов на обслуживание, финансируемых из иных источников, чем регулярный бюджет, ПРООН и ЮНФПА (т.е. из всех других внебюджетных источников).

В кредит этого счета зачисляются поступления из следующих источников:

- (i) Согласно резолюции WHA25.3, суммы, полученные от ПРООН в возмещение накладных расходов, кредитуются на этот счет и используются для финансирования регулярного бюджета;<sup>a/</sup>
- (ii) Подобно этому, на этот счет зачисляются кредиты, полученные от Фонда ООН для деятельности в области народонаселения и других организаций и органов системы Организации Объединенных Наций для покрытия накладных расходов;
- (iii) Средства, полученные за накладные расходы из других внебюджетных источников, включая соглашения о траст-фондах с правительствами и другими учреждениями, а также из Добровольного фонда укрепления здоровья;
- (iv) Доходы от аренды помещений в штаб-квартире, используемых персоналом, финансируемым из внебюджетных источников средств, кредитуются на Специальный счет расходов на обслуживание. С этого счета оплачиваются эксплуатационные расходы соответствующих служебных помещений;
- (v) В соответствии с резолюцией WHA22.8, расходы по содействию продаже публикаций ВОЗ и оплате услуг персонала, который занимается исключительно продажей, финансируются из Обратного фонда реализации через Специальный счет расходов на обслуживание;
- (vi) В кредит также зачисляются процентные доходы по остаткам средств на Специальном счете расходов на обслуживание.

<sup>a/</sup> Доход, полученный по этому счету, уменьшается на сумму накладных расходов, кредитованных Организацией учреждениям-субподрядчикам, доверительным фондам и переведенным на вспомогательные счета Добровольного фонда укрепления здоровья для взносов в совместно финансируемую деятельность, осуществляемую с помощью этих источников средств.

**Разряд 7 (продолжение)**

	<u>1998-1999 г.</u>	<u>2000-2001 г.</u>
<b>Остаток на 1 января 1998 г. и на 1 января 2000 г.</b>	89 446 873	104 757 266
<b>Расходы</b>		
Африка	8 294 221	11 516 916
Страны Америки	3 180 470	1 252 924
Юго-Восточная Азия	3 027 116	3 618 638
Европа	1 926 490	2 832 031
Восточное Средиземноморье	779 753	2 626 858
Западная часть Тихого океана	2 892 215	1 373 272
Глобальная и межрегиональная деятельность	35 152 825	39 982 096
Стоимость и содействие продажам публикаций ВОЗ	4 450 561	4 583 004
	<u>29 743 222</u>	<u>36 971 527</u>
<b>Перечисления в приход регулярного бюджета в соответствии с</b>		
Резолюцией WNA52.20 на 2000-2001 г.	(1 700 000) <sup>a/</sup>	
Резолюцией WNA54.20 на 2002-2003 г.		(500 000) <sup>a/</sup>
<b>Поступления</b>		
Получено от Программы развития ООН	1 748 192	257 678
Получено от Фонда ООН для деятельности в обл.народонас.	714 463	311 498
Накладные расходы субподрядчиков	(96 177)	45 792
Накладные расходы довер.и добровольн.фондов	(188 637)	(47 728)
Получено за накладные расходы по программам от:		
доверительных фондов и по другим соглашениям	11 743 029	12 784 671
Добровольного фонда укрепления здоровья	46 327 601	72 792 694
Получено за аренду служебн.помещений в штаб-квартире от:		
доверительных фондов и по другим соглашениям	1 546 871	2 683 920
Добровольного фонда укрепления здоровья	840 343	
Перечислено из Обратного фонда реализации	5 926 379	4 100 000
Проценты	8 151 980	11 396 830
	<u>76 714 044</u>	<u>104 325 355</u>
<b>Остаток на 31 декабря 1999 г. и 31 декабря 2001 г.</b>	<u>104 757 266</u>	<u>140 796 882</u>
<b>в том числе:</b>		
<i>Выделено на техническую и нетехническую вспомогательную деятельность в 2000-2001 гг. и 2002-2003 гг.</i>	<u>104 757 266</u>	<u>140 796 882</u>

<sup>a/</sup> Перечисление 1 700 000 долл. США в регулярный бюджет 2000-2001 гг и 500 000 долл. США в регулярный бюджет 2002-2003 гг. через Авуарный счет.

**Разряд 8**

**Фонд недвижимого имущества  
по состоянию на 31 декабря 2001 г.**

(в долл. США)

Этот Фонд был учрежден на Двадцать третьей сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения в соответствии с резолюцией WHA23.14.

Согласно резолюции WHA23.14, расходы на деятельность в отношении недвижимого имущества финансируются Ассамблеей здравоохранения посредством ассигнований из непредвиденных поступлений. Начиная со следующего двухгодичного периода 2002-2003 гг. деятельность в отношении недвижимого имущества, согласно новым Положениям о финансах и Финансовым правилам, будет финансироваться с помощью ассигнований из регулярного бюджета. В кредит Фонда недвижимого имущества заносятся также поступления в виде арендной платы, получаемые при операциях с недвижимым имуществом (помимо арендной платы за служебные помещения, гараж и доходов от арендных операций при штаб-квартире), а также процентов, получаемых с остатков этого Фонда.

Средства Фонда используются для покрытия расходов на строительство новых зданий или строительство пристроек к существующим зданиям; на приобретение, в случае необходимости, земельных участков; на капитальный ремонт и перестройку служебных помещений Организации; на эксплуатацию, ремонт и перестройку домов, сдаваемых Организацией в аренду сотрудникам.

<b>Остаток на 1 января 2000 г.</b>		1 731 678	
<b>Поступления</b>			
Перечисления из непредвиденных поступлений в соответствии с резолюциями WHA53.4 и WHA54.7	4 831 433		
Полученная арендная плата	26 533		
Проценты	454 980	<u>5 312 946</u>	
			<u>7 044 624</u>
<b>Расходы</b>			
<i>Штаб-квартира:</i>			
Местная компьютерная сеть (LAN) в соответствии с WHA48.22	7 183		
Замена телефонной станции в соответствии с резолюцией WHA53.4	1 704 034		
<i>Региональное бюро для стран Африки:</i>			
Замена телефонной станции в соответствии с резолюцией WHA53.4	427 256		
<i>Региональное бюро для стран Америки:</i>			
Обновление здания ВОЗ/ПАОЗ в соответствии с резолюцией WHA54.7	3 250 000		
<i>Региональное бюро для стран Юго-Восточной Азии</i>			
Замена телефонной станции в соответствии с резолюцией WHA53.4	354 161		
<i>Европейское региональное бюро:</i>			
Замена кабельной инфраструктуры местной компьютерной сети в соответствии с резолюцией WHA23.14, пункт 3(ii)	(827)		
<i>Региональное бюро для стран Восточного Средиземноморья</i>			
Замена телефонной станции в соответствии с резолюцией WHA53.4	425 000		
<i>Региональное бюро для стран Западной части Тихого океана</i>			
Замена телефонной станции в соответствии с резолюцией WHA53.4	320 375	<u>6 487 182</u>	
<b>Остаток на 31 декабря 2001 г.</b>			<u><u>557 442</u></u>

**Разряд 9**

**Оборотный фонд для приобретения учебных пособий и лабораторного оборудования  
для целей медицинского образования и подготовки кадров  
по состоянию на 31 декабря 2001 г.**

(в долл. США)

Этот фонд был учрежден на Девятнадцатой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения (в соответствии с резолюцией WHA19.7) с целью финансирования закупки учебных пособий и лабораторного оборудования для обучения и подготовки персонала в области медицины и смежных наук по просьбам государств-членов и за счет авансов, внесенных ими в национальной валюте, необходимых для покрытия полной стоимости закупки в валюте.

**Остаток на 1 января 2000 г.** 400 000

Полученная национальная валюта (эквивалент в долл.):

	Число запросов	Сумма	Возврат средств после удовлетворит. запросов	Чистые поступления
Бангладеш	2	115 320		115 320
Египет	5	79 821	85 828	(6 007)
Ливийская Арабская Джамахирия	6	136 259		136 259
Катар	2	<u>889</u>	<u>                    </u>	<u>889</u>
		<u>332 289</u>	<u>85 828</u>	<u>246 461</u>
<b>За вычетом: Перечислений в доверительные фонды государств-членов для закупок</b>				<u>246 461</u>
<b>Остаток на 31 декабря 2001 г.</b>				<u><u>400 000</u></u>

**Разряд 10**

**Счет окончательных выплат  
по состоянию на 31 декабря 2001 г.**

(в долл. США)

Этот счет был учрежден с целью финансирования окончательных выплат штатному персоналу, в том числе выходного пособия, компенсации за неиспользованный отпуск, расходов, связанных с прекращением службы и отъездом, компенсации расходов при перевозке личного имущества при отъезде на родину и прочих видов компенсации. Счет образуется на основе бюджетных ассигнований, установленных на двухгодичный период 2000-2001 гг. на уровне 5% чистых должностных окладов сотрудников и корректива к должностным окладам сотрудников категории специалистов. Это применимо ко всем сотрудникам, включая сотрудников Объединенной программы ООН по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) и Международного агентства по изучению рака (МАИР); однако из него исключаются сотрудники, оплата содержания которых производится за счет средств ПРООН, и сотрудники, назначенные в рамках Программы для младших сотрудников категории специалистов. Этим обеспечивается надлежащее распределение доли окончательных выплат между всеми используемыми источниками средств при прекращении службы. Проценты на инвестированные средства также кредитуются на этот счет. Счет не включает полные долгосрочные обязательства Организации по окончательным расчетам с персоналом, которые по состоянию на 31 декабря 2000 г. оцениваются в 79,4 млн. долл.

<b>Остаток на 1 января 2000 г.</b>		47 637 301
<b>Поступления</b>		
Резерв для окончательных выплат	17 317 339	
Проценты	<u>5 393 745</u>	<u>22 711 084</u>
		70 348 385
<b>Расходы</b>		
Выходное пособие	6 915 113	
Компенсация за неиспользованный отпуск	6 536 058	
Расходы, связанные с отъездом на родину	1 043 496	
Расходы по перевозке личного имущества при отъезде на родину	882 749	
Компенсация в случае упразднения должности	153 315	
Прекращение службы по взаимному согласию	<u>16 238 745</u>	<u>31 769 476</u>
<b>Остаток на 31 декабря 2001 г.</b>		<u><u>38 578 909</u></u>

**Разряд 11****Фонды служб снабжения (Доверительные фонды)  
по состоянию на 31 декабря 2001 г.***(в долл. США)*

В эти фонды зачисляются средства, переданные Организации правительствами и учреждениями, обычно в национальной валюте, для закупки от их имени медицинских материалов, оборудования, а также литературы. Национальная валюта принимается в таком объеме, в котором она может быть использована Организацией в текущих операциях и деятельности в пределах разумного времени. Другие организации системы ООН также выделяют средства на приобретение материалов для использования их в медико-санитарных целях при проведении указанными учреждениями операций и мероприятий по оказанию чрезвычайной помощи.

	Остаток на 1 января 2000 г.	Получен. средства 2000-2001 гг.	Расходы 2000-2001 гг.	Остаток на 31 декабря 2001 г.
Страны	2 249 549	10 550 153	9 772 613	3 027 089
Другие источники	475 830	92 018	556 882	10 966
Источники системы ООН				
Ирак (SCR 986)	336 901	70 546 473	69 744 199	1 139 175
Другие	456 798	1 038 645	1 278 900	216 543
Итого ÷ Источники системы ООН	<u>793 699</u>	<u>71 585 118</u>	<u>71 023 099</u>	<u>1 355 718</u>
Всего	<u>3 519 078</u>	<u>82 227 289</u>	<u>81 352 594</u>	<u>4 393 773</u>

**Разряд 12**

**Специальный счет для Фонда обновления ВОЗ  
по состоянию на 31 декабря 2001 г.**

*(в долл. США)*

Специальный счет для Фонда обновления ВОЗ был учрежден Генеральным директором для финансирования в течение трех лет до 31 декабря 2001 г. конкретных инициатив по изменениям, разработанных в ВОЗ и направленных на создание более единой, эффективной и гибкой Организации.

<b>Остаток на 1 января 2000 г.</b>		1 909 448
<b>Поступления</b>		
Взносы (внебюджетные):		
Канада	165 316	
Кипр	20 000	
Нидерланды	301 448	
Новая Зеландия	65 000	
Тунис	9 405	
	<hr/>	
Итого взносов	561 169	
Процент	184 020	<hr/>
		745 189
<b>Всего поступлений</b>		<hr/> <b>2 654 637</b>
<b>Расходы</b>		
Исследования эффективности	2 211	
Глобальная коммуникационная сеть	967 734	
Глобальная программа по факт. данным для политики и здравоохранения		
Глобальный совет по вопросам управления кадрами	103 102	
Совещание представителей ВОЗ в странах	(2 624)	
Семинары по развитию навыков ведения переговоров	162 155	
Партнерство в целях развития сектора здравоохранения	677 470	
Подготовка по системе управления и развития деятельности	45 200	
Планирование и управление	(9 419)	
Неформальные встречи членов Исполкома и Кабинета	(21 481)	
Подготовка сотрудников	729 282	
Рабочая группа по политике и стратегиям для поддержки исследований ВОЗ в области здравоохранения	1 007	
	<hr/>	
		<hr/> <b>2 654 637</b>
<b>Остаток на 31 декабря 2001 г.</b>		<hr/> <b>-</b> <hr/>

## **Финансовое исполнение Программного бюджета ВОЗ за 2000-2001 гг.**

В этой части Финансового отчета показано финансовое исполнение Международной программы здравоохранения по всем источникам средств по сравнению с утвержденным Программным бюджетом на финансовый период 1 января 2000 г. ñ 31 декабря 2001 года. Информация представлена по разделам ассигнований в штаб-квартире и на региональном уровне, а также по странам/территориям. После утверждения Бюджета Пятьдесят второй сессией Всемирной ассамблеи здравоохранения Сто пятая сессия Исполнительного комитета согласилась с перемещением 38 369 000 долл. США из Раздела 3 ассигнований (Системы здравоохранения и здоровье населения, в настоящее время переименованного следующим образом: Охрана здоровья в семье и общине) в Раздел 7 ассигнований (Фактические данные и информация для политики).

**Таблица 1**

**Резюме бюджета и расходов  
по организационному уровню  
за 2000 и 2001 гг.**

*(в тыс. долл. США)*

		РЕГУЛЯРНЫЙ БЮЖЕТ					
Ссылка		Утвержден.	Произве-	Механизм	Действующий	Расходы за 2000-2001 гг.	
		бюджет	денные	компенсации	бюджет	Степень	
		2000-2001 гг.	переме-	колебаний	2000-2001 гг.	выполнения	
		(a)	щения	обменных		в % от	
			курсов			дейст.бюджета	
Штаб-квартира (b)	Таблица 2	279 055	(4 858)	(7 480)	266 717	262 148	98.3
Регионы (b)	Таблица 4	231 816	12 434	(4 621)	239 629	237 063	98.9
Страны	Таблица 4	331 783	(7 576)		324 207	321 182	99.1
Корректировка на ассигнования (см. Отчет IV)		(25)			(25)		
<b>Всего</b>		842 629 (c)	-	(12 101) (c)	830 528 (c)	820 393 (c)	98.8

(a) Программный бюджет 2000-2001 гг.

(b) Часть этих средств расходуется на страновом уровне

(c) Отчет IV

Таблица 1 (продолжение)

ДРУГИЕ ИСТОЧНИКИ			ИТОГО			
Бюджет 2000-2001 гг.	Расходы за 2000-2001 гг.	Степень выполнения в % от бюджета	Бюджет 2000-2001 гг.	Расходы за 2000-2001 гг.	Степень выполнения в % от общего бюджета	
(a)			(a)			
663 200	550 035	82.9	929 917	812 183	87.3	Штаб-квартира (b)
190 534	463 691	243.4	430 163	700 754	162.9	Регионы (b)
104 466	341 941	327.3	428 673	663 123	154.7	Страны
			(25)			Корректировка на ассигнования (см. Отчет IV)
<b>958 200</b>	<b>1 355 667</b>	<b>141.5</b>	<b>1 788 728</b>	<b>2 176 060</b>	<b>121.7</b>	<b>Всего</b>

Согласование с общими расходами:

С начислением:

Накладных расходов по программам, ПРООН и ЮНФПА 520

2 176 580

За вычетом:

Исключений и Отчет I 66 512

**Всего и Международ. программа здравоохран. и Отчет I** 2 110 068

**Таблица 2**

**Резюме бюджета и расходов по разделам ассигнований  
в штаб-квартире  
за 2000-2001 гг.**

*(в тыс. долл. США)*

Разделы ассигнований	Регулярный бюджет			Другие источники		Итого		
	Действующий бюджет	Расходы	% (*)	Бюджет	Расходы	Бюджет	Расходы	% (*)
	2000-2001 гг.	2000-2001 гг.		2000-2001 гг.	2000-2001 гг.	2000-2001 гг.		
Инфекционные болезни	28 155	27 963	99.3	251 900	132 379	280 055	160 342	57.3
Неинфекционные болезни	10 645	10 641	100.0	4 000	14 740	14 645	25 381	173.3
Охрана здоровья в семье и общине	12 854	12 668	98.6	103 132	71 937	115 986	84 605	72.9
Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда	22 223	22 059	99.3	97 400	133 777	119 623	155 836	130.3
Соц.изменения и психич.здоровье	10 769	10 687	99.2	26 500	32 976	37 269	43 663	117.2
Технол.здравоохр.и фарм.препараты	20 399	20 360	99.8	97 800	89 628	118 199	109 988	93.1
Факт.данные и информ.для политики	42 225	41 761	98.9	36 268	41 761	78 493	83 522	106.4
Внешние связи и руководящ.органы	28 231	26 784	94.9	2 400	3 100	30 631	29 884	97.6
Общее руководство	78 154	76 727	98.2	36 400	26 912	114 554	103 639	90.5
Генеральный директор, региональные директора и независим.функции	13 062	12 498	95.7	7 400	2 825	20 462	15 323	74.9
<b>Всего</b>	<b>266 717</b>	<b>262 148</b>	<b>98.3</b>	<b>663 200</b>	<b>550 035</b>	<b>929 917</b>	<b>812 183</b>	<b>87.3</b>

(\*) Степень выполнения в процентах от бюджета

**Таблица 3**

**Резюме бюджета и расходов  
по регионам  
за 2000-2001 гг.**

(в тыс. долл. США)

Регионы <sup>(a)</sup>	Регулярный бюджет			Другие источники		Итого		
	Действ. бюджет 2000-2001 гг.	Расходы % (*)		Бюджет 2000-2001 гг.	Расходы %	Бюджет 2000-2001 гг.	Расходы % (*)	
Африка	178 127	176 358	99.0	143 564	497 006	321 691	673 364	209.3
Америка	78 111	77 348	99.0	315	12 604	78 426	89 952	114.7
Юго-Восточная Азия	96 338	95 389	99.0	7 077	91 639	103 415	187 028	180.9
Европа	49 674	49 225	99.1	32 911	73 446	82 585	122 671	148.5
Восточное Средиземноморье	86 365	86 010	99.6	11 242	85 903	97 607	171 913	176.1
Западная часть Тихого океана	75 221	73 915	98.3	17 726	45 034	92 947	118 949	128.0
Еще не распределенная страновая деятельность <sup>(b)</sup>				82 165		82 165		
<b>Всего</b>	<b>563 836</b>	<b>558 245</b>	<b>99.0</b>	<b>295 000</b>	<b>805 632</b>	<b>858 836</b>	<b>1 363 877</b>	<b>158.8</b>

(\*) Степень выполнения в процентах от бюджета

(a) Дополнительная информация по регионам содержится в Таблице 5.

(b) Во время утверждения программного бюджета 2000-2001 гг. в мае 1999 г. распределение между регионами этой бюджетной цифры для Других источников еще не было завершено. Расходы регистрируются по тому региону, где они производятся.

Таблица 4

**Резюме бюджета и расходов по разделам ассигнований  
регионам и странам  
за 2000-2001 гг.**

(в тыс. долл. США)

Разделы ассигнований <sup>(a)</sup>	Регулярный бюджет			Другие источники		Итого		
	Действ.	Расходы	%	Бюджет	Расходы	Бюджет	Расходы	%
	бюджет	2000-2001 гг.		2000-2001 гг.	2000-2001 гг.	2000-2001 гг.		
	2000-2001 гг.	%(*)					%(*)	
Инфекционные болезни	20 752	20 577	99.2	134 864	280 942	155 616	301 519	193.8
Неинфекционные болезни	7 051	6 900	97.9	250	4 194	7 301	11 094	152.0
Охрана здоровья в семье и общине	16 847	16 501	97.9	9 247	20 554	26 094	37 055	142.0
Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда	29 480	29 316	99.4	12 641	15 358	42 121	44 674	106.1
Социальные изменения и психическое здоровье	12 065	12 027	99.7	1 011	3 428	13 076	15 455	118.2
Технология здравоохранения и фармацевтические препараты	15 416	15 350	99.6	5 429	98 167	20 845	113 517	544.6
Фактические данные и информация для политики	48 963	48 586	99.2	5 025	10 202	53 988	58 788	108.9
Внешние связи и руководящие органы	16 702	16 312	97.7	7 048	12 657	23 750	28 969	122.0
Общее руководство	60 857	60 244	99.0	14 847	18 018	75 704	78 262	103.4
Генеральный директор, региональные директора и независимые функции	11 496	11 250	97.9	172	171	11 668	11 421	97.9
<b>Итого</b>	<b>239 629</b>	<b>237 063</b>	<b>98.9</b>	<b>190 534</b>	<b>463 691</b>	<b>430 163</b>	<b>700 754</b>	<b>162.9</b>
Страновые программы	324 207	321 182	99.1	104 466	341 941	428 673	663 123	154.7
<b>ВСЕГО</b>	<b>563 836</b>	<b>558 245</b>	<b>99.0</b>	<b>295 000</b>	<b>805 632</b>	<b>858 836</b>	<b>1 363 877</b>	<b>158.8</b>

(\*) Степень выполнения в процентах от бюджета

(a) Дополнительная информация по регионам содержится в Таблице 5.

Таблица 5

**Бюджет и расходы по регионам и по разделам ассигнований  
за 2000-2001 гг.**

(в тыс. долл. США)

Регионы/ Разделы ассигнований	Регулярный бюджет		Другие источники		Итого		%	%
	Действ. бюджет	Расходы	Бюджет	Расходы	Бюджет	Расходы		
	2000-2001 гг.	2000-2001 гг.	2000-2001 гг.	2000-2001 гг.	2000-2001 гг.	2000-2001 гг.		
<b>Африка</b>								
Инфекционные болезни	5 801	5 749	99.1	128 594	261 596	134 395	267 345	198.9
Неинфекционные болезни	1 695	1 678	99.0		627	1 695	2 305	136.0
Охрана здоровья в семье и общине	7 701	7 569	98.3	4 464	10 244	12 165	17 813	146.4
Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда	7 086	7 022	99.1	245	334	7 331	7 356	100.3
Соц.изменения и психич.здоровье	2 626	2 607	99.3		132	2 626	2 739	104.3
Технол.здравоохран.и фармац.препараты	3 929	3 904	99.4	245	67 595	4 174	71 499	1,713.0
Факт.данные и информ.для политики	12 023	11 968	99.5		1 079	12 023	13 047	108.5
Внешние связи и руководящие органы	4 887	4 845	99.1	1 264	1 260	6 151	6 105	99.3
Общее руководство	20 826	20 617	99.0	5 544	9 310	26 370	29 927	113.5
Генеральный директор, региональные директора и независимые функции	1 734	1 703	98.2			1 734	1 703	98.2
<b>Итого</b>	<b>68 308</b>	<b>67 662</b>	<b>99.1</b>	<b>140 356</b>	<b>352 177</b>	<b>208 664</b>	<b>419 839</b>	<b>201.2</b>
Страновые программы (см. Таблицу 6)	109 819	108 696	99.0	3 208	144 829	113 027	253 525	224.3
<b>ВСЕГО по АФРИКА</b>	<b>178 127</b>	<b>176 358</b>	<b>99.0</b>	<b>143 564</b>	<b>497 006</b>	<b>321 691</b>	<b>673 364</b>	<b>209.3</b>
<b>Америка</b>								
Инфекционные болезни	5 778	5 715	98.9		3 830	5 778	9 545	165.2
Неинфекционные болезни	1 092	1 057	96.8		250	1 092	1 307	119.7
Охрана здоровья в семье и общине	2 095	1 970	94.0	315	971	2 410	2 941	122.0
Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда	4 449	4 477	100.6		437	4 449	4 914	110.5
Соц.изменения и психич.здоровье	2 422	2 422	100.0		608	2 422	3 030	125.1
Технол.здравоохран.и фармац.препараты	2 807	2 807	100.0		1 711	2 807	4 518	161.0
Факт.данные и информ.для политики	7 801	7 757	99.4		644	7 801	8 401	107.7
Внешние связи и руководящие органы	2 170	2 146	98.9		169	2 170	2 315	106.7
Общее руководство	6 286	6 217	98.9		151	6 286	6 368	101.3
Генеральный директор, региональные директора и независимые функции	522	516	98.9			522	516	98.9
<b>Итого</b>	<b>35 422</b>	<b>35 084</b>	<b>99.0</b>	<b>315</b>	<b>8 771</b>	<b>35 737</b>	<b>43 855</b>	<b>122.7</b>
Страновые программы (см. Таблицу 6)	42 689	42 264	99.0		3 833	42 689	46 097	108.0
<b>ВСЕГО по АМЕРИКА</b>	<b>78 111</b>	<b>77 348</b>	<b>99.0</b>	<b>315</b>	<b>12 604</b>	<b>78 426</b>	<b>89 952</b>	<b>114.7</b>

Таблица 5 (продолжение)

Регионы/ Разделы ассигнований	Регулярный бюджет		Другие источники		Итого			
	Действ. бюджет	Расходы	Бюджет	Расходы	Бюджет	Расходы		
	2000-2001 гт.	% (*)	2000-2001 гт.	2000-2001 гт.	2000-2001 гт.	% (*)		
<b>Юго-Восточная Азия</b>								
Инфекционные болезни	2 815	2 789	99.1		5 777	2 815	8 566	304.3
Неинфекционные болезни	1 077	1 073	99.6		252	1 077	1 325	123.0
Охрана здоровья в семье и общине	2 127	2 094	98.4		2 331	2 127	4 425	208.0
Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда	3 042	3 009	98.9		166	3 042	3 175	104.4
Соц.изменения и психич.здоровье	1 885	1 880	99.7			1 885	1 880	99.7
Технол.здравооохр.и фармац.препараты	2 270	2 270	100.0		6 852	2 270	9 122	401.9
Факт.данные и информ.для политики	6 106	6 078	99.5	60	82	6 166	6 160	99.9
Внешние связи и руководящие органы	882	848	96.1	712	656	1 594	1 504	94.4
Общее руководство	5 853	5 800	99.1	2 423	2 871	8 276	8 671	104.8
Генеральный директор, региональные директора и независимые функции	2 214	2 199	99.3			2 214	2 199	99.3
<b>Итого</b>	<b>28 271</b>	<b>28 040</b>	<b>99.2</b>	<b>3 195</b>	<b>18 987</b>	<b>31 466</b>	<b>47 027</b>	<b>149.5</b>
Страновые программы (см. Таблицу 6)	68 067	67 349	98.9	3 882	72 652	71 949	140 001	194.6
<b>ВСЕГО Ñ ЮГО-ВОСТОЧНАЯ АЗИЯ</b>	<b>96 338</b>	<b>95 389</b>	<b>99.0</b>	<b>7 077</b>	<b>91 639</b>	<b>103 415</b>	<b>187 028</b>	<b>180.9</b>
<b>Европа</b>								
Инфекционные болезни	868	856	98.6	1 556	1 640	2 424	2 496	103.0
Неинфекционные болезни	1 547	1 540	99.5	250	2 422	1 797	3 962	220.5
Охрана здоровья в семье и общине	1 678	1 678	100.0	1 114	1 958	2 792	3 636	130.2
Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда	5 852	5 789	98.9	11 070	10 143	16 922	15 932	94.1
Соц.изменения и психич.здоровье	2 136	2 131	99.8	980	1 773	3 116	3 904	125.3
Технол.здравооохр.и фармац.препараты	1 564	1 540	98.5	3 826	6 907	5 390	8 447	156.7
Факт.данные и информ.для политики	10 129	10 063	99.3	2 170	6 462	12 299	16 525	134.4
Внешние связи и руководящие органы	3 828	3 779	98.7	644	995	4 472	4 774	106.8
Общее руководство	12 398	12 271	99.0	2 099	1 807	14 497	14 078	97.1
Генеральный директор, региональные директора и независимые функции	2 105	2 084	99.0	172	171	2 277	2 255	99.0
<b>Итого</b>	<b>42 105</b>	<b>41 731</b>	<b>99.1</b>	<b>23 881</b>	<b>34 278</b>	<b>65 986</b>	<b>76 009</b>	<b>115.2</b>
Страновые программы (см. Таблицу 6)	7 569	7 494	99.0	9 030	39 168	16 599	46 662	281.1
<b>ВСЕГО Ñ ЕВРОПА</b>	<b>49 674</b>	<b>49 225</b>	<b>99.1</b>	<b>32 911</b>	<b>73 446</b>	<b>82 585</b>	<b>122 671</b>	<b>148.5</b>

Таблица 5 (продолжение)

Регионы/ Разделы ассигнований	Регулярный бюджет			Другие источники		Итого		
	Действ. бюджет	Расходы		Бюджет	Расходы	Бюджет	Расходы	
	2000-2001 гг.	% (*)		2000-2001 гг.		2000-2001 гг.		% (*)
<b>Восточное Средиземноморье</b>								
Инфекционные болезни	2 420	2 398	99.1	2 014	3 520	4 434	5 918	133.5
Неинфекционные болезни	282	278	98.6			282	278	98.6
Охрана здоровья в семье и общине	796	741	93.1	1 342	1 788	2 138	2 529	118.3
Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда	4 792	4 760	99.3	1 326	3 279	6 118	8 039	131.4
Соц.изменения и психич.здоровье	2 091	2 082	99.6	31	412	2 122	2 494	117.5
Технол.здравоохран.и фармац.препараты	1 262	1 245	98.7	325	9 453	1 587	10 698	674.1
Факт.данные и информ.для политики	7 298	7 252	99.4	95	117	7 393	7 369	99.7
Внешние связи и руководящие органы	1 822	1 804	99.0		67	1 822	1 871	102.7
Общее руководство	9 103	9 028	99.2	2 051	2 622	11 154	11 650	104.4
Генеральный директор, региональные директора и независимые функции	2 768	2 744	99.1			2 768	2 744	99.1
<b>Итого</b>	<b>32 634</b>	<b>32 332</b>	<b>99.1</b>	<b>7 184</b>	<b>21 258</b>	<b>39 818</b>	<b>53 590</b>	<b>134.6</b>
Страновые программы (см. Таблицу 6)	53 731	53 678	99.9	4 058	64 645	57 789	118 323	204.8
<b>ВСЕГО Æ ВОСТОЧ.СРЕДИЗЕМНОМОРЬЕ</b>	<b>86 365</b>	<b>86 010</b>	<b>99.6</b>	<b>11 242</b>	<b>85 903</b>	<b>97 607</b>	<b>171 913</b>	<b>176.1</b>
<b>Западная часть Тихого океана</b>								
Инфекционные болезни	3 070	3 070	100.0	2 700	4 579	5 770	7 649	132.6
Неинфекционные болезни	1 358	1 274	93.8		643	1 358	1 917	141.2
Охрана здоровья в семье и общине	2 450	2 449	100.0	2 012	3 262	4 462	5 711	128.0
Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда	4 259	4 259	100.0		999	4 259	5 258	123.5
Соц.изменения и психич.здоровье	905	905	100.0		503	905	1 408	155.6
Технол.здравоохран.и фармац.препараты	3 584	3 584	100.0	1 033	5 649	4 617	9 233	200.0
Факт.данные и информ.для политики	5 606	5 468	97.5	2 700	1 818	8 306	7 286	87.7
Внешние связи и руководящие органы	3 113	2 890	92.8	4 428	9 510	7 541	12 400	164.4
Общее руководство	6 391	6 311	98.7	2 730	1 257	9 121	7 568	83.0
Генеральный директор, региональные директора и независимые функции	2 153	2 004	93.1			2 153	2 004	93.1
<b>Итого</b>	<b>32 889</b>	<b>32 214</b>	<b>97.9</b>	<b>15 603</b>	<b>28 220</b>	<b>48 492</b>	<b>60 434</b>	<b>124.6</b>
Страновые программы (см. Таблицу 6)	42 332	41 701	98.5	2 123	16 814	44 455	58 515	131.6
<b>ВСЕГО Æ ЗАПАД.ЧАСТЬ ТИХ.ОКЕАНА</b>	<b>75 221</b>	<b>73 915</b>	<b>98.3</b>	<b>17 726</b>	<b>45 034</b>	<b>92 947</b>	<b>118 949</b>	<b>128.0</b>
Страновая деятельность, не распреде- ленная в документе бюджета				82 165		82 165		
<b>ВСЕГО Æ РЕГИОНЫ И СТРАНЫ</b>	<b>563 836</b>	<b>558 245</b>	<b>99.0</b>	<b>295 000</b>	<b>805 632</b>	<b>858 836</b>	<b>1 363 877</b>	<b>158.8</b>

(\*) Степень выполнения в процентах от бюджета.

Таблица 6

**Резюме бюджета и расходов  
по регионам и по странам/территориям  
за 2000-2001 гг.  
(в тыс. долл. США)**

АФРИКА  Страны/Территории	Регулярный бюджет			Другие источники		Итого	
	Действ. бюджет	Расходы		Бюджет	Расходы	Бюджет	Расходы
	2000-2001 гг.	%(*)		2000-2001 гг.		2000-2001 гг.	
Алжир	1 820	1 551	85.2		77	1 820	1 628
Ангола	2 752	2 497	90.7		10 170	2 752	12 667
Бенин	2 347	2 183	93.0		1 837	2 347	4 020
Ботсвана	1 951	1 906	97.7		135	1 951	2 041
Буркина-Фасо	2 627	2 305	87.7		3 696	2 627	6 001
Бурунди	2 794	2 432	87.0		447	2 794	2 879
Камерун	2 189	2 100	95.9	400	1 669	2 589	3 769
Кабо-Верде	2 034	2 093	102.9		33	2 034	2 126
Центральноафриканская Республика	2 649	2 338	88.3		686	2 649	3 024
Чад	2 789	2 939	105.4		2 572	2 789	5 511
Коморские Острова	2 370	1 814	76.5		164	2 370	1 978
Конго	2 147	2 360	109.9		1 710	2 147	4 070
Кот-д'Ивуар	1 856	2 140	115.3		1 771	1 856	3 911
Демократическая Республика Конго	2 906	3 577	123.1	500	26 327	3 406	29 904
Экваториальная Гвинея	1 511	1 452	96.1		21	1 511	1 473
Эритрея	2 045	1 966	96.1		488	2 045	2 454
Эфиопия	4 126	3 686	89.3		18 985	4 126	22 671
Габон	1 688	1 613	95.6	326	336	2 014	1 949
Гамбия	1 979	2 340	118.2		538	1 979	2 878
Гана	2 143	2 226	103.9		4 408	2 143	6 634
Гвинея	2 700	2 299	85.1		927	2 700	3 226
Гвинея-Бисау	2 251	2 126	94.4		407	2 251	2 533
Кения	2 386	2 645	110.9		4 118	2 386	6 763
Лесото	2 398	1 588	66.2		108	2 398	1 696
Либерия	2 624	3 090	117.8		1 281	2 624	4 371
Мадагаскар	2 232	1 724	77.2		1 266	2 232	2 990
Малави	2 385	2 493	104.5		644	2 385	3 137
Мали	3 032	2 694	88.9		2 682	3 032	5 376
Мавритания	2 453	2 178	88.8		1 025	2 453	3 203
Маврикий	1 559	873	56.0		83	1 559	956
Мозамбик	2 749	2 516	91.5		1 765	2 749	4 281
Намибия	2 003	2 036	101.6		316	2 003	2 352
Нигер	3 078	3 065	99.6		4 260	3 078	7 325
Нигерия	3 855	4 382	113.7		27 522	3 855	31 904
Реуньон	196	115	58.7			196	115
Руанда	2 985	2 806	94.0		400	2 985	3 206
Остров Святой Елены	144	46	31.9			144	46
Сан-Томе и Принсипи	1 762	1 830	103.9		140	1 762	1 970
Сенегал	2 350	2 123	90.3		347	2 350	2 470
Сейшельские Острова	1 422	1 062	74.7		40	1 422	1 102
Сьерра-Леоне	2 192	2 355	107.4		4 020	2 192	6 375
Южная Африка	3 683	3 377	91.7		832	3 683	4 209
Свазиленд	1 977	1 983	100.3		174	1 977	2 157
Того	2 206	2 162	98.0		1 141	2 206	3 303
Уганда	2 594	2 970	114.5	1 950	5 220	4 544	8 190
Объединенная Республика Танзания	2 494	2 592	103.9		5 231	2 494	7 823
Замбия	2 947	3 164	107.4		486	2 947	3 650
Зимбабве	2 916	2 884	98.9	32	4 324	2 948	7 208
Перемещение регионального бюджета (в)из региональной и и межстрановой деятельности	(2 477)					(2 477)	
<b>ВСЕГО - АФРИКА</b>	<b>109 819</b>	<b>108 696</b>	<b>99.0</b>	<b>3,208</b>	<b>144 829</b>	<b>113 027</b>	<b>253 525</b>

Таблица 6 (продолжение)

АМЕРИКА	Регулярный бюджет			Другие источники		Итого	
	Действ.	Расходы		Бюджет	Расходы	Бюджет	Расходы
	бюджет		%(*)	2000-2001 гг.		2000-2001 гг.	
Страны/Территории	2000-2001 гг.						
Антигуа и Барбуда	28	54	192.9			28	54
Аргентина	1 633	1 983	121.4		11	1 633	1 994
Багамские Острова	598	441	73.7			598	441
Барбадос	548	607	110.8			548	607
Белиз	679	595	87.6		27	679	622
Боливия	2 413	2 261	93.7		1 631	2 413	3 892
Бразилия	3 593	3 614	100.6		708	3 593	4 322
Канада	40	521				40	521
Карибский бассейн	3 519	2 809	79.8		14	3 519	2 823
Чили	1 277	774	60.6			1 277	774
Колумбия	2 790	2 875	103.0		74	2 790	2 949
Коста-Рика	1 243	1 329	106.9			1 243	1 329
Куба	1 958	441	22.5		30	1 958	471
Доминика	289	211	73.0			289	211
Доминиканская Республика	1 572	1 760	112.0		30	1 572	1 790
Восточ.часть Кариб.бассейна	222	232	104.5			222	232
Эквадор	2 438	1 928	79.1		375	2 438	2 303
Сальвадор	1 519	1 871	123.2		167	1 519	2 038
Французская Гвиана	187	125	66.8			187	125
Гренада	10	112	1,120.0			10	112
Гватемала	1 181	1 322	111.9		52	1 181	1 374
Гайана	792	673	85.0			792	673
Гаити	1 643	1 365	83.1		34	1 643	1 399
Гондурас	911	791	86.8		106	911	897
Ямайка	2 155	2 143	99.4			2 155	2 143
Мексика	1 092	2 412	220.9		8	1 092	2 420
Нидерландские Антильские о-ва	104	69	66.3			104	69
Никарагуа	963	1 247	129.5		177	963	1 424
Север.часть Кариб.бассейна	10	13	130.0			10	13
Панама	990	1 091	110.2			990	1 091
Парагвай	1 012	840	83.0		59	1 012	899
Перу	1 595	1 829	114.7		287	1 595	2 116
Пуэрто-Рико	10	82	820.0			10	82
Сент-Китс и Невис		92					92
Сент-Люсия	139	127	91.4			139	127
Сент-Винсент и Гренадины	52	47	90.4			52	47
Суринам	548	594	108.4			548	594
Тринидад и Тобаго	1 213	762	62.8			1 213	762
Острова Теркс и Кайкос	10	51	510.0			10	51
Соединенные Штаты Америки	55	21	38.2			55	21
Уругвай	89	293	329.2			89	293
Венесуэла	1 429	1 857	130.0		43	1 429	1 900
Перемещение регионального бюджета (в)/из региональной и и межстрановой деятельности							
	140					140	
<b>ВСЕГО по АМЕРИКА</b>	<b>42 689</b>	<b>42 264</b>	<b>99.0</b>		<b>3 833</b>	<b>42 689</b>	<b>46 097</b>

Таблица 6 (продолжение)

ЮГО-ВОСТОЧНАЯ АЗИЯ	Регулярный бюджет			Другие источники		Итого	
	Действ. бюджет	Расходы		Бюджет	Расходы	Бюджет	Расходы
	2000-2001 гг.	%(*)		2000-2001 гг.		2000-2001 гг.	
Страны/Территории							
Бангладеш	11 184	9 385	83.9	200	9 279	11 384	18 664
Бутан	2 184	2 285	104.6		87	2 184	2 372
Корейская Народ.-Демократ. Республика	3 263	3 214	98.5		3 403	3 263	6 617
Восточный Тимор		553			2 364		2 917
Индия	15 070	14 883	98.8	2 827	41 112	17 897	55 995
Индонезия	10 856	10 419	96.0	855	6 930	11 711	17 349
Мальдивские Острова	2 080	2 044	98.3		30	2 080	2 074
Мьянма	7 317	7 129	97.4		3 649	7 317	10 778
Непал	8 494	6 773	79.7		5 417	8 494	12 190
Шри-Ланка	5 283	5 184	98.1		254	5 283	5 438
Таиланд	6 070	5 480	90.3		127	6 070	5 607
Перемещение регионального бюджета (в)/из региональной и межстрановой деятельности	(3 734)					(3 734)	
<b>ВСЕГО ñ ЮГО-ВОСТОЧНАЯ АЗИЯ</b>	<b>68 067</b>	<b>67 349</b>	<b>98.9</b>	<b>3,882</b>	<b>72 652</b>	<b>71 949</b>	<b>140 001</b>

Таблица 6 (продолжение)

ЕВРОПА	Регулярный бюджет			Другие источники		Итого	
	Действ.	Расходы		Бюджет	Расходы	Бюджет	Расходы
	бюджет		%(*)	2000-2001 г.		2000-2001 г.	
Страны/Территории	2000-2001 г.						
Албания	179	110	61.5	500	2 041	679	2 151
Армения	509	350	68.8		3	509	353
Азербайджан	519	384	74.0		529	519	913
Беларусь	187	148	79.1		5	187	153
Босния и Герцеговина	562	320	56.9	2 650	525	3 212	845
Болгария	84	46	54.8		56	84	102
Страны Центральной и Восточной Европы	387	1 397	361.0		1 119	387	2 516
Центральноазиатские республики		56			352		408
Хорватия	242	99	40.9	580		822	99
Чешская Республика	123	43	35.0			123	43
Эстония	110	49	44.5		1	110	50
Грузия	180	129	71.7	500	14	680	143
Венгрия	114	48	42.1			114	48
Казахстан	209	112	53.6	500	370	709	482
Кыргызстан	503	471	93.6	100	442	603	913
Латвия	121	45	37.2		23	121	68
Литва	97	50	51.5		24	97	74
Мальта		51					51
Новые независимые государства	403	1 359	337.2	3 900	2 311	4 303	3 670
Норвегия					39		39
Польша	109	37	33.9		20	109	57
Республика Молдова	511	375	73.4		17	511	392
Румыния	103	45	43.7		46	103	91
Российская Федерация	303	337	111.2		6 811	303	7 148
Словакия	116	52	44.8			116	52
Словения	151	49	32.5			151	49
Юго-Восточная Европа					16 401		16 401
Таджикистан	516	489	94.8		1 965	516	2 454
Бывшая Югославская Республика							
Македония	198	120	60.6		1 578	198	1 698
Турция	367	384	104.6		679	367	1 063
Туркменистан	171	110	64.3		125	171	235
Украина	194	105	54.1	300	385	494	490
Узбекистан	176	124	70.5		235	176	359
Югославия	50				1 273	50	1 273
Югославия, Федеративная республика					1 779		1 779
Перемещение регионального бюджета (в)/из региональной и межстрановой деятельности	75					75	
<b>ВСЕГО по ЕВРОПА</b>	<b>7 569</b>	<b>7 494</b>	<b>99.0</b>	<b>9 030</b>	<b>39 168</b>	<b>16 599</b>	<b>46 662</b>

Таблица 6 (продолжение)

ВОСТОЧНОЕ СРЕДИЗЕМНОМОРЬЕ	Регулярный бюджет			Другие источники		Итого	
	Действ. бюджет	Расходы		Бюджет	Расходы	Бюджет	Расходы
	2000-2001 гг.	%(*)		2000-2001 гг.		2000-2001 гг.	
Страны/Территории							
Афганистан	5 762	6 614	114.8		8 646	5 762	15 260
Бахрейн	371	290	78.2			371	290
Кипр	359	167	46.5			359	167
Джибути	1 908	1 910	100.1		71	1 908	1 981
Египет	3 386	3 124	92.3		1 199	3 386	4 323
Иран (Исламская Республика)	3 262	3 100	95.0		1	3 262	3 101
Ирак	2 824	2 835	100.4	263	15 338	3 087	18 173
Иордания	1 507	1 581	104.9		642	1 507	2 223
Кувейт	303	154	50.8	50	41	353	195
Ливан	1 485	1 672	112.6		1 720	1 485	3 392
Ливийская Арабская Джамахирия	1 003	752	75.0		115	1 003	867
Марокко	3 073	2 568	83.6		121	3 073	2 689
Оман	1 158	1 271	109.8		173	1 158	1 444
Пакистан	5 818	4 441	76.3	1 520	16 292	7 338	20 733
Окупируемая территория Палестины	1 081	1 261	116.7		43	1 081	1 304
Катар	181	125	69.1		1	181	126
Саудовская Аравия	1 525	1 024	67.1		234	1 525	1 258
Сомали	4 916	5 331	108.4	815	4 778	5 731	10 109
Судан	6 050	6 903	114.1	690	9 780	6 740	16 683
Сирийская Арабская Республика	2 183	2 862	131.1		793	2 183	3 655
Тунис	1 655	1 259	76.1		115	1 655	1 374
Объединенные Арабские Эмираты	235	239	101.7			235	239
Йемен	5 266	4 195	79.7	720	4 542	5 986	8 737
Перемещение регионального бюджета (в)/из региональной и и межстрановой деятельности	(1 580)					(1 580)	
<b>ВСЕГО ÷ ВОСТОЧНОЕ СРЕДИЗЕМНОМОРЬЕ</b>	<b>53 731</b>	<b>53 678</b>	<b>99.9</b>	<b>4 058</b>	<b>64 645</b>	<b>57 789</b>	<b>118 323</b>

Таблица 6 (продолжение)

ЗАПАДНАЯ ЧАСТЬ ТИХОГО ОКЕАНА	Регулярный бюджет			Другие источники		Итого	
	Действ. бюджет	Расходы	%(*)	Бюджет	Расходы	Бюджет	Расходы
	2000-2001 гг.			2000-2001 гг.		2000-2001 гг.	
Страны/Территории							
Американское Самое	115	123	107.0			115	123
Бруней-Даруссалам	80	69	86.3			80	69
Камбоджа	2 509	3 732	148.7	713	4 832	3 222	8 564
Китай	7 890	7 760	98.4		5 469	7 890	13 229
Содружество Северных Марианских Островов	97	70	72.2			97	70
Острова Кука	478	398	83.3	121	39	599	437
Фиджи	2 508	2 267	90.4	146	46	2 654	2 313
Французская Полинезия	90	27				90	27
Гуам	89	75	84.3			89	75
Гонконг, специальный администра- тивный район Китая	132	106	80.3			132	106
Япония	39	35	89.7			39	35
Кирибати	670	706	105.4		83	670	789
Лаосская Народ.-Дем. Республика	2 283	2 568	112.5	100	1 057	2 383	3 625
Макао, специальный администра- тивный район Китая	66	41				66	41
Малайзия	1 669	1 305	78.2		16	1 669	1 321
Маршалловы Острова	207	148	71.5	224	155	431	303
Микронезия (Федеративные Штаты)	580	382	65.9	128	94	708	476
Монголия	3 249	3 095	95.3		231	3 249	3 326
Науру	101	39	38.6			101	39
Новая Каледония	75	20				75	20
Новая Зеландия	40	26	65.0			40	26
Ниуэ	101	60	59.4			101	60
Палау	116	91	78.4			116	91
Папуа-Новая Гвинея	3 484	3 235	92.9	520	643	4 004	3 878
Филиппины	1 797	2 976	165.6		2 256	1 797	5 232
Республика Корея	1 413	1 335	94.5		44	1 413	1 379
Самоа	1 838	1 355	73.7		63	1 838	1 418
Сингапур	615	382	62.1			615	382
Соломоновы Острова	1 563	1 449	92.7		357	1 563	1 806
Токелау	101	59	58.4			101	59
Тонга	1 208	1 071	88.7		70	1 208	1 141
Тувалу	104	79	76.0	171	79	275	158
Вануату	1 260	1 185	94.0		155	1 260	1 340
Вьетнам	5 765	5 432	94.2		1 125	5 765	6 557
<b>ИТОГО - ЗАПАДНАЯ ЧАСТЬ ТИХОГО ОКЕАНА</b>	<b>42 332</b>	<b>41 701</b>	<b>98.5</b>		<b>16 814</b>	<b>44 455</b>	<b>58 515</b>

(\* ) Степень выполнения в процентах от бюджета

**Таблица 7**

**Международная программа здравоохранения  
Расходы по источникам финансирования**

*(в тыс. долл. США)*

В данной таблице указан уровень расходов (включая накладные расходы по программам) по источникам средств в абсолютном выражении и в процентах от общей суммы расходов за 2000-2001 гг. и за 1998-1999 годы.

	1998-1999 гг.		2000-2001 гг.	
		%		%
<b>Расходы по источникам средств</b>				
Регулярный бюджет	812 096	47.0	820 393	37.7
<i>Другие источники:</i>				
Добровольный фонд укрепления здоровья	562 231	32.6	945 089	43.4
Специальный счет Фонда обновления ВОЗ	4 288	0.2	2 655	0.1
Доверительный фонд для Глобальной программы по СПИДУ	5 350	0.3	(1 073)	
Программа борьбы с онхоцеркозом	32 232	1.9	27 821	1.3
Африканская программа борьбы с онхоцеркозом	18 620	1.1	18 418	0.8
Доверительный фонд здравоохранения Сасакавы	10 676	0.6	10 703	0.5
Доверител. фонд для Спец. программы научных исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням	61 792	3.6	59 195	2.7
Доверител. фонд для Спец. программы ПРООН/ЮНФПА/ВОЗ/Всемирного банка научных исследований, разработок и подготовки кадров в области воспроизводства населения			28 011	1.3
<i>Источники Организации Объединенных Наций:</i>				
Целев. фонд ООН для оказан. чрезв. помощи Афганистану	66		275	
Детский фонд ООН	1 371	0.1	1 772	0.1
Программа развития ООН	21 390	1.2	3 882	0.2
Программа ООН по окружающей среде	508		479	
Междунар. программа ООН по борьбе с наркотич. средствами	726		1 016	
Фонд ООН для деятельности в области народонаселения	21 040	1.2	10 785	0.5
Доверительный фонд ООН для оказания помощи Ливану	11		2	
Другие доверительные и добровольные фонды ООН	44			
Стандартные соглашения с правительствами в качестве учреждений-исполнителей	692		(174)	
Стандартные соглашения между учрежден.-исполнител.	1 036	0.1	438	
Доверительные фонды служб - Программа по Ираку	35 415	2.0	69 744	3.2
снабжения - Все другие	4 656	0.3	1 279	0.1
Младшие сотрудники категории специалистов	8 839	0.5	6 571	0.3
Другие доверительные фонды - Программа по Ираку	5 298	0.3	24 817	1.1
- Все другие	46 888	2.7	60 297	2.8
Специальный счет поступлений от патентной политики			150	
Специальный счет расходов на обслуживание	59 704	3.5	67 786	3.1
Оборотный фонд реализации	1 004	0.1	1 040	0.1
Программы, финансируемые с помощью ассигнований из непредвиденных поступлений	12 374	0.7	15 209	0.7
<i>Итого - Другие источники</i>	916 251	53.0	1 356 187	62.3
<b>ИТОГО</b>	1 728 347	100.0	2 176 580	100.0
<b>За вычетом:</b> Исключений (см. Отчет I, Приложение 2)				
Перечислений между программами технич. сотрудничества	(16 307)		(10 590)	
Накладных расходов по программам	(48 971)		(55 922)	
<b>ВСЕГО Ñ Международная программа здравоохранения</b>	1 663 069		2 110 068	

Таблица 8

**Действующий рабочий регулярный бюджет,  
источники финансирования и финансовые результаты**

(в тыс. долл. США)

Эта таблица разделена на две части: в Части А показаны общий утвержденный регулярный бюджет на отчетный период и предыдущий период, а также запланированные источники финансирования; в Части В показаны финансовые результаты по бюджету, а также возникший в результате дефицит или излишек поступлений за каждый период.

	1998-1999 гг.	2000-2001 гг.
<b>A. УТВЕРЖДЕННЫЙ БЮДЖЕТ И ЕГО ФИНАНСИРОВАНИЕ</b>		
Общий утвержденный бюджет	842 654	842 629
Источники финансирования:		
Обязательные взносы государств-членов в действующий рабочий бюджет	827 137	835 373
Возмещение накладных расходов по программам	2 900	1 700
Ассигнования из непредвиденных поступлений	12 617	5 556
<b>Всего на финансирование бюджета</b>	<b>842 654</b>	<b>842 629</b>
<b>B. ФИНАНСОВЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ПО БЮДЖЕТУ</b>		
Общий утвержденный бюджет	842 654	842 629
Использование механизма компенсации обменных курсов и чистые перемещения на Счет непредвиденных поступлений (резолюция WNA52.20)	(5 233)	(12 102)
<i>Действующий рабочий бюджет</i>	837 421	830 527
<b>За вычетом:</b> Общих понесенных расходов	812 096	820 393
Свободный от обязательств остаток ассигнований зачисляется наличными в кредит Счета непредвиденных поступлений по мере поступления всех задолженности по взносам	25 325	10 134
<b>ДЕФИЦИТ ПОСТУПЛЕНИЙ</b>		
Поступления обязательных взносов в действующий рабочий бюджет	733 320	771 052
Другие поступления (возмещение накладных расходов по программам и ассигнования из непредвиденных поступлений)	15 517	7 256
Механизм компенсации колебаний обменных курсов и чистые перемещения на Счет непредвиденных поступлений (резолюция WNA52.20)	(5 233)	(12 102)
Общие бюджетные поступления	743 604	766 206
Общая сумма понесенных расходов	(812 096)	(820 393)
<b>Дефицит поступлений</b>	<b>(68 492)</b>	<b>(54 187)</b> a/

a/ Дефицит поступлений покрыт частично за счет имевшегося остатка в Фонде оборотных средств (29 558 686 долл. США), а остальная часть в сумме 24 628 307 долл. США была обеспечена за счет внутренних займов из других средств ВОЗ до получения невыплаченных взносов.

**Таблица 9**

**Использование механизма компенсации колебаний обменных курсов:  
перечисления на Счет непредвиденных поступлений в результате  
воздействия колебаний обменных курсов  
в 2000-2001 гг.**

*(в долл. США)*

В соответствии с резолюцией WHA52.20 и Положениями о финансах в нижеследующей таблице дается по организационному уровню и разделам ассигнований разбивка перечислений в непредвиденные поступления экономии в 2000-2001 гг. в результате разницы между бюджетным обменным курсом ВОЗ и расчетными обменными курсами Организации Объединенных Наций/ВОЗ доллара США и валют стран размещения штаб-квартиры и региональных бюро, за исключением Регионального бюро для стран Африки, преобладавшими в течение финансового периода 2000-2001 годов.

<i>Организационный уровень</i>	<i>Глобальн.и межрегион.</i>	<i>Юго-Вост. Азия</i>	<i>Европа</i>	<i>Восточ. Средизем.</i>	<i>Зап.часть Тих.океана</i>	<i>Итого</i>
Валюта	Швейцарские франки	Индийские рупи	Датские кроны	Египетские фунты	Филиппинские песо	
Бюджетный обменный курс	1.52	42.41	7.01	3.40	38.00	
Средний расчетный курс в течение 2000-2001 гг.	1.69	45.58	8.18	3.73	47.00	

**РЕЗЮМЕ ПО РАЗДЕЛАМ АССИГНОВАНИЙ**

**Экономия, перечисленная в непредвиденные  
поступления (резолюция WHA 52.20, пункт 3.Е)**

1. Инфекционные болезни	594 500	17 900	17 400	20 000	36 900	686 700
2. Неинфекционные болезни	176 100		17 400	2 600	9 100	205 200
3. Здоровье в семье и общине	230 800	16 500	147 500	53 900	162 600	611 300
4. Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда	512 800	6 200	216 900	21 400	35 400	792 700
5. Соц.изменения и психическое здоровье	231 000	6 200	34 700	11 000	17 900	300 800
6. Технология здравоохран.и фармац.препараты	390 400	6 200	69 400	13 600	17 900	497 500
7. Фактич.данные и информация для политики	851 000	13 200	338 300	66 400	139 100	1 408 000
8. Внешние связи и руководящие органы	757 000	31 200	173 500	12 200	66 300	1 040 200
9. Общее руководство	3 582 700	199 500	1 242 200	327 300	936 400	6 288 100
10. Генеральный директор, регион.директора и независимые функции	154 000	11 100	34 700	23 400	48 000	271 200
11. Страновые программы						
<b>Всего ÷ Экономия, перечисленная в непредвиденные поступления</b>	<b>7 480 300</b>	<b>308 000</b>	<b>2 292 000</b>	<b>551 800</b>	<b>1 469 600</b>	<b>12 101 700</b>

Таблица 10

### Финансовое исполнение по статьям расходов и источникам финансирования за 2000-2001 гг.

(в тыс. долл. США и процентах)

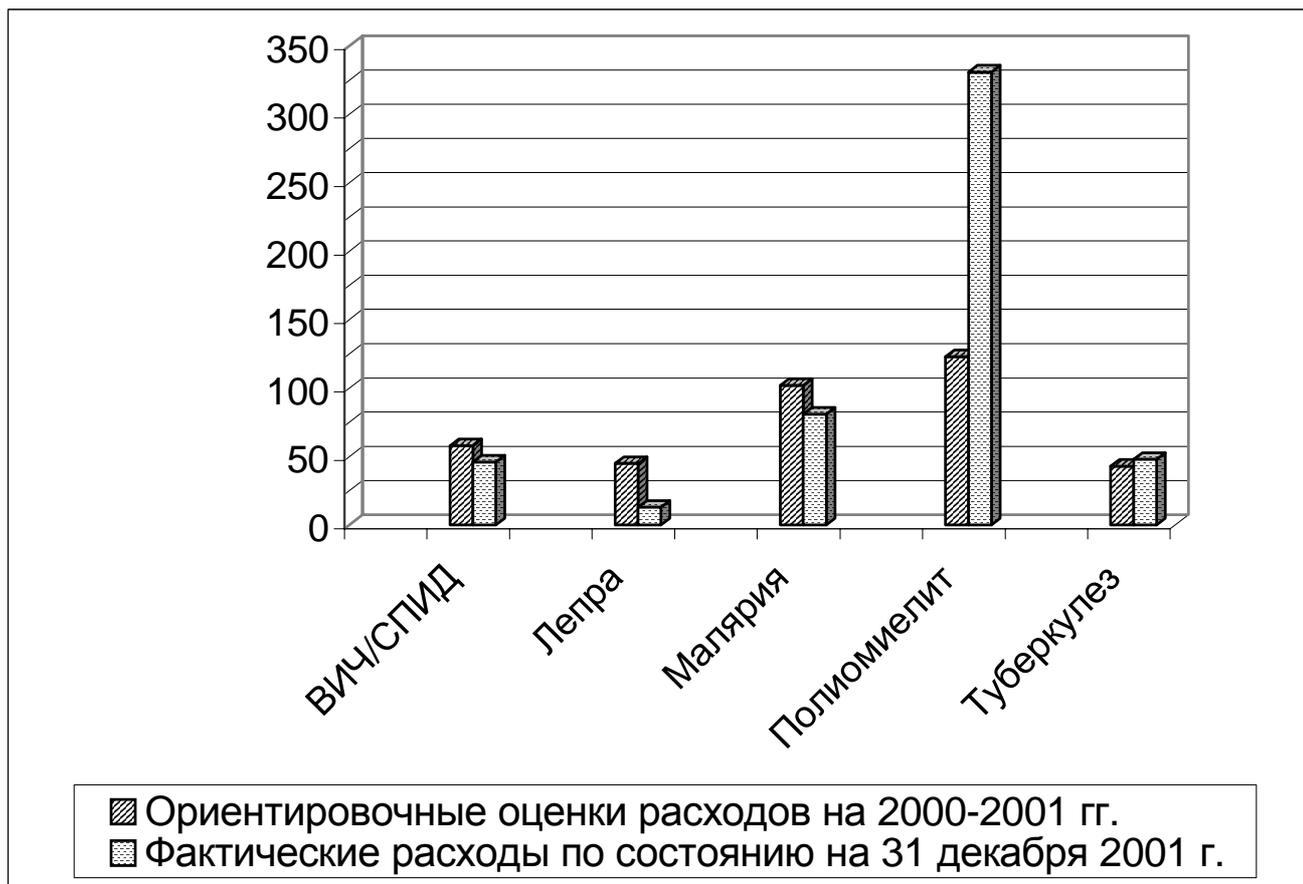
В этой таблице приводятся сведения о финансовом исполнении бюджета по статьям расходов и источникам финансирования в абсолютных величинах и процентах.

Статья расходов	Источники финансирования									
	Регулярный бюджет		Добровольный фонд укрепления здоровья		Источники ООН		Другие фонды		Итого	
		%		%		%		%		%
Заработная плата и обычные расходы на персонал	360 062	44.0	73 803	7.7	4 830	4.3	70 858	23.8	509 553	23.4
Сотрудники по краткосрочному найму	76 555	9.3	98 525	10.4	2 767	2.4	34 760	11.6	212 607	9.8
Консультанты	10 770	1.3	31 039	3.3	906	0.8	13 067	4.4	55 782	2.6
Временные советники	11 030	1.3	28 415	3.0	453	0.4	10 296	3.4	50 194	2.3
Члены комитетов экспертов, исследовательских и научных групп	461	0.1	2						463	
Делегаты и члены руководящих органов	829	0.1	5				14		848	
Командировки	23 600	2.9	24 251	2.6	344	0.3	7 735	2.6	55 930	2.6
Научно-исследовательские контракты	3 181	0.4	26 040	2.8	305	0.3	35 659	12.0	65 185	3.0
Услуги по контрактам в области перевода печатания, обработки данных, мероприятий с привлечением авиасредств и в других областях	74 761	9.1	108 985	11.5	2 894	2.6	37 790	12.7	224 430	10.3
Поставки и материалы, аренда и эксплуатация помещений и оборудования, канцелярские принадлежности, коммуникационные услуги и средства связи	93 842	11.4	62 346	6.6	70 879	62.7	2 812	0.9	229 879	10.6
Поставки и взносы натурой			198 326	21.0					198 326	9.1
Приобретение мебели и оборудования	31 267	3.8	33 304	3.5	1 598	1.4	63 096	21.1	129 265	5.9
Приобретение и улучшение помещений	210		239		88		2 836	1.0	3 373	0.2
Стипендии и другие виды учебной деятельности	47 366	5.8	20 351	2.2	962	0.9	10 298	3.5	78 977	3.6
Субсидии на местные цены	49 133	6.0	225 811	23.9	24 022	21.3	27 818	9.3	326 784	15.0
Прямое финансовое сотрудничество	54		35						89	
Общие расходы по проектам - страны Америки	30 734	3.7	6 330	0.7	35		1 705	0.6	38 804	1.8
- другие			(69 750)	(7.4)	(2 659)	(2.4)	(27 734)	(9.3)	(100 143)	(4.6)
Другие виды расходов, включая накладные расходы по программам и расходы в связи с мероприятиями, проводимыми совместно с ООН	6 538	0.8	77 032	8.2	5 612	5.0	7 052	2.4	96 234	4.4
<b>Итого</b>	<b>820 393</b>	<b>100.0</b>	<b>945 089</b>	<b>100.0</b>	<b>113 036</b>	<b>99.9</b>	<b>298 062</b>	<b>100.0</b>	<b>2 176 580</b>	<b>100.0</b>
Исключения (см. Отчет I, Приложение 2)										
Перечисления между программами технического сотрудничества									(10 590)	
Накладные расходы по программам									(55 922)	
<b>Всего по Международной программе здравоохранения</b>									<b>2 110 068</b>	

**Рисунок 1**

**Ориентировочные оценки расходов  
на основную деятельность по пяти болезням**

(в млн. долл. США)



## ГЛОССАРИЙ БЮДЖЕТНЫХ И ФИНАНСОВЫХ ТЕРМИНОВ 2000-2001 гг.

В данной глоссарии бюджетных и финансовых терминов содержится объяснение основных терминов, используемых в двух документах, которые определяют финансовые рамки ВОЗ. Программный бюджет утверждается Ассамблеей здравоохранения и представляет собой план работы Организации на двухгодичный период в программном и финансовом выражении. Финансовый отчет, который ревизуется один раз в два года, содержит информацию о фактических расходах Организации и показывает информацию об активах и пассивах на конец двухгодичного периода. Отчет Внешнего ревизора представляется вместе с Финансовым отчетом и дает возможность государствам-членам и другим читателям Финансового отчета удостовериться в том, что была проведена независимая ревизия, и обратить внимание на любые важные вопросы. Внешний ревизор представляет также свое заключение в отношении того, достоверно ли по всем аспектам Финансовый отчет отражает финансовое положение Организации. Ассамблея здравоохранения принимает к сведению Финансовый отчет Организации вместе с отчетом Внешнего ревизора.

<b>Термин</b>	<b>Определение</b>
<i><b>Метод условного начисления</b></i>	Метод регистрации операций, в соответствии с которым поступления и расходы отражаются в счетах в момент их возникновения.
<i><b>Выделение средств</b></i>	Разрешение на расходование внебюджетных средств.
<i><b>Ассигнования</b></i>	Сумма, утвержденная Ассамблеей здравоохранения путем голосования на конкретную цель в течение финансового периода; по отношению к этой сумме могут браться обязательства, которые не должны превышать утвержденную сумму.
<i><b>Взносы</b></i>	Взносы устанавливаются для государств-членов на основе резолюции об ассигнованиях Ассамблеи здравоохранения, утвержденной Ассамблеей здравоохранения. Эта шкала основана на шкале взносов Организации Объединенных Наций, измененной с учетом различий в членском составе ВОЗ. После учета кредитов из Фонда регулирования налогообложения, кредитов, причитающихся государствам-членам в соответствии с системой финансового стимулирования, и непредвиденных поступлений, ассигнованных Ассамблеей здравоохранения для уменьшения взносов, полученные в результате этого чистые взносы подлежат выплате государствами-членами.
<i><b>Бюджет</b></i>	Выраженный в финансовых терминах план для выполнения программы деятельности в течение указанного периода.
<i><b>Действующий рабочий бюджет</b></i>	Действующий рабочий бюджет представляет собой утвержденный регулярный бюджет после перемещений между разделами ассигнований и применения механизма компенсации колебаний валютных курсов, по отношению к которому Генеральный директор имеет право принимать обязательства.
<i><b>Механизм компенсации колебаний обменных курсов валют</b></i>	Этот механизм был создан Ассамблеей здравоохранения для компенсации потерь в иностранной валюте в целях поддержания уровня регулярного бюджета, с тем чтобы деятельность, представленная в программном бюджете, утвержденном Ассамблеей здравоохранения, могла осуществляться независимо от воздействия колебаний валютных курсов. Ассамблея здравоохранения устанавливает пределы, в которых должен функционировать этот механизм. Посредством этого механизма может быть взято какое-либо обязательство за счет имеющихся непредвиденных поступлений для финансирования чистых

## Термин

## Определение

дополнительных расходов в рамках регулярного бюджета, возникающих в результате разницы между обменными курсами, используемыми для расчета бюджета, и расчетными обменными курсами ООН, преобладающими в течение данного финансового периода. Данный механизм применяется к валютам соответствующих стран местонахождения региональных бюро и штаб-квартиры. Аналогичным образом любая чистая экономия, возникающая в результате более благоприятных расчетных обменных курсов по отношению к этим валютам, перечисляется в непредвиденные поступления.

### *Расходы*

Расходы за финансовый период – это общая сумма обязательств, которая представляет собой сумму выплат и неоплаченных обязательств, взятых по отношению к ассигнованиям или выделенным средствам данного периода. Обязательство – это долг или деятельность, создающая долг, по отношению к ресурсам Организации

### *Фондовый учет*

Метод учета, согласно которому средства по каждому фонду регистрируются в качестве отдельной финансовой и учетной единицы с отдельной самоуравновешивающей группой счетов.

### *Внутренние займы*

Механизм, с помощью которого в случае полного использования Фонда оборотных средств для финансирования осуществления регулярного бюджета до получения обязательных взносов используются средства, полученные из других источников. Внутренние займы погашаются, когда государства-члены выплачивают свои обязательные взносы.

### *Возобновляемый фонд*

Фонд, созданный для того, чтобы доходы от установленной деятельности можно было использовать для покрытия расходов этой деятельности; поступления в фонд и расходы из фонда регистрируются в финансовых отчетах, а любые излишки могут переносить на будущий период.

### *Неоплаченное обязательство*

Та часть обязательства, которая не выплачена.

### *Экономия на неоплаченных обязательствах*

Остаток в неоплаченных обязательствах после выплаты всех причитающихся сумм по этому обязательству.

### *Свободный от обязательств остаток*

Та часть ассигнований или выделенных средств, в отношении которой не были приняты обязательства.

### *Свободный от обязательств остаток ассигнований по регулярному бюджету*

Свободный от обязательств остаток ассигнований по регулярному бюджету на конец финансового периода может обеспечиваться средствами полностью или частично, либо не обеспечиваться в зависимости от состояния поступления обязательных взносов. Любой свободный от обязательств и обеспеченный средствами остаток ассигнований по регулярному бюджету зачисляется в кредит непредвиденных поступлений. Необеспеченная часть свободного от обязательств остатка ассигнований по регулярному бюджету зачисляется в кредит непредвиденных поступлений только после получения невыплаченных обязательных взносов.

### *Фонд оборотных средств*

Фонд, созданный Ассамблеей здравоохранения и состоящий из средств регулярного бюджета, выделенных для этой цели и используемых для финансирования осуществления регулярного бюджета до получения обязательных взносов. Заимствованные из этого Фонда средства возмещаются, когда государства-члены выплатят свои задолженности по обязательным взносам.

**ОТЧЕТ ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА  
ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ  
О ФИНАНСОВЫХ ОПЕРАЦИЯХ ВСЕМИРНОЙ  
ОРГАНИЗАЦИИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ  
ЗА ФИНАНСОВЫЙ ПЕРИОД  
С 1 ЯНВАРЯ 2000 г. ПО 31 ДЕКАБРЯ 2001 г.**



## **ОТЧЕТ ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ О ФИНАНСОВЫХ ОПЕРАЦИЯХ ВСЕМИРНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ ЗА ФИНАНСОВЫЙ ПЕРИОД С 1 ЯНВАРЯ 2000 г. ПО 31 ДЕКАБРЯ 2001 г.**

### **ВВЕДЕНИЕ**

1. Проведение ревизии Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) за финансовые периоды 2000-2001 гг. и 2002-2003 гг. в соответствии с резолюцией WHA52.8 Пятидесятой второй сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения было поручено Генеральному ревизору Южно-Африканской Республики.
2. Финансовый период 2000-2001 гг. в финансовой перспективе характеризовался продолжением увеличения уровня добровольных взносов, повышением уровня поступления обязательных взносов и увеличением ресурсов наличных средств и инвестиций. Репутация, которой пользуется ВОЗ, продолжает расти и вместе с ней ожидания ее основных партнеров.
3. Что касается внешней ревизии данного финансового периода, то преимущества преемственности позволили применение функциональных знаний этого учреждения. Масштабы нашей оценки систем и контроля были расширены в результате проведения обзора специалистами общего управления информационной технологией (ИТ) от штаб-квартиры до регионов. Кроме того, был проведен глубокий обзор функций внутренней ревизии. Эти и другие вопросы в отношении ревизии финансового периода 2000-2001 гг., которые возникли на начальных этапах ревизии, были переданы на рассмотрение Пятидесят четвертой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения в документе A54/21.
4. В течение последующей стадии ревизии акцент переместился на окончательное завершение финансового отчета и надлежащее представление информации. Хотя я выразил решительное мнение в отношении финансовых отчетов за период, закончившийся 31 декабря 2001 г., ряд наблюдений, которые должны способствовать улучшениям в будущем, были переданы Секретариату и упоминаются в настоящем отчете. Кроме того, были рассмотрены различные вопросы, связанные с управлением, в частности, такие как управление базой научных данных, этический кодекс и Руководство ВОЗ. Мы также провели мониторинг прогресса, достигнутого Секретариатом в решении вопросов и рекомендаций, представленных в результате внешней ревизии, и осуществляли тесное сотрудничество с Ревизионным комитетом в проведении нашего краткого инструктажа.
5. Цель настоящего отчета заключается в том, чтобы проинформировать Всемирную ассамблею здравоохранения на надлежащем уровне объединения данных по важному вопросу, возникшим в результате проведения внешней ревизии финансового периода 2000-2001 годов. Поэтому я с удовлетворением представляю мой отчет о финансовых операциях Всемирной ассамблеи здравоохранения в соответствии с положением XIV Положений о финансах.

### **КРУГ ВЕДЕНИЯ И МЕТОД РЕВИЗИИ**

6. Ревизия была проведена в соответствии с положением XIV Положений о финансах ВОЗ и дополнительным кругом ведения, регулирующим внешнюю ревизию, который содержится в Приложении к Положениям о финансах. В соответствии с этим кругом ведения Ревизор выражает свое мнение по финансовым счетам за данный финансовый период и представляет отчет о финансовых операциях и других различных вопросах, изложенных в нем. Кроме того, полномочия внешнего ревизора предоставляют возможность повысить значение процесса отчетности, с тем чтобы помочь ВОЗ в эффективном, действенном и экономном с точки зрения затрат достижении своих целей.
7. Ревизия была проведена в соответствии с Общими стандартами бухгалтерского учета Группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии. При проведении ревизии использовался всеобъемлющий метод ревизии, который включает финансовый компонент, компонент

соответствия и компонент добавленной стоимости. Ревизионная деятельность была проведена в штаб-квартире, региональных бюро и в нескольких страновых бюро.

8. Помимо ревизии ВОЗ изучены отдельные счета Программы борьбы с онхоцеркозом, Африканской программы борьбы с онхоцеркозом, Доверительного фонда для Специальной программы научных исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням, Международного агентства по изучению рака, Международного вычислительного центра и Доверительного фонда для Программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу. Соответствующие отчеты о ревизии переданы по отдельности руководящим органам или руководящим комитетам этих соответствующих структур.

## **СВЯЗЬ И УЧЕТ**

### ***Ревизионный комитет***

9. Ревизионный комитет, который был учрежден в целях содействия учету и открытости в финансовых операциях ВОЗ и обеспечения эффективного контроля, провел двухгодичное совещание во время этого финансового периода.
10. В отношении внешней ревизии Комитет уделил особое внимание рассмотрению планов внешнего ревизора, рассмотрению моего промежуточного отчета, представленного Пятьдесят четвертой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения, и мониторингу состояния выполнения Секретариатом рекомендаций по ревизии. На пятом совещании Ревизионного комитета в январе 2002 г. было отмечено, что из 216 рекомендаций по внешней ревизии, включенных в перечень рекомендаций, Секретариат полностью выполнил 126 (58%) рекомендаций, а еще 70 (32%) рекомендаций находятся в процессе выполнения. По-прежнему требуется принять меры для выполнения оставшейся части.
11. Уровень связи между Ревизионным комитетом и внешним ревизором, а также, в частности, активная роль Комитета в рассмотрении хода выполнения рекомендаций Секретариатом был конструктивным и важным в поддержании эффективной связи на уровне управления.

### ***Руководящий комитет по ревизии***

12. Руководящий комитет по ревизии был учрежден Генеральным директором для обеспечения форума для официальной связи между внешним ревизором и Секретариатом. Этот комитет продолжал проводить регулярные совещания с целью содействия сотрудничеству между группой по внешней ревизии и Секретариатом при надлежащем соблюдении независимости ревизии. Генеральный директор в целях дальнейшего совершенствования этого механизма пересмотрела круг ведения, определив масштабы работы данного комитета, его состав и периодичность проведения совещаний.

### ***Внутренняя ревизия и контроль***

13. Во время данного периода в целях координации нашей деятельности и обеспечения эффективности продолжала поддерживаться связь с Бюро внутренней ревизии и контроля. Проявлялось доверие к деятельности группы внутренней ревизии в той степени, в какой она относилась к целям данной ревизии и основным полномочиям внешней ревизии.

## **ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ**

### ***Регулярный бюджет и обязательные взносы***

14. В своем отчете за 1998-1999 гг. я поднял вопрос о состоянии поступлений обязательных взносов и о потенциальном воздействии запоздалых выплат на исполнение регулярного бюджета ВОЗ. Поэтому я с удовлетворением отмечаю, что улучшение в поступлении обязательных взносов, отмеченное в промежуточном периоде, продолжилось в 2001 году. Поэтому в отношении двухгодичного периода 2000-2001 гг. из общей суммы обязательных взносов в размере

842 585 210 долл. США к 31 декабря 2001 г. поступила сумма в размере 778 264 175 долл. США. Это составляет 92% уровня поступлений обязательных взносов за данный двухгодичный период.

15. Улучшение в уровне поступления взносов за двухгодичный период 2000-2001 гг. в свою очередь привело к уменьшению дефицита в регулярном бюджете. Дефицит в размере 54 186 993 долл. США (в 1998-1999 гг. - 68 492 201 долл. США) на этот двухгодичный период был финансируем с помощью авансов из Фонда оборотных средств в сумме 29 558 686 долл. США (в 1998-1999 гг. - 5 381 513 долл. США), а остальная часть в сумме 24 628 307 долл. США (в 1998-1999 гг. - 63 110 688 долл. США) была обеспечена за счет внутренних займов.
16. Кроме того, уровень исполнения регулярного бюджета достиг 99% по сравнению с 97% в отношении обоих финансовых периодов 1996-1997 гг. и 1998-1999 годов.
17. Хотя финансовое положение регулярного бюджета свидетельствует о значительном улучшении, высокий уровень невыплаченных обязательных взносов за предыдущие финансовые периоды, которые по состоянию на 31 декабря 2001 г. достигли суммы 82 340 209 долл. США, продолжает вызывать беспокойство.

### **Внебюджетное финансирование**

18. В моем промежуточном отчете была проиллюстрирована тенденция к увеличению внебюджетного финансирования по сравнению с регулярным бюджетом. Действительно, на данный финансовый период внебюджетные средства из всех источников составили 1 454 108 340 долл. США (в 1998-1999 гг. - 936 398 005 долл. США)<sup>1</sup>, что к настоящему времени является наивысшим уровнем. Это представляет увеличение на 55% по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом и на 73% по сравнению с регулярным бюджетом.
19. Это увеличение внебюджетных средств ставит перед ВОЗ новые задачи по эффективному управлению этой базой ресурсов в контексте ее общей программы работы. В своем промежуточном отчете я подчеркнул, что административные и накладные расходы, связанные с этими средствами, могут оказать несоразмерное воздействие на статичный регулярный бюджет. Секретариат предпринял действия по решению этих проблем посредством проведения обзора фактических расходов, произведенных в этом отношении.

### **Представление информации в финансовых отчетах**

20. Политика в области учета и формат финансовых отчетов за финансовый период 1996-1997 гг. претерпели значительные изменения в связи с приведением их в соответствие со Стандартами бухгалтерского учета системы Организации Объединенных Наций (СБУ ООН). С того времени Секретариат продолжал улучшать представление информации и понятность финансовых отчетов. Например, в Финансовом отчете за 2000-2001 гг. представлены таблицы с указанием финансового исполнения регулярного бюджета ВОЗ и других источников на организационном уровне и по разделу ассигнований.
21. В ходе осуществления нашей ревизии был произведен обзор финансового отчета и ревизованных финансовых отчетов ВОЗ, а также связанных с ней структур, с тем чтобы определить степень, в которой они соответствуют СБУ ООН и существующей оптимальной практике. В целом было отмечено, что финансовые отчеты ВОЗ во всех материальных отношениях соответствуют требованиям СБУ ООН.
22. Данный обзор, однако, выявил несколько областей, где можно достичь дальнейшего улучшения в отношении содержания и представления информации. Они рассматриваются Секретариатом в целях возможного осуществления в следующем финансовом периоде.

---

<sup>1</sup> Включая сумму в размере 198 325 904 долл. США (в 1998-1999 гг. - 86 763 750 долл. США) в отношении взноса натурой в виде таблеток ивермектина, поступившего от Комитета Соединенных Штатов Америки по делам ЮНИСЕФ, и 93 945 778 долл. США (в 1998-1999 гг. - 43 904 085 долл. США) в отношении Программы Организации Объединенных Наций по Ираку (SCR 986).

23. В последние годы более значительное внимание уделялось вопросам корпоративного управления и ответственности руководства в отношении иллюстрации своей отчетности внешним партнерам. Это имеет особое значение для ВОЗ в контексте ее возрастающих внебюджетных ресурсов. В этом отношении Генеральный директор может пожелать в будущие финансовые отчеты включать информацию, касающуюся ее ответственности за подготовку финансовых счетов, принятия ответственности за сохранение системы внутреннего контроля, а также информацию об эффективности этой системы и в отношении того, были ли приняты или нет стандарты или кодексы корпоративного руководства.

### **Авансовые счета**

24. Остатки на авансовых счетах, имеющиеся в страновых бюро, включены в наличность, как указано в Отчете II (Отчет о состоянии активов, пассивов и остатков фондов). Выплаты производятся этими бюро через их авансовые счета и физически представляются на ежемесячной основе региональным бюро для обработки. В связи с трудностями материально-технического обеспечения и требующимся графиком для обеспечения своевременной подготовки окончательных счетов не всегда можно своевременно обработать возмещения авансов для включения их в окончательные счета. Это привело к несоответствиям в отношении регистрации в счетах ближе к концу данного финансового периода. Хотя отсутствует воздействие на зарегистрированные расходы, это ведет к преувеличению остатков наличных средств и остатков неоплаченных обязательств, как указано в Отчете II в сумме необработанных выплат. В финансовых отчетах ранее отмечалось, что остатки на авансовых счетах были обработаны для отражения выплат слишком поздно для включения их в счета завершающегося года.
25. Во время рассматриваемого финансового периода Секретариат, обратив внимание на вышеупомянутое, принял решение полностью исключить выплаты, произведенные через авансовые счета за декабрь 2001 г., в целях содействия последовательности и сопоставимости в будущем. На практике не все регионы осуществляют эту политику одинаково; однако обработка возмещения авансов до ноября 2001 г. показала улучшение. В текущем финансовом периоде это преувеличение оказалось более заметным в связи с дополнительным воздействием изменения в политике и увеличения в уровне расходов. Преувеличение остатков наличных средств и неоплаченных обязательств показано в Примечаниях 30 и 36 к финансовым отчетам.
26. Мы провели анализ состояния возмещений на авансовые счета в отношении штаб-квартиры, регионов и стран и обсудили возникшие в этой связи некоторые вопросы с Секретариатом, который предпринял обзор применения этой политики и связанных с ней процедур в целях содействия последовательности и представлению информации.

### **ВОПРОСЫ УПРАВЛЕНИЯ**

27. Ревизия выявила, что в целом финансовые отчеты ВОЗ ведутся достоверно и хорошо и что осуществляется надлежащий внутренний контроль. Не было отмечено каких-либо недостатков или ошибок, которые могли бы существенно отразиться на беспристрастном представлении финансовых отчетов. Соответственно было сделано четкое заключение в отношении финансовых отчетов за финансовый период, заканчивающийся 31 декабря 2001 года.
28. Однако имеется ряд областей, выявленных в ходе ревизии, где имеются возможности для улучшения. Как указано в моем промежуточном отчете, были приняты во внимание мероприятия по реформе, осуществляемой ВОЗ, и успехи, уже достигнутые в этом отношении. В рамках постоянного улучшения процессов управления и бухгалтерской отчетности были выделены следующие области с целью содействия этому процессу.

### **Информационная и коммуникационная технология**

29. Компьютерная ревизия общих мер контроля в области информационной технологии была проведена в штаб-квартире в течение предыдущего финансового периода. Как указано в моем промежуточном отчете, указанная специализированная работа осуществлялась в течение настоящего финансового периода с целью изучения общих мер контроля в рамках регионального

бюро. Общие меры контроля определяют рамки всеобщего контроля над средой информационной технологии и обеспечивают достаточную уверенность в том, что среда информационной технологии отвечает общим целям внутреннего контроля. Они имеют важное значение, ибо они служат основой для контроля всех прикладных систем и обеспечивают эффективное осуществление процедур, включая контроль создания, реализации, безопасности, использования и корректировок программ и файлов.

30. Результаты этих проверок указывают на тот факт, что хотя некоторые общие меры контроля были задействованы, определенные недостатки существовали в контрольной среде в целом. Секретариат добился значительных успехов в устранении недостатков операционного уровня, выявленных в штаб-квартире и в соответствующих региональных бюро. Некоторые ключевые стратегические вопросы в отношении информационной технологии и коммуникации, общие для всей Организации, по-прежнему вызывают озабоченность и кратко представлены ниже:

### ***Стратегия ИТ***

В настоящее время Секретариат не имеет стратегии ИТ, которая эффективно определяла бы направление обработки деловой информации для Организации. Стратегия ИТ обеспечивает такое положение, когда Организация овладевает своей информационной технологией, полностью использует ее преимущества, согласованным образом осуществляет инвестиции в инфраструктуру ИТ и располагает плановым процессом деловых перемен.

### ***Управление ИТ***

Структура управления ИТ не является четко определенной. В результате этого развитие ИТ происходило неструктурированным и неэффективным образом, что привело к возникновению множества систем, используемых в Организации, когда отдельные кластеры и регионы занимались созданием стратегии ИТ по своей инициативе. Четко определенная структура управления имеет важное значение для обеспечения такого положения, когда стратегия ИТ успешно осуществляется посредством интегрированного принятия решений. Она определяет, кто принимает решение в отношении стратегии, устанавливает цели, распределяет обязанности и ресурсы и контролирует результаты. Она также устанавливает общие для всей Организации правила обеспечения организационных систем и услуг посредством выявления, планирования, разработки, реализации, действия и контроля.

### ***Квалификация в области ИТ***

Пост на уровне директора, отвечающего за ИТ, оставался вакантным на протяжении нескольких месяцев. Ряд вакансий в отделе ИТ в штаб-квартире был заполнен в течение финансового периода, хотя существенный риск по-прежнему остается в отношении того, что Организация излишне полагается на сотрудников, работающих по краткосрочным контрактам, и не имеет плановой преемственности. Для того чтобы получить максимальную пользу от ИТ, сотрудники в Организации должны обладать нужными навыками, знанием и способностями. Необходимо разработать политику, с тем чтобы руководить планированием, приобретением, размещением, развитием и необходимым обновлением навыков сотрудников.

31. Отмечается, что вопрос замены САФИ более интегрированной деловой программой был определен в качестве приоритета. Хотя эта инициатива всецело поддерживается, отмечается, что указанный проект не может рассматриваться изолированно, а должен являться частью долгосрочной стратегии ИТ для Организации.
32. Секретариат признает эти недостатки и предпринимает шаги для их исправления. В частности, Генеральный директор решила создать новый департамент – Департамент информационной технологии и коммуникации, а также создать проект новой Глобальной системы управления; каждое из этих подразделений будет возглавляться директором. Эти изменения обеспечивают рамки, внутри которых могут рассматриваться указанные стратегические вопросы. Эти ключевые вопросы необходимо иметь в виду в качестве приоритета для обеспечения того, чтобы значительные инвестиции в ИТ достигли полного потенциала в деле поддержки ВОЗ в достижении ее целей действенным, эффективным и экономичным образом.

### ***Управление знаниями***

33. В общей программе работы 2002-2005 гг. указывается, что если ВОЗ желает эффективно реагировать на изменяющуюся картину мира, то необходимо придерживаться нескольких новых способов действия, к которым относятся, среди прочего, стратегическое мышление, незамедлительное принятие мер и творческая работа с другими партнерами. Кроме того, хотя вопросы управления информацией признаются в качестве одной из основных функций, инвестиции в изменение ВОЗ с развитием новых навыков, систем и процессов относятся, среди прочих, к числу приоритетов, имеющих общеорганизационный характер.
34. Хотя Секретариат предпринял шаги посредством создания Группы управления информацией, Рабочей группы Веб, Группы предварительного рассмотрения публикаций и других инициатив в целях лучшего управления потоком информации, проходящим через Организацию, всеобъемлющий документ, содержащий стратегию управления знанием, разработан не был. Такая стратегия наряду с корпоративным видением и стратегией ИТ обеспечит рамки, в которых информация, имеющаяся в Организации, будет отслеживаться беспрепятственно, охотно передаваться и незамедлительно оцениваться в рамках Организации и внешними пользователями, которым разрешен доступ к этой информации. Поддерживаются те положительные инициативы, которые уже предприняты Секретариатом по эффективному управлению существенными ресурсами знаний и также поддерживаются планы Секретариата приступить к разработке стратегии управления знаниями общеорганизационного характера.

### ***Политика в отношении предупреждения обмана и непредвиденных ситуаций***

35. Недавние международные тенденции указывают на увеличение числа случаев обмана и коррупции как в организациях государственного сектора, так и в частном секторе. С точки зрения финансовых правил Генеральный директор ответственна, в частности, за обеспечение эффективного финансового руководства ВОЗ. Устанавливая процедуры, задача которых защитить основы ВОЗ, Генеральный директор должна обеспечить такое положение, когда риск обмана сводится к минимуму и когда, если ВОЗ становится жертвой подобных действий, предпринимаются необходимые шаги для сведения к минимуму потерь.
36. Структурированная политика предупреждения обмана и политика в отношении непредвиденных ситуаций может содействовать сведению к минимуму финансовых потерь Организации, неблагоприятной огласки и потери доверия в связи с обманом. Хотя Секретариат установил ряд мер по защите Организации от обмана и имеет обстоятельный порядок действий на случай совершения обмана, всеобъемлющая политика предупреждения обмана и непредвиденных ситуаций еще не разработана и не осуществлена.
37. Секретариат сообщил о том, что вопрос о возможных обманах воспринимается весьма серьезно. Кроме улучшения порядка отчетности и мер по расследованию случаев обмана или предполагаемого обмана, а также утраты наличности или собственности, внимание уделяется разработке общей политики, которая была бы приемлемой для ВОЗ.

### ***Кодекс этики и поведения***

38. Один из принципов здоровой практики управления состоит в том, что Организация устанавливает стандарты поведения. Разработка и осуществление твердого кодекса этики и поведения, который поддерживается руководством и служащими, также является ключевым элементом содействия созданию обстановки, когда сводится к минимуму риск подлога и коррупции.
39. Кодекс поведения обычно публикуется как внутри Организации, так и вне ее. Он обязывает Организацию придерживаться наивысших стандартов поведения и разрабатывается таким образом, чтобы привлечь всех участников для обеспечения соответствия этого кодекса культуре Организации. Кроме того, он должен быть достаточно обстоятельным и давать ясные указания в отношении ожидаемого поведения служащих, а также подробно обозначать дисциплинарные меры при его нарушении.

40. Положения о персонале и Правила персонала в настоящее время определяют долг и обязанности служащих, а также необходимые стандарты поведения. В последнее время они были изменены путем введения требования о том, чтобы старшие сотрудники регулярно заявляли о конфликте интересов. Дополнительные инструкции также приводятся в различных разделах Руководства ВОЗ и в инструктивных документах.
41. Секретариат заявил о том, что в рамках программы реформы кадровых ресурсов Секретариат предусмотрел разработку этических рамок для сотрудников ВОЗ, которые бы соответствовали наилучшей на настоящий момент практике. Планируется, что этот документ будет закончен к концу 2002 года. Данная инициатива Секретариата решительно поддерживается.

### **Программное планирование, мониторинг и оценка**

42. Одной из основных областей реформы для ВОЗ является осуществление интегрированного процесса планирования, выполнения и мониторинга программ наряду с процессами оценки и отчетности. Хотя в течение финансового периода 2000-2001 гг. были достигнуты значительные успехи, переход к процессу составления стратегического бюджета, который включал бы в себя принципы составления бюджета на основе результатов, оказался чрезвычайно трудной проблемой.
43. В течение финансового периода результаты, достигнутые в этом отношении в штаб-квартире, региональных бюро и на уровне стран, были подвергнуты рассмотрению и были высказаны следующие замечания:
  - (a) Соответствие рабочих планов стандартным правилам и процедурам делопроизводства должно быть улучшено, в особенности в отношении разработки критериев, показателей эффективности и измеряемых ожидаемых результатов.
  - (b) Необходимо придерживаться более интегрированного процесса планирования в отношении всех мероприятий, осуществляемых ВОЗ, независимо от того, являются ли они техническими или управленческими и финансируются ли они из регулярных или внебюджетных источников. Для этого может потребоваться более своевременное распространение информации, касающейся ресурсов, имеющихся в распоряжении руководителей программ.
  - (c) Ответственные подразделения уделяли основное внимание мониторингу и отчетности в отношении процента финансового исполнения. Требуется разработка процедуры контроля технического выполнения и отчетности в отношении этого наряду с дополняющей ею финансовой информацией.
  - (d) Процессы оценки, которые надлежало осуществлять, в особенности на уровне стран, не были достаточно определены.
  - (e) Следует улучшить эффективное использование Системы управления деятельностью (СУД) в качестве инструмента поддержки интегрированного процесса планирования, выполнения и контроля программ в масштабах Организации. Также необходимо обратить внимание на достоверность финансовой информации в СУД.
  - (f) Некоторые сотрудники нуждаются в дополнительной подготовке в отношении концепции составления бюджета на основе результатов и стратегического управления.
44. Секретариат осведомлен в отношении вышеупомянутых проблем и разрабатывает методы их решения. Мы признаем, что осуществление интегрированного процесса составления стратегического бюджета является эволюционным процессом, и поддерживаем Секретариат в отношении того, чтобы он продолжал уделять первоочередное внимание успешному осуществлению этого процесса.

### **Пересмотр функции внутренней ревизии**

45. В моем промежуточном отчете освещались результаты рассмотрения функций внутренней ревизии. Это рассмотрение было осуществлено, с тем чтобы иметь объективную оценку работы Бюро внутренней ревизии и контроля (ВРК) по отношению к общепринятой положительной практике. В целом был выявлен тот факт, что независимость ВРК была достигнута посредством ее организационного статуса и что квалификация, навыки и опыт сотрудников в целом были приемлемыми для выполнения ее мандата. Однако был обнаружен ряд областей, где ВРК не успевала за прогрессом в области внутренней ревизии и где ожидания руководства таковы, что ВРК

должна пересмотреть некоторые виды своей практики. К этим областям, среди прочего, относятся процесс оценки риска, основное направление внутренней ревизии, документирование подхода и методологии, основы отчетности и техника непрерывного совершенствования.

46. ВРК проинформировала меня о том, что предприняты шаги по устранению этих недостатков, указанных в моем подробном отчете, и осуществлены меры по постоянному изучению и оценке их работы.

### **Субсидирование местных расходов**

47. Субсидиями на местные расходы являются платежи, осуществляемые ВОЗ для покрытия издержек, которые в ином случае должны нести правительства в деле укрепления своего потенциала в области развития здравоохранения и способности более эффективно участвовать в техническом сотрудничестве с ВОЗ на уровне страны или для того, чтобы выполнять свои обязательства. Обязательства, идущие в ВОЗ под кодом субсидий на местные расходы в целом за финансовый период 2000-2001 гг. из средств регулярного бюджета, составили 47 525 282 долл. США. Дополнительная сумма 252 553 725 долл. США финансировалась из других источников. В некоторых случаях субсидии на местные расходы составляют значительную часть расходов ВОЗ в стране.
48. Средства на осуществление мероприятий, оплачиваемых по счетам местных расходов, обычно представляются заблаговременно. Такие авансы соответствующим правительствам осуществляются на основе официального соглашения, сопровождаемого подробной сметой предусматриваемых мероприятий. Получающее правительство отчитывается за правильное использование авансируемых средств, представляя периодически отчетные ведомости. Представление этих финансовых отчетов, их последующий анализ и утверждение ответственным сотрудником ВОЗ являются неотъемлемой частью обеспечения надлежащей отчетности за авансированные таким образом средства и достижения желаемых результатов запланированной деятельности.
49. В моих отчетах за финансовые периоды 1996-1997 гг. и 1998-1999 гг. была выражена озабоченность в отношении значительного числа задержек с финансовой отчетностью. Ревизии, проведенные в течение текущего двухлетия, вновь выявили значительное число длительных задержек с отчетностью и, таким образом, желаемый уровень обеспечения отчетности за эти средства не всегда своевременно достигался.
50. Отмечается, что в 2001 г. была создана рабочая группа для рассмотрения существующих положений, касающихся субсидирования местных расходов, и выработки предложений в этом отношении, включая, среди прочего, совершенствование механизмов отчетности. Хотя Секретариат положительно оценил доклад этой рабочей группы, было решено провести более глубокий обзор этого вопроса, включая, в частности, оценку использования субсидирования местных расходов в содействии достижению целей ВОЗ. Соответственно, предполагается, что Секретариат созывает еще одну рабочую группу для продолжения этой работы. Секретариат также пересмотрел положения Руководства ВОЗ, касающиеся местных расходов, с тем чтобы обеспечить более четкие инструкции в отношении необходимых механизмов отчетности.
51. Идея о проведении более подробного рассмотрения механизма субсидирования местных расходов получила мощную поддержку. Признается, что в целях обеспечения успеха любых инициатив, которые могут предприниматься для улучшения системы отчетности в отношении этого типа расходов, совершенно необходимо сотрудничество бенефициаров субсидирования местных расходов.

### **Стипендии**

52. Программа стипендий ВОЗ стремится содействовать подготовке кадров в областях, соответствующих одобренным планам, политическим курсам и приоритетам в области здравоохранения и смежных областях для обеспечения максимального воздействия на укрепление потенциала национальных органов здравоохранения. В 2000-2001 гг. ВОЗ потратила на стипендии 27 023 401 долл. США (23 224 828 долл. США из регулярного бюджета). Программа стипендий

является неотъемлемой частью работы ВОЗ, и как в отношении других мероприятий ВОЗ необходимо обеспечить желаемую результативность этих расходов.

53. Это достигается посредством представления различных отчетов стипендиатом, учебным заведением и национальным органом здравоохранения. Представление отчетов об использовании особенно важно для обеспечения того, чтобы стипендиаты соблюдали свое обязательство поступать в распоряжение национальных органов здравоохранения на указанные периоды и чтобы предпринимались надлежащие шаги в тех случаях, когда стипендиат нарушает условия присуждения стипендии.
54. Ревизия, как и в прошлом, показала, что значительное число требуемых отчетов, упомянутых выше, не поступает в сроки, которые позволяют с пользой для дела провести их надлежащую оценку, или не поступает вообще.
55. Усилия для проведения последующей работы действительно предпринимаются. В некоторых случаях было отмечено, что они требуют особых ресурсов в связи с отсутствием эффективной и действенной системы мониторинга стипендий, которую можно было бы использовать и в страновых, и в региональных бюро. Также признается, что различные бюро рассматривают меры для содействия своевременному представлению отчетов. Они включают временное приостановление выплаты стипендий или предусматривают финансовый стимул по предоставлению отчета о завершении учебы и договариваются с учебными учреждениями о задержке выдачи свидетельств о получении образования.
56. Дальнейшая деятельность на уровне страновых и региональных бюро должна далее акцентироваться в качестве неотъемлемой части программы стипендий, и следует изыскивать и осуществлять меры по улучшению ситуации с представлением требуемых отчетов. Признается, что в отношении использования отчетов, ответственность ложится также на национальные органы здравоохранения, которые должны продемонстрировать, что программа стипендий в их стране достигает ожидаемых результатов и что это оправдывает продолжение программы.

### ***Инвентарные списки оборудования долговременного пользования***

57. В моем промежуточном докладе отмечалось, что желательно улучшение в отношении полноты и точности и оценки базовых инвентарных записей. Ревизия, проведенная в региональных и страновых бюро, а также в штаб-квартире в течение второго года двухлетия, показала, что еще имеются недостатки в ведении точных и надежных инвентарных списков.
58. В частности, было отмечено, что инвентарные записи датируются в отношении не всех приобретений и списаний своевременным образом и не всегда содержат достаточную информацию, например модель и серийный номер, позволяющие идентификацию, равно как и не всегда у них указывается стоимость инвентарной позиции. Инвентарные записи не сопоставляются систематически и не сверяются с системой отчетности для обеспечения полноты регистрации. В некоторых регионах во время ревизии выявилось, что инвентаризация не проводилась в течение нескольких лет.
59. Нынешние положения Руководства ВОЗ не дают достаточных указаний в отношении ведения инвентарных списков, которые соответствовали бы целям контроля в отношении охраны и сохранения материальных ценностей, а также обеспечения надежной информации в соответствии с требованиями Стандартов бухгалтерского учета системы ООН, касающимися открытости.
60. В инструкциях по закрытию документов за 2000-2001 гг. ответственным сотрудникам напоминалось о требованиях Стандартов бухгалтерского учета системы ООН, и предоставлялись инструкции в отношении применяемых методов оценки стоимости.
61. Как указывалось в моем промежуточном отчете, было бы идеально в долговременном плане ввести комплексную систему управления авуарами для эффективного и действенного ведения инвентарных списков оборудования долговременного пользования. Было отмечено, что в некоторых регионах уже вводятся улучшенные системы ведения инвентарных списков или имеются такие намерения. Однако, поскольку введение в действие комплексной системы может быть

достигнуто лишь в долгосрочном плане, необходимо принимать промежуточные меры для улучшения процесса регистрации, оценки и контроля инвентарных списков. Секретариат обязался рассмотреть рекомендации, представленные на глобальной основе.

### **Управление банковскими и авансовыми счетами**

62. Обзор управления банковскими и авансовыми счетами показал улучшения своевременности банковских сверок и повседневного контроля авансовых счетов. Однако отмечены случаи, когда банковские счета своевременно не сверялись. В результате по сверяемым позициям не было своевременных запросов, и они своевременно не санкционировались.
63. Было отмечено, что по ряду авансовых счетов требуется лишь одна подпись. Практика двух подписей на банковских счетах считается фундаментальным средством внутреннего контроля и вопрос о разрешении использовать лишь одну подпись должен рассматриваться только в исключительных обстоятельствах. Секретариат дал понять, что он будет принимать меры, для того чтобы по всем авансовым счетам требовалось две подписи.

### **Руководство ВОЗ**

64. В моем промежуточном докладе отмечалось, что в свете проходящего процесса реформы необходим тщательный пересмотр Руководства ВОЗ, включая такие важные аспекты, как организационные структуры, современные процессы и практика управления и ясные определения отчетности. В этом отношении Секретариат проводил постоянный обзор, особенно финансовых разделов, и внес значительные улучшения, которые будут вскоре осуществляться на практике. Ответственность за пересмотр остающихся разделов Руководства ВОЗ следует прояснить и согласовать график этой важной инициативы.

### **Контроль за лимитами финансирования и расходованием средств**

65. В Положениях о финансах и Финансовых правилах указывается, что обязательства можно брать лишь в тех пределах, которые указаны в лимитах финансирования, и что они не могут превышать эти лимиты. Рассмотрение контроля за лимитами в ходе двухлетия и состояние лимитов на конец финансового периода показало, что в некоторых случаях обязательства превышали лимиты. Хотя и признается, что усилия в конце двухлетия предпринимаются для обеспечения того, чтобы лимиты не превышались, это необходимо делать более эффективно в течение всего финансового периода.
66. Были также отмечены случаи, когда выплаты проводились сверх уровня взятых обязательств. В этих обстоятельствах не предъявлялось требования обращаться к лицу, ответственному за санкционирование первоначального обязательства, с тем чтобы разрешить превышение обязательства. С тем чтобы обеспечить эффективное управление обязательствами, следует изучить процедуру пересмотра обязательств и анализа докладов, отражающих различия в выплаченных средствах.

### **Неоплаченные обязательства**

67. В ходе ревизии было отмечено, что изменения в Положениях о финансах вместе с выпущенными разъяснениями более четко представляют критерии для взятия обязательств с особым акцентом на критерии переноса обязательства на следующий финансовый период. Кроме того, отмечается значительное улучшение в управлении неоплаченными обязательствами, перенесенными с предшествовавшего двухлетия.
68. Хотя и следует приветствовать шаги, предпринятые для улучшения эффективного управления неоплаченными обязательствами, ревизии, проведенные в течение финансового периода, продолжали вскрывать некоторые обязательства, которые уже не отражали истинно юридической ответственности ВОЗ, поскольку сроки действия изначальных контрактов истекли. Решительный, своевременный и постоянный пересмотр неоплаченных обязательств должен оставаться в центре внимания в качестве важного средства управленческого контроля за финансами.

### **Документы, подтверждающие получение товаров**

69. В моих отчетах за 1996-1997 гг. и 1998-1999 гг. сообщалось, что когда товары для региональных или страновых бюро закупает штаб-квартира, оправдательные документы, служащие подтверждением того, что товары были получены, остаются в региональных бюро, а не направляются в штаб-квартиру до оплаты счета. В соответствии с условиями оплаты и доставки товаров, закупаемых штаб-квартирой, поставщикам оплачивают после того, как товары получены агентом по доставке. Региональные и страновые бюро располагают сроком в 60 дней для сообщения о том, что товары не были получены или были получены не в надлежащем состоянии, с тем чтобы можно было информировать страховщика. В рамках этой системы важно, чтобы региональные бюро обеспечивали заполнение всех сообщений о получении товаров в пределах шестидесятидневного периода для защиты Организации от возможного ущерба. Работа, проведенная в данный финансовый период, показала, что не все региональные бюро располагают адекватными механизмами для контроля получения докладов о приемке товаров.
70. Хотя будущие меры в системе закупок улучшат контроль в этой области, региональным бюро вместе со страновыми бюро следует обеспечить принятие промежуточных мер, чтобы установить надлежащий контроль в этой области.

### **Личные счета**

71. Обзор личных счетов в штаб-квартире и в регионах показал, что накопившиеся за долгие сроки на личных счетах причитающиеся балансы, обрабатываются, и достигнут значительный прогресс в этом отношении. Процесс возмещения авансов и управления личными счетами в долгосрочном плане следует подвергнуть обзору.

### **Соблюдение Положений и Правил о персонале**

72. Проверки, проведенные в персональных досье сотрудников на долгосрочных и краткосрочных контрактах, показали, что имеются случаи, когда документы, требуемые в соответствии с Положениями и Правилами о персонале, от сотрудников не получены и не подшиты в досье. Документация, отсутствующая в досье, включала, в частности, подписанные экземпляры согласия о приеме на работу, свидетельства о медицинском обследовании, подтверждения квалификации и периодические оценки работы. Были также отмечены случаи, когда контракт о найме подписывался уже после начала работы. Секретариат сообщил, что в ближайшем будущем будут даны инструкции об общей необходимости соблюдения Положений и Правил о персонале.

### **ВЫРАЖЕНИЕ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ**

73. Я хотел бы выразить признательность за сотрудничество и помощь, оказанную Генеральным директором, региональными директорами и сотрудниками Всемирной организации здравоохранения во время моей ревизии.



S.A. Fakie  
Внешний ревизор  
Генеральный ревизор Южно-Африканской Республики

Претория, Южная Африка  
20 марта 2002 г.